

TZ-one

# ANGLICKO-ČESKÝ ČESKO-ANGLICKÝ

## TECHNICKÝ SLOVNÍK

- více než 100 000 hesel a příkladových spojení
- odborná terminologie z 96 oborů
  - průmyslová odvětví
  - přírodovědecké obory
  - výpočetní technika
  - telekomunikace
  - jaderná fyzika

...nejen pro firemní praxi

**ANGLICKO-ČESKÝ  
ČESKO-ANGLICKÝ  
TECHNICKÝ SLOVNÍK**



**ANGLICKO-ČESKÝ  
ČESKO-ANGLICKÝ  
TECHNICKÝ SLOVNÍK**

### **Informace pro uživatele této knihy**

Všechna práva vyhrazena. Žádná část této elektronické knihy nesmí být reprodukována a šířena v žádné podobě bez předchozího písemného souhlasu nakladatele. Neoprávněné užití této knihy bude trestně stíháno.

Používání elektronické verze knihy je určeno jen osobě, která ji legálně nabyla, a to v rozsahu stanoveném autorským zákonem.

Jakékoliv neoprávněné užití jako např. kopírování, úpravy, konverze do jiných formátů, prodej, pronájem, půjčování, darování, umístování na servery, sdílení atp. je zakázáno!

Odborný konzultant: Josef Heger, Agentura PENTAGLOT

první vydání 2013

© Mgr. Tomáš Zahradníček - TZ-one

**ISBN 978-80-87873-10-6** (PDF verze)

## PŘEDMLUVA

Anglicko-český/ česko-anglický odborný slovník má uživatelům nabídnout rozsáhlou lexikograficky zpracovanou tematiku převážně technických a vědeckých oborů v anglickém a českém jazyce.

Heslář zahrnuje více než 100 000 termínů z 96 oborů. Pomíjí základní slovní zásobu a věnuje se především odborným výrazům ve stěžejních oborech. Vedle tradičních průmyslových odvětví a vybraných výrazů přírodovědeckých oborů byla též přiměřená pozornost věnována technické terminologii nových, progresivních odvětví, jako jsou výpočetní technika, zpracování dat, informační technika, telekomunikace a jaderná fyzika. Jako zdroje pro sestavení souboru termínů a pojmů nám posloužily terminologické prameny, vícejazyčné odborné slovníky a moderní lexikografické příručky, jakožto i rozsáhlá terminologie z vlastní praxe. Příprava si vyžádala spolupráci s odborníky jednotlivých oborů a provedení odpovědného výběru termínů tak, aby slovník umožnil zprostředkování poznatků technických a ekonomických oborů od základních pojmů až po nejnovější termíny.

Z úsporných důvodů využívá slovník hnízdování hesel, která jsou uspořádána alfabetycky. Struktura členění slovníku nabízí přehlednou orientaci při vyhledávání hlavních i odvozených hesel s využitím různé tučnosti a řezů písma. Členění textu vychází z principu srozumitelnosti, stručnosti a přehlednosti.

Doporučujeme všem, aby se před prací se slovníkem seznámili s jeho strukturou. Užívání slovníku předpokládá již jistou znalost anglického jazyka.

Uvědomujeme si, že rozsah odborné slovní zásoby nemůže být zdaleka vyčerpávající, proto rádi přivítáme vaše podněty a připomínky, které by mohly další upravené vydání zkvalitnit.

Autoři

## POKYNY PRO UŽIVATELE

## ROZLIŠOVACÍ ZNAKY

## Hesla

Hlavním rozlišovacím znakem je tučnost písma. Základní heslo včetně synonym je vysazeno tučným stojatým písmem. Doplňující informace jsou vysazeny tučným menším stojatým písmem. Příslušný ekvivalent v obyčejném menším řezu písma.

**abietin** *m* (pryskyřičný olej) abietine *chem.*

**Zkratky a rod podstatných jmen** jsou vyznačeny obyčejnou kurzívou.

**adresování** *n* addressing *poč.*

**RODY PODSTATNÝCH JMEN** jsou vyznačeny zkratkami:

*m* (maskulinum) pro rod mužský  
*f* (femininum) pro rod ženský  
*n* (neutrum) pro rod střední  
*pl* (plurál) pro množné číslo

**aeronaut** *m* aeronaut  
**aklimatizace** *f* acclimatization  
**kachlíkování** *n* tiling  
**alifáty** *mpl* aliphatics

## TYPY HESEL

## Jednoslovná hesla

**Terminologická slovní spojení** jsou řazena podle řídicího podstatného jména v 1. pádě. Znamená to, že např. termín tovární budova nebude v hesláři pod „H“, nýbrž pod „B“ jako budova, tovární. Inverzi slovního pořádku proti přirozenému naznačuje čárka (,). Výjimku tvoří vlastní jména, která jsou uváděna v přirozeném slovosledu. Rovněž překlady hesel jsou psány vždy v přirozeném slovosledu.

**obelisk** *m* needle *arch.*, obelisk *arch.*  
**adekvátnost** *f* modelu model adequacy *arch.*  
**budova** *f*, **tovární** factory building

**Nepovolaným vstup zakázán** No admittance

## HESLOVÉ ODSTAVCE

Vztahuje-li se ke klíčovému slovu více termínů, je využit tzv. **heslový odstavec**. Čtvereček (■) je v heslovém odstavci uveden pro přehlednost a rychlejší vyhledávání. Slovní spojení vztahující se ke klíčovému heslu (ať v přirozeném nebo převráceném slovosledu) jsou řazena abecedně.

**agregát** *m* aggregate *min., stroj.;* ... ■ ~, **budící** excitation set *el.* ■ ~, **čerpací** pumping set, water-pumping set ■ ~, **kompresorový**...

**Tilda** (~) nahrazuje jednoslovné nebo víceslovné heslo, popř. část slova, opakující se v dalších slovních spojení.

**bagr** *m* (plovoucí) dredger; (pozemní) excavator; (rýhovač) digger ■ ~, **čelní** trench hoe ■ ~, **dra-pákový** clamshell dredger ■ ~, **korečkový** bucket dredger, bucket-ladder dredger...

**Lomítko (/)** odděluje klíčové slovo, které je dále nahrazeno tildou (~).

**Závorky ( )** s textem psané kurzivou obsahují všechny doplňující informace k heslu. V závorkách psaných v obyčejném řezu písmem uvádíme dvojí možné znění hesla nebo překladu.

**polyvinyl/acetal** polyvinylacetal ▪ ~ **acetate** polyvinylacetát ▪ ~ **propionate** polyvinylpropionát  
▪ ~ **resin** vinylová pryskyřice, vinylová plastická hmota

**břit m (nože)** (cutting) edge; (*škrabáku, vah*) blade; (*při hloubení se spouštěnou výztuží*) bottom ring...

## STRUKTURA HESLOVÉHO ODSTAVCE

### 1. klíčové heslo - čelist

**čelist** *f* jaw *stroj.*; (*opěry*) shoe, steady pad; (*skl-čidla*) chuck jaw; (*svěrací, upínací*) chucking jaw, clamping jaw; clip; (*česacího stroje*) nipper *text.*

### 2. slovní spojení v převráceném slovosledu - ▪ ~, **brzdová** (čárka naznačuje inverzi slovního pořádku proti přirozenému)

▪ ~, **brzdová** brake clip *žel.*, brake shoe *žel.*, *aut.*, gripper

### 3. slovní spojení v přirozeném slovosledu - ▪ ~ **nůžek**

▪ ~ **nůžek** shear blade, shear knife



## POUŽITÉ ZKRATKY

<i>akust.</i>	akustika	<i>min.</i>	mineralogie
<i>am.</i>	americká angličtina	<i>mlyn.</i>	mlýnský průmysl
<i>apod.</i>	a podobně	<i>mot.</i>	motory
<i>arch.</i>	architektura	<i>n</i>	střední rod
<i>astr.</i>	astronomie	<i>n.</i>	nebo
<i>aut.</i>	automobilový průmysl	<i>např.</i>	například
<i>barv.</i>	barvy, pigmenty	<i>neskl.</i>	nesklonné
<i>biochem.</i>	biochemie	<i>n. dop.</i>	námořní doprava
<i>brit.</i>	britská angličtina	<i>obuv.</i>	obuvnický průmysl
<i>cukr.</i>	cukrovarnictví	<i>opt.</i>	optika, optické přístroje
<i>div.</i>	divadelní stavby, divadelní technika	<i>pap.</i>	papírenský průmysl
<i>dop.</i>	doprava	<i>petr.</i>	petrografie
<i>dřev.</i>	dřeviny, zpracování dřeva	<i>piv.</i>	pivovarský průmysl
<i>el.</i>	elektřina, elektrotechnika	<i>pl</i>	množné číslo
<i>energ.</i>	energetika	<i>plast.</i>	plasty
<i>f</i>	ženský rod	<i>plet.</i>	pletařství
<i>farm.</i>	farmaceutický průmysl	<i>plt</i>	pomnožné podstatné jméno
<i>film.</i>	filmařství	<i>poč.</i>	počítače, výpočetní technika
<i>fol.</i>	fotografie	<i>polygr.</i>	polygrafie
<i>fyz.</i>	fyzika	<i>potr.</i>	potravinářský průmysl
<i>gen.</i>	genetika	<i>prášk. metal.</i>	prášková metalurgie
<i>geod.</i>	geodézie	<i>pryž.</i>	gumárenský průmysl
<i>geofyz.</i>	geofyzika	<i>přád.</i>	přádelnictví
<i>geogr.</i>	geografie	<i>půd.</i>	půdoznalství
<i>geol.</i>	geologie	<i>rad.</i>	radiotechnika, radiolokace
<i>geom.</i>	geometrie	<i>radiochem.</i>	radiochemický
<i>geot.</i>	geotechnika	<i>reg.</i>	regulace
<i>hod.</i>	hodinářství	<i>rop.</i>	těžba, zprac. ropy a zemního plynu
<i>horn.</i>	hornictví	<i>sklár.</i>	sklářský průmysl
<i>hovor.</i>	hovorový výraz	<i>slév.</i>	slévárenství
<i>hut.</i>	hutnictví	<i>spektr.</i>	spektroskopie
<i>hydr.</i>	hydraulika, hydromechanika	<i>stat.</i>	statistika
<i>hydrol.</i>	hydrologie	<i>stav.</i>	stavebnictví, stavební stroje
<i>chem.</i>	chemie, chemický průmysl	<i>stroj.</i>	strojí součástky, konstrukce strojů
<i>chromat.</i>	chromatografie	<i>st. sil.</i>	stavba silnic
<i>j. fyz.</i>	jaderná fyzika	<i>svař.</i>	svařovací technika
<i>ker.</i>	keramický průmysl	<i>syst.</i>	systematický
<i>kosm.</i>	kosmonautika	<i>telef.</i>	telekomunikace
<i>kov.</i>	kování	<i>tep. zpr.</i>	tepelné zpracování
<i>kož.</i>	koželužství, kožedělný průmysl	<i>text.</i>	textilní průmysl
<i>kryst.</i>	krystalografie	<i>tkalc.</i>	tkalcovství
<i>kvas.</i>	kvasný průmysl	<i>triv.</i>	triviální název
<i>kybern.</i>	kybernetika	<i>třísk. obr.</i>	třískové obrábění
<i>lesn.</i>	lesnictví	<i>TV</i>	televize
<i>let.</i>	letectví	<i>úprav.</i>	úpravárenství
<i>lis.</i>	lisování	<i>válc.</i>	válcování
<i>lod.</i>	stavba lodí, lodářský průmysl	<i>vodohosp.</i>	vodohospodářství
<i>log.</i>	logika	<i>vrt.</i>	vrtná technika
<i>m</i>	mužský rod	<i>výbuš.</i>	výbušniny
<i>mat.</i>	matematika	<i>vzduchotech.</i>	vzduchotechnika
<i>mech.</i>	mechanika, teorie mechanismů	<i>zem.</i>	zemědělství
<i>mech. h.</i>	mechanika hornin	<i>zast.</i>	zastaralý výraz
<i>met.</i>	metalurgie	<i>zbroj. tech.</i>	zbrojní technika
<i>meteo.</i>	meteorologie	<i>zkouš. mat.</i>	zkoušení vlastností materiálu
<i>metr.</i>	metrologie, měřicí technika	<i>žel.</i>	železniční stavby

# ANGLICKO-ČESKÁ ČÁST



# A a

**A.C. generator** alternátor, generátor střídavého proudu

**A.C. induction** motor střídavý, motor asynchronní

**abacus** abakus *stav.*, sloupová nadhlavice *stav.*; souřadnicová síť; počítadlo

**abalienate** převést právní titul, zcizit *práv.*

**abampere** abampér, absolutní ampér

**abamurus** podpěrná zeď *stav.*

**abandon** opustit, zanechat, vzdát se, zřít se čeho; smazat (*bez předchozího uložení*) *poč.*, ukončit (*operaci*); opustit (*dílní dílo*) *horn.*, zastavit provoz (*dolu*) *horn.*

**abandoned** opuštěný; nedobytný (*pohledávka*) *ek.*; vytěžený *horn.* ■ **~ area** stařina (*prostor*) *horn.* ■ **~ goods** nepřijaté zboží

**abandonment** opuštění; přenechání; zřeknutí se práva; opuštění (*od žaloby*)

**abate** otesávat; tepat; ubývat (*např. síla*); snižovat (*cenu*)

**abatement** snížení, zmenšení; odstranění; dřevní odpad; srážka (*z ceny*) *ek.*, sleva *ek.*, rabat *ek.*; odročení soudního procesu

**abating** měkčení *kož.*

**abatjour** abažúr; pohyblivá žaluzie; stínítko

**abattoir** jatky

**abaxial** abaxiální, mimoosový

**Abbe's number** Abbeovo číslo

**Abbe's refractometer** Abbého refraktometr

**abbey** opatství (*chrám*) *stav.*

**abbreviate** zkrátit (*slovo*) *poč.*; krátit (*zlomek*) *mat.*

**abbreviated dial(l)ing** zkrácená telefonní volba *tel.*

**abbreviation** zkratka; kódování

**abbreviatory** zkratkový

**abbreviature** zkratka; výpis

**abcoulomb** absolutní coulomb (*10 coulombů*)

**abduce** odvést, odvádět

**abequose** abekvosa

**aberration** aberace, odchylka, výchylka; systematická chyba *poč.* ■ **~ of light** aberace světla

**abeyance** odklad *ek.*; utajený stav *fyz.*

**abhenry** absolutní henry

**abherent** separátor *chem.*, separační prostředek *chem.*

**abide** dodržet, řídit se

**ability** dovednost, obratnost, zručnost; způsobilost; možnost; kapacita ■ **~ of loess subsidence** prosedavost spraše ■ **~ to flow** schopnost téci *fyz.*;

kapalnost (*živice*) *plast.* ■ **~ to pay** platební schopnost, solventnost ■ **~ to work** práceschopnost, pracovní způsobilost

**abiogenesis** abiogeneze

**abiogenetic** abiogenetický

**abiotic** abiotický, neslučitelný s životem, neživotný

**ablation** ablace

**able** nadaný, schopný; oprávněný ■ **~ to pay** schopný platit *ek.*, solventní *ek.* ■ **~ to work** práceschopný

**abnegation** popírání

**abnormal** abnormální, neobvyklý, nesprávný, mimořádný, výjimečný; nadměrný ■ **~ wear** nadměrné opotřebení

**abolition** odstranění; zrušení

**abort** zrušení, náhlé ukončení programu *poč.*; přerušení start *let.*, přerušení letu *let.*; ztroskotat

**abortion** přerušení, nedokončení; selhání (*plánu*); potrat

**abortive** nepodařený, neúspěšný, nezdařilý; předčasný

**about** kolem, dokola, okolo, asi, přibližně

**above** nad; přes; shora uvedený ■ **~ average** nadprůměrný ■ **~ critical** nadkritický ■ **~ ground** nadzemní; povrchový ■ **~ sea level** nad mořem, nad hladinou moře (*údaje nadmořské výšky*)

**abradability** ošetruvzdornost; ošternost (*koksu*)

**abradant** brusivo, brusný materiál

**abrade** brousit, obrušovat; pískovat; oškrabávat

**abraded platform** abrazní plošina *geol.*

**abrading** obrušování, obrus; brusný (*např. materiál*) ■ **~ agent** brusivo, brusný materiál

**abraser** brusivo, brusný materiál

**abrasion** ošetr, ošetr; obrus, obrušování; opotřebování; abraze *geol.*; zarovnávaní ■ **~ belt** brusný pás

■ **~ dust** brusný prach, brusiny ■ **~ hardness** vrypová tvrdost ■ **~ polishing** leštění broušením ■ **~ resistance** odolnost proti ošetr, ošetruvzdornost ■ **~ test** zkouška odolnosti proti opotřebení

**abrasive** brusivo, brusný materiál; brusný, brousící

■ **~ action** odírání, obrušování; brousící účinek; abrazivní působení ■ **~ band** brusný pás ■ **~ belt polishing** nejjemnější broušení (*brusný papír*)

■ **~ cleaning** čištění pískováním *slév.*, pískování *slév.* ■ **~ diamond** průmyslový diamant *stroj.* ■ **~ disc** brusný kotouč ■ **~ grain** brusné zrno ■ **~ hardness** vrypová (*povrchová*) tvrdost; tvrdost brusiva

■ **~ ingredient** brusná přísada ■ **~ material** brusný materiál, brusivo ■ **~ paper** brusný papír ■ **~ peeling** abrazivní čištění, abrazivní loupání ■ **~ polishing** leštění broušením ■ **~ power** brusivost, obrušnost

■ **~ quality** brusivost ■ **~ resistance** odolnost proti odírání ■ **~ solid** abrazivní látka ■ **~ stick** brousek

■ **~ storage hopper** zásobník brusného písku ■ **~ surface** třecí plocha ■ **~ wear** ošetr; opotřebení odíráním, opotřebení ošetr

■ **~ wheel** brusný kotouč, lešticí kotouč

**abrasiveness** abrazivnost, obrušovací schopnost

**abridge** zkrátit, zmenšit; omezit

**abridged** zkrácený, zmenšený

**abridgement** zkrácení; zkrácené znění, výtah  
**abrine** abrin  
**abrogate** odstranit, zrušit, anulovat  
**abrogation of an agreement** anulování smlouvy  
**abrupt** příkrý, strmý; ulomený, roztržený; náhlý, prudký; nesouvislý ■ ~ **discharge** okamžitý výboj *el.* ■ ~ **slope** prudké klesání  
**abruption** přerušení, přetrhnutí  
**abscess** mušle, pecka (*v kovu*); absces, hlíza; vřed  
**abscissa** úsečka *mat.* (*x-ová, vodorovná souřadnice v kartézské soustavě*)  
**absence** nedostatek, absence, nepřítomnost, neúčast, neexistence ■ ~ **from work** pracovní absence  
**absentee** absentér, nepřítomný účastník; nezvěstný (*osoba u soudu*)  
**absenteeism** absentérství, absence (*celková*)  
**absinth(e)** absint (*hořký alkoholický nápoj z pelyňku*); pelyněk  
**absinthin** absintin  
**absocoulomb** absolutní coulomb  
**absolute** absolutní, naprostý, úplný, reálný ■ ~ **address** absolutní adresa (*při programování počítače*), reálná adresa ■ ~ **altitude** absolutní výška, nadmořská výška ■ ~ **branch** absolutní skok *poč.* ■ ~ **ceiling** absolutní dostup *let.*, teoretický dostup *let.* ■ ~ **code** strojový kód, absolutní kód ■ ~ **continuity** absolutní spojitost *mat.* ■ ~ **coulomb** absolutní coulomb ■ ~ **counting** absolutní měření *j. fyz.* ■ ~ **degree** teplotní stupeň (*podle Kelvinovy stupnice*) *fyz.* ■ ~ **delay** absolutní zpoždění ■ ~ **diamagnetic constant** reluctance, magnetický odpor ■ ~ **dielectric constant** absolutní permitivita ■ ~ **dimension** absolutní rozměr ■ ~ **efficiency** absolutní účinnost ■ ~ **figure** absolutní částka ■ ~ **fix** absolutní poloha *let.* ■ ~ **humidity** absolutní vlhkost ■ ~ **language** strojový jazyk ■ ~ **level** absolutní úroveň ■ ~ **magnitude** absolutní hodnota, absolutní veličina; absolutní velikost (*hvězdy*) *astr.* ■ ~ **majority** nadpoloviční většina ■ ~ **mass** absolutní hmotnost *fyz.*, hmotnost ve vakuu *fyz.* ■ ~ **measurement** absolutní měření ■ ~ **mobility** absolutní pohyblivost ■ ~ **motion** absolutní pohyb ■ ~ **orientation** absolutní orientace ■ ~ **potential** absolutní potenciál ■ ~ **pressure** absolutní tlak ■ ~ **rate theory** teorie absolutních rychlostí ■ ~ **scale** absolutní stupnice, Kelvinova stupnice ■ ~ **sensitivity** absolutní citlivost *poč.* ■ ~ **system** absolutní systém ■ ~ **temperature** absolutní teplota, teplota podle Kelvinovy stupnice ■ ~ **time** absolutní čas ■ ~ **unit of current** absolutní jednotka proudu, absolutní ampér ■ ~ **value** absolutní hodnota ■ ~ **vector** absolutní vektor ■ ~ **velocity** absolutní rychlost ■ ~ **viscosity** absolutní viskozita, dynamická viskozita ■ ~ **volt** absolutní volt  
**absolutely** absolutně, dokonale  
**absolutization** absolutizace; vysoušení rozpouštědla  
**absolve** zprostit, zbavit; osvobodit  
**absorb** absorbovat, vstřebávat, pohlcovat, tlumit,

odčerpát  
**absorbability** schopnost absorpce, vstřebatelnost; pohltivost; nasákavost; tlumivost (*nárazů*)  
**absorbable** absorbovatelný  
**absorbance** absorbance  
**absorbate** absorbát, absorbovaná látka  
**absorbed** absorbovaný, pohlcený, spotřebovaný ■ ~ **charge** zbytkový náboj (*magnetu*) ■ ~ **particle** pohlcená částice *j. fyz.*  
**absorbency** savost papíru  
**absorbent** absorbent, absorpční činidlo; absorpční, absorbuující, vstřebávající ■ ~ **cartridge** pohlcovač (*dýchacího přístroje*); regenerační patrona ■ ~ **fabric** absorpční tkanina ■ ~ **paper** absorpční papír  
**absorber** absorbér; pohlcovač, pohlcovací nádoba; tlumič; pračka; absorpční činidlo  
**absorbing/ capacity** absorpční kapacita, absorpční schopnost ■ ~ **capacity for heat** pohltivost tepla, tepelná akumulace ■ ~ **column** absorpční kolona *chem.* ■ ~ **isotope** absorbuující izotop *j. fyz.*; pohlcovač neutronů *j. fyz.* ■ ~ **power** absorpční schopnost, pohltivost, jímavost, nasákavost ■ ~ **tower** absorpční věž  
**absorbite** aktivní uhlí  
**absorbance** pohltivost, absorptance, činitel pohlcování (*světelného toku*)  
**absorptiometer** měřič pohltivosti  
**absorption** absorpce, pohlcování; tlumení (*otřesů*); útlum *rad.*; absorpční ■ ~ **bulb** absorpční nádoba ■ ~ **capacity** absorpční mohutnost, jímavost, pohltivost, nasákivost ■ ~ **chamber** absorpční komora ■ ~ **column plate** patro absorpční kolony ■ ~ **control** absorpční kontrola *j. fyz.*, řízení metodou pohlcování neutronů *j. fyz.* ■ ~ **cross-section** účinný průřez pro absorpci ■ ~ **equivalent** absorpční ekvivalent ■ ~ **free** neabsorbující ■ ~ **hygrometer** absorpční vlhkoměr ■ ~ **limit** absorpční mez, mez absorpce ■ ~ **medium** absorpční prostředí, pohlcující prostředí, absorbuující látka ■ ~ **of heat** pohlcování tepla, absorpce tepelného záření ■ ~ **of light** pohlcování tepla ■ ~ **of moisture** pohlcování vlhkosti ■ ~ **of shocks** tlumení otřesů; zachycování nárazů ■ ~ **of water** absorpce vody, pohlcování vody ■ ~ **of waves** pohlcování vln *rad.* ■ ~ **pipette** absorpční pipeta ■ ~ **plant** absorpční zařízení ■ ~ **power** pohltivost, jímavost, nasákavost, nasákivost ■ ~ **pyrometer** optický pyrometr ■ ~ **shielding** absorpční stínění ■ ~ **spectroscopy** absorpční spektroskopie ■ ~ **spectrum** absorpční spektrum ■ ~ **tower** promývací věž, sušící válec, chlorkalciová věž; absorpční kolona ■ ~ **tower place** patro absorpční kolony ■ ~ **trap** absorpční kapsa, absorpční pojistka, absorpční předloha ■ ~ **tube** absorpční trubice, chlorkalciová trubice; absorpční kolona  
**absorptive** absorpční, pohltivý, pohlcující, nasáklivý, nasáklivý ■ ~ **height** sací výška ■ ~ **power** absorpční schopnost; koeficient absorpce; schopnost absorbovat záření

**absorptivity** absorpční schopnost, absorptivita, pohltivost, součinitel pohltivosti, nasákavost, extinkční koeficient

**abstatampere** statampér, absolutní elektrostatičká jednotka proudu

**abstract** výpis, výtah (*článku*); abstrahovat, oddělit, provést výtah (*článku*); abstraktní, odtažitý  
 ~ **symbol** abstraktní symbol

**abstraction** oddělování; oddělení; výraz *poč.* ~ **of pillars** těžba pilířů *horn.*

**abundance** nadbytek, hojnost; přebytek; četnost, vydatnost

**abundant** hojný, vydatný

**abuse** zneužití; zneužit

**abut** dotýkat se, přiléhat; spojovat natupo; dosedat natupo; hraničit, sousedit

**abutment** podpora, opěra; boční opění; podpěrný pilíř, břehový pilíř; šikmá opora (*mostu*); patka klenby ~ **block** umělá opěra, tížná opěra, tížný blok (*např. klenbové přehrady na boku*) ~ **joint** tupý spoj; spojení natupo ~ **piece** parapet; práh (*dveřního rámu*) ~ **pressure** patkový tlak *horn.* ~ **wall** opěrná zeď

**abutting** dosedající, přilehlý ~ **joint** tupý spoj; tupý svar

**abvolt** absolutní volt (*zn. aV; 10<sup>-8</sup> voltů*)

**abyss** propast; jícen

**abyssal** hlubinný, abysální

**A.C. (Alternating Current)** střídavý proud

**acacia gum** arabská guma, klovatina

**academic** akademický, vědecký

**Acadian** akad (*střední kambrium*) *geol.*

**acajou** mahagonové dřevo

**acanthus (leaf)** akantový list *stav.*

**acaricide** akaricid (*prostitředek na hubení roztočů*)

**accelerant** urychlovač, katalyzátor; urychlující, zrychlující

**accelerate** urychlit, zrychlit

**accelerated** urychlený, zrychlený ~ **development** urychlený rozvoj ~ **reaction** urychlená reakce, pozitivně katalyzovaná reakce ~ **stall** dynamické přetažení *let.* ~ **tannage** rychločinění *kož.*

**accelerating** zrychlování, urychlování; zrychlující, urychlující ~ **ability** akcelerační schopnost ~ **chamber** urychlovací komora *j. fyz., en.* ~ **controller** regulátor zrychlení *en.* ~ **force** urychlující síla, zrychlující síla ~ **impact** urychlovací náraz *j. fyz.* ~ **period** rozjezd, perioda rozjezdu ~ **potential** zrychlovací napětí ~ **relay** rozjezdové relé, spouštěcí relé ~ **resistor** rozjezdové relé; spouštěcí relé ~ **tube** urychlovací trubice ~ **voltage** zrychlovací napětí *j. fyz., el.*

**acceleration** akcelerace, urychlení, zrychlení ~ **constant** konstanta zrychlení ~ **noise** akcelerační hluk ~ **period** akcelerační perioda

**accelerative effort** urychlující síla, zrychlující síla

**accelerator** akcelerační urychlovač; katalyzátor; pedál plynu *aut.* ~ **for hardening** urychlovač

tvrdnutí ~ **principle** akcelerační princip ~ **spring** pružina plynu *aut.*

**accelerometer** akcelerometr, měřič zrychlení

**accendibility** hořlavost; zápalnost

**accendible** hořlavý; zápalný

**accent** diakritické znaménko; akcent, přízvuk

**accentuate** vyznačovat (*tiskem*); zdůrazňovat, zvýrazňovat (*v tisku*)

**accentuated** zdůrazněný (*členící prvek*)

**accentuation** zdůraznění; předzkreslení (*ve vysílači*); kontrastnost *for.*

**accept** akceptovat, přijmout, uznat, souhlasit ~ **a call** přihlásit se *tel.*, ohlásit se *tel.* ~ **gauge** přejímací kalibr

**acceptability** přijatelnost, vhodnost

**acceptable** akceptovatelný, přijatelný, únosný; přípustný (*odchylka*) ~ **deviation** přípustná odchylka, dovolená odchylka (*regulované veličiny*)

**acceptance** akceptování, přijetí, schválení, souhlas; přebírání, převzetí (*zboží*), přejímka (*práci*); přijetí (*hovoru*) *tel.*; schválení *poč.*, příjem (*zprávy*) *poč.* ~ **certificate** přejímací protokol ~ **gauge** přejímací kalibr *stroj.* ~ **of finished job** přejímka práci

**accepted** přijatý, vyhovující

**accepting** přijímací (*stanice*) ~ **station** přijímací stanice

**acceptor** akceptor, příjemce; přijímač (*podnětů*); akceptant (*směnky*) *ek.* ~ **impurity** akceptorová příměs, nečistota akceptorového druhu (*produkující díry*) *el.*

**access** přístup, příchod, příjezd; vchod, vstup; výběr (*místa v paměti*) *poč.*; přístupový (*adresa*) *poč.*, výběrový (*kód*) *poč.*; vyvolat (*data z počítače*) *poč.* ~ **balcony** pavlač ~ **code** přístupový kód, výběrový kód ~ **condition** podmínka přístupu ~ **for firefighting** přístup pro protipožární zásah ~ **front** vstupní strana, průčelí ~ **hatch** výlez (*na půdu*) ~ **hole** kontrolní otvor, přístupový otvor; vstupní průlez ~ **key** přístupový klíč ~ **level** úroveň přístupu ~ **method** přístupová metoda, metoda výběru ~ **network** přístupová síť (*účastnická*) ~ **panel** poklop v podhledu, výlez ~ **permission** povolení přístupu ~ **point** připojení; místo připojení ~ **ramp** přístupová rampa ~ **right** povolení přístupu, oprávnění k přístupu ~ **road** přístupová cesta, příjezdová komunikace ~ **shaft** vstupní šachta *horn.* ~ **table** přístupová tabulka

**accessability** přístupnost, dostupnost, dosažitelnost

**accessibility** dostupnost

**accessible** dosažitelný, dostupný, přístupný ~ **region** dostupná oblast

**accession** přistupování; zpřístupnění; přírůstek (*majetku*)

**accessories** příslušenství, doplňkový artikl; vybavení, výstroj, výzbroj; pomocné zařízení

**accessory** vedlejší, pomocný; průvodní jev; doplněk (*zařízení*); (spolu)účastník ~ **part** náhradní díl,

náhradní součástka ■ ~ **plant** pomocné zařízení; pobočný závod ■ ~ **plate** kompenzátor (*u polární-začíného mikroskopu*)

**accident** porucha, havárie; nehoda, neštěstí, úraz; nerovnost, nepravidelnost ( *povrchu*); náhoda ■ ~ **assistant squad** záchranná četa ■ ~ **emergency case** lékárníčka ■ ~ **hazard** úrazové riziko ■ ~ **rate** nehodovost, úrazovost ■ ~ **to machinery** porucha stroje

**accidental** náhodný, neúmyslný, nezaviněný; občasný, nahodilý; vedlejší ■ ~ **contact** nahodilý dotek *el.* ■ ~ **killling** zabití jako následek nehody ■ ~ **release** havarijní únik ■ ~ **variance** náhodná disperze *fyz.* ■ ~ **xenolith** xenolit (*cizorodá hornina uprostřed magmatu*) *geol.*

**accimatization** aklimatizace (*přizpůsobování novým životním podmínkám*)

**acclimatize** aklimatizovat, přizpůsobit (*např. teplotě*)

**acclimatized** aklimatizovaný

**acclivous** stoupající, příkrý

**accolade** spojka *polygr.*, závorka *polygr.*

**accommodate** přizpůsobovat; zařizovat; ubytovat, umístit, uložit; vyhovovat; vypomoci (*financně*)

**accommodating** úslušný, ochotný; výhodný; kulantní

**accommodation** akomodace, přizpůsobení; ubytování, nocleh; umístění, rozmístění; urovnání, narovnání, vyrovnání; dohoda; finanční výpomoc, půjčka na krátkou dobu ■ ~ **accordion door** harmonikové dveře, skládací dveře ■ ~ **services** ubytovací služby ■ ~ **standard** bytový standard, úroveň vybavení bytu ■ ~ **unit** bytová jednotka

**accompany** doprovázet, provázet

**accompanying** průvodní

**accomplish** plnit; dokonat, dokončit

**accord** dohoda, smloudu; smlouva; sladit; propůjčit

**accordance** souhlas; shoda; konkordance (*vrstev*)

**accordant** souhlasný, konkordantní

**accordion** skládací posuvné dveře; výhodný; skládací posuvná příčka ■ ~ **to contract** v souladu se smlouvou, podle dohody ■ ~ **door** shrnovací dveře ■ ~ **folding** harmonikové skládání *polygr.*

**accessible** přístupný (*břeh*)

**account** účet, konto; výkaz, vyúčtování; úvaha, referát; výpověď; zisk, prospěch; příčina; klient (*v reklamě nebo v marketingu*); účtovat, vykazovat; udávat důvod ■ ~ **history** historie účtu ■ ~ **payable** účet dodavatele, účet věřitele ■ ~ **section** účtárna

**accountability** (z)odpovědnost; evidenční povinnost; prokazatelnost přístupu *poč.*

**accountancy** účetnictví ■ ~ **department** účtárna

**accountant** účetní; účetní revisor

**accounted for** vyučtovány

**accounting** účetnictví, účetní evidence; konto, účet; soupis; odpovědnost; referát, zpráva, popis, vysvětlení; úsudek, úvaha; účetní ■ ~ **check digit** evidenční kontrolní číslice ■ ~ **department** účtárna ■ ~ **process** zúčtování ■ ~ **statement** účetní výkaz

**accounts** účetní uzávěrka; účty ■ ~ **payable**

**remittance** zaplacení pohledávek

**accomplement** spojení, vazba; svlak; postavení (*sloupů*) blízko sebe *stav*; kleště *stav*.

**acoustic shielding** protihluková bariéra

**accreditation** akreditace, zplnomocnění

**accredited** akreditovaný, pověřený, schválený

**accretion** nános, náplav; narůstání, přírůstek

**accretions** připálenina, usazenina (*v peci*)

**accruals** přírůstky; výdaje a příjmy příštích období *úč.*

**accrue** nahromadit, akumulovat; narůstat (*o úrocích*) *ek.*

**accumulate** akumulovaný; nahromaděný; celkový; akumulovat, (na)hromadit, nakupit

**accumulated** kumulovaný, akumulovaný ■ ~ **deviation** kumulovaná odchylka *mat.* ■ ~ **error** kumulovaná chyba, součtová chyba, celková odchylka

**accumulating/ dial** sběrné počítadlo ■ ~ **electrode** akumulací elektroda

**accumulation** akumulace; nahromadění, shromáždění; jímání; nános *geol.*, usazenina *geol.* ■ ~ **of capital** akumulace kapitálu ■ ~ **of energy** akumulace energie ■ ~ **of heat** akumulace tepla, jímání tepla

■ ~ **of stress** koncentrace napětí ■ ~ **refrigeration** akumulací chlazení

**accumulative** akumulací, hromadný, kumulativní ■ ~ **dimension** součtová kóta; celkový vnější rozměr

**accumulator** akumulátor; zásobník (*energie*); sběrač; střadač (*počítače*); akumulátorový

■ ~ **car** akumulátorový vozík ■ ~ **charge** náboj akumulátoru

■ ~ **charging** nabíjení akumulátoru ■ ~ **jar** nádoba

akumulátoru ■ ~ **locomotive** akumulátorová

lokomotiva ■ ~ **plant** nabíjecí stanice ■ ~ **register**

operační registr ■ ~ **room** akumulátorovna ■ ~ **truck**

akumulátorový vozík ■ ~ **vessel** vana akumulátoru

■ ~ **voltage** akumulátorové napětí

**accuracy** přesnost, správnost ■ ~ **class** třída přesnosti

■ ~ **of dimension** rozměrová přesnost ■ ~ **of**

**manufacture** výrobní přesnost ■ ~ **rating** třída

přesnosti ■ ~ **to shape** přesnost tvaru ■ ~ **to size**

rozměrová přesnost

**accurate** přesný, správný ■ ~ **dimension** přesný rozměr;

přesná kóta ■ ~ **scanning** přesné snímání *rad.*

**accusation** obvinění, nařčení, obžaloba

**aceanthrene** acenantren

**acenaphthalene** acenaftalen

**acenaphthene** acenaften

**acentric** acentrický

**acephenanthrene** acenafentren

**acerb** ostrý; trpký *potr.*

**acerbity** ostro; trpkost *potr.*

**acescence** octové kvašení; kysání

**acescency** nakyslost, kyselost, navinulost

**acetacetate** acetoctan

**acetal** acetal ■ ~ **resin** polyacetátová pryskyřice, polyformaldehyd, polyoxymetylen

**acetaldehyde** acetaldehyd

**acetalization** acetalizace

**acetamide** acetamid  
**acetamidine** acetamidin  
**acetate** octan, acétat ▫ ~ **butyrate** acetobutyrát (*celulózy*) ▫ ~ **cellulose fibre** acetátové vlákno *text.*; acetátová stříž *text.* ▫ ~ **fibre** acetátové vlákno *text.*; acetátová stříž *text.* ▫ ~ **film** acetátový film, acetylcelulózový film; acetátová fólie ▫ ~ **kinase** acetatkinasa  
**acetic** octový ▫ ~ **acid** kyselina octová ▫ ~ **acid fermentation** octové kvašení; kysání ▫ ~ **aldehyde** acetaldehyd, etanal, octový aldehyd ▫ ~ **amide** acetamid, amid kyseliny octové  
**acetification** octování; octové kvašení; kysání; výroba octu, octářství  
**acetify** octovat; octově kvasit  
**acetoacetaldehyde** acetoacetaldehyd, aldehyd acetoctový  
**acetoacetate** acetooctan, acetoacétat  
**acetoacetic acid** kyselina acetoctová  
**acetohydrazonol** acetohydrazonol  
**acetoïn** acetoïn  
**acetylolysis** acetylolyza  
**acetometer** octoměr  
**acetone** aceton ▫ ~ **azine** acetonazin ▫ ~ **cyanohydrin** acetonkyanhydrin ▫ ~ **extract** acetonový extrakt ▫ ~ **resin** acetonová živice *plast.*  
**acetonemia** acetonemie, přítomnost acetonu v krvi  
**acetoneide** acetoniid  
**acetonitrile** acetonitril, nitril kyseliny octové  
**acetonylacetone** acetonylaceton  
**acetonylidene** acetonyliden  
**acetophenetidin** fenacetin  
**acetophenone** acetofenon  
**acetophenone oxime** oxim acetofenonu, acetofenon-oxim  
**acetose** octově kyselý  
**acetostearin** acetostearin (*změkčovadlo*) *plast.*  
**acetous** octový; kyselý  
**acetoxyl** acetoxyl  
**acetyl** acetyl ▫ ~ **bromide** acetylbromid ▫ ~ **cellulose** acetylcelulóza, acétat celulózy ▫ ~ **chloride** acetylchlorid ▫ ~ **fluoride** acetylfluorid ▫ ~ **phosphate** acetylfosfát  
**acetylatable** acetylovatelný  
**acetylate** acetylovat  
**acetylation** acetylace  
**acetylcellulose** acetylcelulóza  
**acetylcholine** acetylcholin  
**acetylene** acetylen ▫ ~ **apparatus** vyvíječ acetylenu ▫ ~ **cylinder** acetylenová láhev ▫ ~ **dichloride** acetylendichlorid, 1,2-dichloretylen ▫ ~ **generator** vyvíječ acetylenu ▫ ~ **hydrocarbon** acetylenový uhlovodík, alkin ▫ ~ **welding** svařování acetylenem  
**acetylenic** acetylenický, nenasycený (*s trojnou vazbou*) ▫ ~ **hydrocarbon** acetylenický uhlovodík, acetylen, alkin  
**acetylide** acetylid  
**achieve** dosáhnout, dokázat

**achievement** výkon; dosažení (*dobrých výsledků*); vymoženost ▫ ~ **test** výkonnostní test  
**achiral** achirální  
**achlorhrydia** achlorhrydie (*nepřítomnost kyseliny chlorovodíkové v žaludeční šťávě*)  
**achrodextrin** achrodextrin  
**achromatic** achromatický, bezbarvý, bez pigmentu ▫ ~ **lens** achromatická čočka  
**achromatism** achromatizmus, bezbarvost  
**achromic** bezbarvý, bez pigmentu  
**achromycin** achromycin  
**acícula** jehlicovitý krystal  
**acicular** jehlicovitý, jehličkový ▫ ~ **iron ore** železná ruda, goethit  
**acid** kyselina; leptat kyselinou; kyselý, trpký ▫ ~ **agglomerate** kyselý aglomerát *hut.* ▫ ~ **attack** účinek kyselin, působení kyselin ▫ ~ **azide** azid (*kyseliny*) ▫ ~ **base equilibrium** rovnováha kyselina-zásada ▫ ~ **Bessemer converter** Bessemerův konvertor ▫ ~ **Bessemer process** bessemerování, Bessemerův pochod ▫ ~ **Bessemer steel** Bessemerova ocel, bessemerová ocel ▫ ~ **bottom** kyselá půda ▫ ~ **burn** popálenína kyselinou ▫ ~ **carbonate** hydrouhlíčan, bikarbonát ▫ ~ **cleaning process** moření (*kovů*) *hut.*, čištění v kyselinách *hut.* ▫ ~ **converter process** bessemerování ▫ ~ **cure** vulkanizace chlорidem sírým ▫ ~ **embossing** matování kyselinou (*skla*) *sklář.* ▫ ~ **ester** ester kyseliny ▫ ~ **fan** kyselinotvorný ventilátor ▫ ~ **forming** kyselinotvorný ▫ ~ **frosting** matování kyselinou (*skla*) *sklář.* ▫ ~ **gas** kyselý plyn ▫ ~ **hearth** kyselá nistěj (*pece*) *hut.* ▫ ~ **measurer** kyselinoměr ▫ ~ **of lemons** kyselina citronová ▫ ~ **phosphate** superfosfát ▫ ~ **pickling** kyselé moření, moření v kyselinách ▫ ~ **polishing** chemické leštění *sklář.*, leštění kyselinou *sklář.* ▫ ~ **resisting** kyselinovzdorný ▫ ~ **soil** kyselá půda ▫ ~ **solution** kyselý roztok ▫ ~ **stability** kyselinovzdornost, odolnost vůči kyselinám ▫ ~ **stain** chemické mořidlo ▫ ~ **strength** síla kyseliny ▫ ~ **sulphite** hydrosiřičitan ▫ ~ **tank** nádrž na kyselinu, nádoba na kyselinu  
**acidic** kyselý  
**acidific** kyselinotvorný; okyselovací  
**acidification** okyselení  
**acidify** okyselit, okyselovat  
**acidimeter** acidimetr, kyselinový hustoměr  
**acidimetry** acidimetrie  
**acidity** acidita, kyselost ▫ ~ **of ground** kyselost půdy  
**acidobasic** acidobazický  
**acidoid** acidoidní (*půda*)  
**acidophilous milk** acidofilní mléko  
**acidosis** acidóza  
**acidproof** kyselinovzdorný, odolný vůči kyselinám ▫ ~ **paint** kyselinovzdorná nátěrová barva; kyselinovzdorný povlak  
**acidulate** okyselovat  
**acidulation** okyselení, zpracování kyselinou



**acidulous water** kyselka  
**acierage** naváření oceli, zocelování  
**aciform** jehlovitý  
**acinose** bobulovitý, zrnitý  
**acknowledge** (*ACK*) potvrzení; potvrdit, přiznat; potvrzovací (*znak, signál*)  
**acknowledged** potvrzený (*přenos dat*) poč.  
**acknowledgement** uznání, poděkování; potvrzení (*příjmu*); potvrzovací (*znak*) poč.  
**acinal** horizontální *geol.*, bez sklonu *geol.*  
**acline** aklina, magnetický rovník  
**acme** vrchol, kulminační bod  
**acompetitive inhibition** akompetitivní inhibice  
**aconitic acid** kyselina akonitová  
**aconitine** akonitin  
**acorn** hrot, špička; žalud  
**acorone** akoron  
**acoustic** akustický, zvukový; viz **acoustical**  
 ▪ ~ **absorber** akustický pohlcovač; tlumič zvuku  
 ▪ ~ **absorption** pohlcování zvuku ▪ ~ **alarm** zvuková výstraha ▪ ~ **altimeter** akustický výškoměr  
 ▪ ~ **barrier** zvuková bariéra ▪ ~ **ceiling** zavěšený akustický podhled ▪ ~ **clip** pružný závěs (*podhledu*), spona s pružnou vložkou ▪ ~ **coupling** akustická vazba ▪ ~ **damping** tlumení zvuku ▪ ~ **dazzle** ohlušení zvukem ▪ ~ **deck** akustický podhled *am.*  
 ▪ ~ **dispersion** disperze zvuku ▪ ~ **engineering** technická akustika ▪ ~ **jar** dutinový rezonátor, (*vestavěná*) rezonující nádoba ▪ ~ **lining** akustické obložení; akustické vyložení ▪ ~ **noise** akustický šum ▪ ~ **response** zvuková odezva ▪ ~ **signal** akustická návěst ▪ ~ **stiffness** akustická tuhost  
 ▪ ~ **tile** zvukotěsná obkládačka; zvukoizolační deska; podhledová deska (*akustického stropního podhledu*)  
 ▪ ~ **warning** akustická výstraha, akustický poplach  
 ▪ ~ **wave** akustická vlna  
**acoustical** akustický, zvukový; viz **acoustic**  
 ▪ ~ **material** zvukově izolační materiál, materiál pro akustické účely ▪ ~ **radiator** akustický zářič  
 ▪ ~ **resistance** akustický odpor  
**acoustics** akustika ▪ ~ **of rooms** akustika místností, akustičnost místností  
**acousto-electric effect** akustoelektrický jev (*v polo-vodiči*)  
**acquaintance** informovanost  
**acquire** získat, nabýt; pořídit; osvojit si ▪ ~ **energy** nabýt energii, získat energii  
**acquirer** nabyvatel  
**acquisition** získání, nabytí, pořízení (*koupi*); sběr (*dat*) poč., pořizování (*dat*) poč. ▪ ~ **of data** sběr dat ▪ ~ **of information** sběr informací, příjem informací  
**acquittal of a debt** splacení dluhu  
**ACR** (*airfield control radar*) letištní radiolokátor  
**acre** akr (*4046,87 m<sup>2</sup>*)  
**acreage** výměra v akrech, počet akrů  
**acrid** ostrý, pálivý, palčivý, štiplavý  
**acridine** akridin

**acridone** akridon  
**acriflavine** akriřavin  
**acrimonious** ostrý, prudký, žiravý  
**acritol** akrit  
**acrobatic aeroplane** akrobatický letoun  
**acrocentric** akrocentrický  
**acrolein** akrolein  
**acromyocine** akromyocin  
**acronym** akronym poč.  
**acropodium** podstavec (*plastiky*)  
**acropolis** akropole  
**acroteria** sokl, pedestal  
**acroterion** akrotérie *arch.*  
**acroterium** akrotérie *arch.*  
**acrylaldehyde** akrylaldehyd, propenal, akrolein  
**acrylamide** akrylamid, amid kyseliny akrylové  
**acrylate** akrylan, akrylát  
**acrylic acid** kyselina akrylová  
**acrylic resin** akrylová pryskyřice  
**acrylic sheet** plexisklo  
**acrylonitrile** akrylonitril, vinylkyanid  
**acryloyl** akryloyl  
**acrylyl chloride** akrylylchlorid, chlorid kyseliny akrylové  
**act** úkon, akt; působení; zákon; protokol, spis; nařízení, usnesení; konat, vykonávat; zastupovat; působit (*o napětí, síle*)  
**actinic** aktinický *fol.*, fotochemický *fol.*  
**actinide** aktinid  
**actinium** aktinium ▪ ~ **bromide** bromid aktivity  
**actinodaphnine** aktinodafnin  
**actinoids** aktinoidy  
**actinolite** aktinolit *min.*  
**actinometer** aktinometr  
**actinomycin** aktinomycin  
**actinon** aktinon *chem.*  
**action** činnost, působení, vliv, účinek; akce, jednání; chod, běh (*stroje*); činnost poč., zákrok (*operátora*) poč., úhoz (*na klávesnici*) poč. ▪ ~ **area plan** územní projekt, podrobný územní plán ▪ ~ **chart** funkční schéma, diagram činnosti ▪ ~ **desk** manipulační stůl  
 ▪ ~ **lag** akční zpoždění ▪ ~ **period** funkční perioda  
 ▪ ~ **turbine** rovnotlaká turbína, akční turbína  
**actinometer** aktinometr *meteol.*, *fol.*  
**activable** aktivovatelný  
**activate** aktivovat, oživovat, regenerovat, spustit, uvést v činnost, zapnout (*zařízení*) ▪ ~ **button** spouštěcí tlačítko  
**activated** aktivní, aktivovaný, oživený; aktivnační (*energie*) *j. fyz.* ▪ ~ **adsorption** aktivovaná adsorpce, chemisorpce ▪ ~ **carbon** aktivní uhlí ▪ ~ **charcoal** aktivní dřevěné uhlí ▪ ~ **molecule** aktivovaná molekula, vybušená molekula ▪ ~ **sludge tank** aktivnační nádrž ▪ ~ **tool** nastřelovací pistole *stav.*  
**activating** (**re**)agent aktivující přísada, aktivátor *fyz.*, *chem.*  
**activation** aktivace, oživování, regenerování, uvedení v činnost, spuštění (*programu*) ▪ ~ **cross-section**

aktivační průřez ■ ~ **energy** aktivační energie  
 ■ ~ **polarization** aktivační polarizace ■ ~ **record**  
 aktivační záznam ■ ~ **yield** výtěžek aktivace

**activator** aktivátor

**active** účinný, aktivní; provozuschopný; wattový *el.*  
 ■ ~ **capital** aktiva *ek.*, oběžné prostředky *ek.*, oběžný  
 kapitál *ek.* ■ ~ **cell** aktivní buňka ■ ~ **chlorine** aktivní  
 chlor, atomární chlor ■ ~ **cutting edge** činný řezný  
 břit ■ ~ **deposit** radioaktivní usazenina ■ ~ **element**  
 aktivní prvek ■ ~ **energy** činný výkon *el.*, wattová  
 energie *el.* ■ ~ **flight** aktivní let ■ ~ **hydrogen** aktivní  
 (atomový) vodík ■ ~ **input** činný (wattový) příkon  
*el.* ■ ~ **molecule** aktivní molekula ■ ~ **network**  
 aktivní síť, síť se zdrojem elektromotického napětí  
 ■ ~ **output** činný výkon *el.* ■ ~ **oxygen** aktivní  
 kyslík, ozon ■ ~ **power** činný výkon, wattový  
 výkon ■ ~ **principle** účinný základ, účinná složka  
 ■ ~ **screen** aktivní obrazovka ■ ~ **storage** zásobní  
 prostor (*nádře někdy včetně ochranného prostoru*)  
*hydrol.*; aktivní paměť *poč.* ■ ~ **volcano** činná sopka  
 ■ ~ **zone** aktivní zóna *fyz., el.*, silové nehomogenní  
 pole *fyz., el.*

**activity** aktivita, (ú)činnost, působnost ■ ~ **grade**  
 stupeň aktivity ■ ~ **level** úroveň aktivity *j. fyz.*  
 ■ ~ **report** výkaz o činnosti, zpráva o činnosti  
 ■ ~ **sequence** posloupnost činnosti

**actual** skutečný, efektivní, reálný, absolutní  
 ■ ~ **address** absolutní adresa ■ ~ **allowance**  
 skutečná úchylna ■ ~ **capacity** využitelná kapacita,  
 užitečná kapacita; skutečný výkon ■ ~ **current**  
 skutečný proud, účinný proud ■ ~ **depreciation**  
 skutečné opotřebení ■ ~ **deviation** skutečná úchylna  
 ■ ~ **dimension** skutečný rozměr, skutečná míra  
 ■ ~ **discharge** skutečný průtok ■ ~ **fact** skutečnost  
 ■ ~ **moisture** momentální (*okamžitá*) vlhkost  
*lesn.* ■ ~ **output** skutečný výkon, užitečný výkon;  
 skutečná těžba ■ ~ **size** skutečný rozměr, skutečná  
 velikost ■ ~ **time** reálný čas, skutečný čas

**actuate** ovládat, řídit; uvádět do pohybu, uvádět do  
 chodu; pohánět; aktualizovat; budít *el.*; spouštět  
*poč.*

**actuated** ovládaný, řízený; uváděný v činnost; hnaný,  
 poháněný; aktualizovaný; buzený *el.*

**actuating** ovládání, řízení, manipulace; uvádění  
 do chodu, spouštění; budící, ovládací, regulační;  
 hnací, pohonný ■ ~ **appliance** ovládací zařízení;  
 řídicí orgán ■ ~ **by foot** nožní ovládání ■ ~ **circuit**  
 ovládací obvod *el.* ■ ~ **current** vybavovací proud  
*el.*, budící proud *el.* ■ ~ **device** ovládací zařízení  
*en., poč.* ■ ~ **element** ovládač *en.*, ovládací prvek  
*en.* ■ ~ **force** budící síla, hnací síla ■ ~ **key** ovládací  
 tlačítko ■ ~ **mechanism** servopohon; akční člen *poč.*  
 ■ ~ **motor** servomotor ■ ~ **pulse** budící impulz *el.*  
 ■ ~ **push-button** ovládací tlačítko *el.*

**actuator** ovládač

**actuality** působivost

**acuity crack** ostrá trhlina *j. fyz.*

**acumination** zahrocení; hrot; ostrost (*obrazu*)

**acuminous** zahrocený

**acute** zahrocený, ostrý, prudký, silný, akutní, proni-  
 kavý (*zvuk*); čárka (*diakritika*) ■ ~ **accent** apostrof  
 ■ ~ **angled** ostrohranný; ostroúhlý ■ ~ **irradiation**  
 krátkodobé ozáření ■ ~ **triangle** ostroúhlý  
 trojúhelník

**acutinine** akutumín

**acyclic** acyklický; jednopólový *en.*

**acyl** acyl (*radikál*) *chem.* ■ ~ **azide** acylazid  
 ■ ~ **bromide** acylbromid ■ ~ **chloride** acylchlorid  
 ■ ~ **fluoride** acylfluorid ■ ~ **halide** acylhalogenid  
 ■ ~ **iodide** acyljodid ■ ~ **phosphate** acylfosfát  
 ■ ~ **transferase** acyltransferasa ■ ~ **urea**  
 acylmočovina

**acylable** acylovatelný

**acylate** acylovat

**acylation** acylace

**acyloin** acyloin

**adamantage** adamantán

**adamantine spar** odrůda korundu

**Adams catalyst** Adamsův katalyzátor

**adapt** adaptovat, přizpůsobit, převzít, upravit

**adaptability** adaptabilitnost, přizpůsobivost

**adaptable** adaptabilní, přizpůsobivý

**adaptation** adaptace, přizpůsobení, úprava

**adapter** redukční tvarovka; přechodový nátrubek;  
 nástavec, adaptér; přizpůsobovací člen; vymezovací  
 kroužek (*závitové pojistky*) ■ ~ **sleeve** upínací  
 pouzdro (*valivého ložiska*)

**adapting piece** tvarovka (*potrubní*)

**adaption** adaptace, přizpůsobení, úprava

**adaptive** adaptivní, přizpůsobivý ■ ~ **controller** adap-  
 tivní regulátor ■ ~ **system** adaptivní systém ■ ~ **use**  
 adaptace, restrukturační, přestavba do nové funkce  
**adatom** adatom, adsorbovaný atom

**adcut** logotyp *polygr.*

**add** přidat, doplnit, při(po)číst; přiložit (*náklad*);  
 připlatit ■ ~ **in memory** přidavná paměť (*vnitřní*)  
 ■ ~ **in program** přidavný program, pomocný  
 program ■ ~ **on** přidavné zařízení (*hardware*) *poč.*;  
 přidavná funkce (*software*) *poč.*; připojený, přidáný  
 ■ ~ **on memory** přidavná paměť

**added/ metal** kovová přísada, kovová příměs  
 ■ ~ **outlay** dodatečný výdaj ■ ~ **reinforcement**  
 přidavná výtěž ■ ~ **substance** přísada

**addend** sčítanec *mat.*

**addendum** dodatek, doplněk; přepracovaný podklad;  
 výška hlavy zubu (*ozubeného kola*) *stroj.*

**adder** sumátor, sčítačka; superpoziciční zesilovač *TV*

**addiction** závislost (*na návykových látkách*), návyk  
 (*na něco*), toxikomanie

**adding** sčítání, přidávání, sčítací (*prvek*) ■ ~ **machine**  
 sčítačka (*stolní*) ■ ~ **up** sečtení

**addition** přidavek, dodatek, připočítání; sčítání;  
 přísada; příměs, přimíšenina; přidavek *hut.*; tavivo  
*hut.* ■ ~ **agent** přísada; příměs ■ ~ **compound**  
 adiční sloučenina, molekulová sloučenina ■ ~ **of**  
**vectors** sčítání vektorů ■ ~ **reaction** adiční reakce

▪ ~ **rubber** adiční kaučuk ▪ ~ **without carry** negace ekvivalence *mat.*, nonekvivalence *mat.*

**additional** dodatkový, doplňkový, doplňující, dodatečný, zvláštní (*znak*) ▪ ~ **air** přídavný vzduch ▪ ~ **battery** přídavný akumulátor ▪ ~ **building** přístavba ▪ ~ **charge** dodatečný poplatek *ek.*, přírážka *ek.*, vícenáklady *ek.*; dobíjení *el.* ▪ ~ **cost** dodatečné náklady *ek.*, vícenáklady *ek.* ▪ ~ **device** přídavné zařízení ▪ ~ **discount** mimořádná sleva ▪ ~ **equipment** přídavné zařízení *poč.*, dodatkové zařízení *poč.* ▪ ~ **expenditure** dodatečný výdaj ▪ ~ **fee** přírážka *ek.* ▪ ~ **fertilizing** přihnojování *zem.* ▪ ~ **firing** pomocné topení ▪ ~ **flotation** kontrolní flotace, přeflotování ▪ ~ **insurance** připojištění ▪ ~ **lane** přídavný pruh ▪ ~ **load** dodatečné zatížení, přitížení, příkladka ▪ ~ **memory** přídavná (*pomocná*) paměť ▪ ~ **parameter** doplňující parametr ▪ ~ **pressure** přídavný tlak ▪ ~ **reinforcement** přídavná výztuž ▪ ~ **requirement** dodatečný požadavek ▪ ~ **set** pomocné zařízení, pomocný agregát ▪ ~ **softening** doměkčování (*vody*) ▪ ~ **support** doplňková výztuž ▪ ~ **tax** daňová přírážka ▪ ~ **treatment** dodatečná úprava

**additive** přísada, příměs; přídavný, doplňkový, dodatkový, pomocný; sčítací, součtový; adiční *chem.* ▪ ~ **colour display** aditivní barevná prohlížečka ▪ ~ **constant** součtová konstanta ▪ ~ **oil** aditivovaný olej ▪ ~ **property** aditivní vlastnost

**additivity** aditivita

**addle** zkažený; zatuchlý

**address** oslovení; adresa; adresovat; adresový ▪ ~ **adjustment** úprava adresy ▪ ~ **assignment** přiřazení adresy ▪ ~ **book** adresář ▪ ~ **card** navštívenka, vizitka ▪ ~ **change** změna adresy ▪ ~ **code** kód adresy ▪ ~ **constant** adresová konstanta ▪ ~ **error** chyba adresy ▪ ~ **for service** adresa pro doručení ▪ ~ **header** hlavička adresy ▪ ~ **key** klíč adresy ▪ ~ **label** visačka (*na zavazadlo*); adresní štítek (*nalepovací*); relativní adresa *poč.* ▪ ~ **list** soubor adres, seznam adres ▪ ~ **operation** adresová operace ▪ ~ **pattern** formát adresy ▪ ~ **search** vyhledávání adresy ▪ ~ **selection** volba adresy, výběr adresy ▪ ~ **side** uliční strana, hlavní průčelí ▪ ~ **structure** struktura adresy ▪ ~ **substitution** předadresování *poč.*, změna adresy *poč.* ▪ ~ **transfer** přesun adresy, přenos adresy ▪ ~ **validity** platnost adresy

**addressable** adresovatelný ▪ ~ **record** adresovatelný záznam

**addressed** adresovaný ▪ ~ **memory** adresovaná paměť počítače

**addressee** adresát, příjemce

**addressing** adresování *poč.*; adresový *poč.* ▪ ~ **level** úroveň adresování ▪ ~ **machine** adresovací stroj

**adduct** adukční sloučenina *chem.*

**adenine** adenin ▪ ~ **nucleotide** adeninnukleotid

**adenohypophysis** adenohypofýza

**adenosine** adenosin ▪ ~ **diphosphate** adenosindifosfat

▪ ~ **triphosphate** adenosintrifosfat

**adenovirus** adenovirus

**adenylic acid** adenylová kyselina

**adenylosuccinate** adenylsukcinát

**adequate** adekvátní, přiměřený, odpovídající ▪ ~ **accuracy** postačující přesnost

**ader wax** surový ozokerit *geol.*, zemní vosk *geol.*

**adermin** adermin, vitamin B<sub>6</sub>, pyridoxin

**adhere** přilnout, připojit se, lepit, spojovat, přidržovat se, dodržovat

**adherence** adheze, přilnavost; dodržování, zachování; množina izolovaných bodů (*dané množiny*) *mat.*

**adherent** přivrženec, stoupenec; přilnavý, lpící, slepený, srostlý ▪ ~ **point** bod dotyku *mat.*

**adhesion** adheze, přilnavost, lnutí, soudržnost ▪ ~ **agent** aktivant, přísada *st. sil.* ▪ ~ **force** adhezni síla

**adhesive** lepidlo, pojivo; adhezni, přilnavý, lepivý, lpící, lepkavý ▪ ~ **agent** lepidlo, pojivo ▪ ~ **attachment** přilepení ▪ ~ **capacity** přilnavost ▪ ~ **foil** lepící fólie ▪ ~ **force** adhezni síla ▪ ~ **label** nálepka, samolepka ▪ ~ **power** adheze, přilnavost, lepivost, lepkavost, klíživost ▪ ~ **tape** (samo)lepící páska ▪ ~ **water** vázaná voda

**adhesiveness** adheze, přilnavost; lepivost, lepkavost, klíživost

**adiabata** adiabata (*křivka vyjadřující vztah mezi tlakem a objemem plynu*) *fyz.*

**adiabatic** adiabáta; adiabatický ▪ ~ **compression** adiabatická komprese, adiabatické stlačení ▪ ~ **expansion** adiabatická expanze ▪ ~ **power** adiabatický příkon ▪ ~ **reactor** adiabatický reaktor ▪ ~ **variation** adiabatická změna

**adion** adion; adsorbovaný ion

**adipate** adipát

**adipic acid** adipová kyselina, kyselina hexandiová

**adipose** tukový

**adipoyl** adipoyl

**adit** štola *horn.*; vchod do stoly *horn.* ▪ ~ **for draining** odvodňovací štola ▪ ~ **level** stolové patro

**adjacent** přilehlý, hraničící, sousední; bezprostřední (*nadloží*)

**adjoin** přiléhat, hraničit, sousedit; připojovat; přidávat

**adjoining** sousední, vedlejší ▪ ~ **piece** styčný tybník

**adjoin** přidružený *mat.*, připojený *mat.* ▪ ~ **process** přidružený proces

**adjourn** odložit, odročit, přerušit (*jednání*)

**adjudicate** soudně rozhodnout

**adjunct** asistent, výpomocná síla; doplněk, příloha, přídavek; připojený, přidružený

**adjust** nastavovat, seřizovat (*stroj*); opravovat; přizpůsobovat, upravovat, regulovat; odsouhlasit (*účty*); zaoštvovat *opt.*; likvidovat škodu *poj.*; přizpůsobit (*soubor*) *poč.*, upravit (*adresu*) *poč.*

**adjustability** nastavitelnost, regulovatelnost

**adjustable** nastavitelný, seřiditelný; přizpůsobitelný, regulovatelný; přemístitelný, přestavitelný, posuvný ▪ ~ **bearing** naklápečí ložisko *stroj.* ▪ ~ **braking**

stupňovité brzdění *žel.* ■ ~ **clamp** nastavitelná svorka ■ ~ **clearance** nastavitelná vůle *stroj.* ■ ~ **collar** stavěcí kroužek ■ ~ **pedal** nastavitelný pedál ■ ~ **pitch airscrew** stavitelná vrtule ■ ~ **reamer** stavitelný výstružník ■ ~ **resistor** nastavitelný odpor; reostat ■ ~ **seat** nastavitelné sedadlo ■ ~ **spanner** stavitelný klíč; francouzský klíč ■ ~ **stop** nastavitelná záračka *stroj.* ■ ~ **voltage** regulační napětí *el.* ■ ~ **wrench** francouzský klíč

**adjusted** nastavený; upravený; očištěný; přesný ■ ~ **sequence** uspořádaná posloupnost *mat.*

**adjuster** montér; instalátor; regulátor (*nastavení*); likvidátor škod *poj.*, havarijní dozorce *poj.* ■ ~ **bolt** regulační šroub, nastavovací šroub ■ ~ **cotter** průtůžný klín, stavěcí klín

**adjusting** adjustování, nastavení, seřízení; regulace; namontování, zasazení; oprava; přizpůsobení; lícování; odsouhlasení (*účtů*); zaostření *opt.*; justování (*sazby*) *polygr.*; likvidace (*škody*) *poj.*; nastavovací, regulační; vyrovnávací ■ ~ **collar** stavěcí kroužek *stroj.* ■ ~ **contact** nastavitelný kontakt *el.* ■ ~ **device** regulační zařízení ■ ~ **element** ovládací prvek; nastavovací člen *el.* ■ ~ **entry** opravná položka *ek.* ■ ~ **equipment** regulační zařízení ■ ~ **gauge** seřizovací měrka ■ ~ **item** opravná položka ■ ~ **lever** regulační páka *stroj.* ■ ~ **motion** regulační pohyb, regulační zařízení *stroj.* ■ ~ **pin** montážní kolík *stroj.*; rektifikační jehla *geod.* ■ ~ **resistor** nastavitelný odpor, reostat ■ ~ **ring** stavěcí kroužek *stroj.* ■ ~ **screw** regulační šroub, seřizovací šroub ■ ~ **tool** olovnice ■ ~ **valve** regulační ventil

**adjustment** adjustace, nastavení, seřízení, úprava (*zásahe*), přizpůsobení; regulování; uspořádání; odsouhlasení účtů *ek.*; pojistná náhrada, výpočet pojistné náhrady; nastavovací, regulační ■ ~ **eccentric (of a drum brake)** seřizovací excentr; výstředník (*bubnové brzdy*) ■ ~ **lever** nastavovací páka *stroj.* ■ ~ **of gauge** kalibrování měřidla ■ ~ **of prices** přizpůsobení cen ■ ~ **pin** rektifikační jehla *geod.* ■ ~ **pressure** nastavovací tlak ■ ~ **wedge** stavěcí klín

**adjutage** hubice; výtoková tryska; trubkový nástavec; násadec *stroj.*

**adjuvant** adjuvans

**adlumine** adlumin

**admeasurement** vyměření, změření, výměra

**administer** spravovat, řídit; vykonávat (*úředně*)

**administration** administrativa, správa, řízení

**administrative** administrativní, správní ■ ~ **centre** správní centrum

**administrator** správce, hospodář; vykonavatel *práv.*

**admirality coal** nespěkávé uhlí; chudé antracitové uhlí

**admissibility** přípustnost

**admissible** přípustný, povolený, dovolený, tolerovaný ■ ~ **error** přípustná chyba ■ ~ **load** přípustné zatížení, dovolené zatížení ■ ~ **stress** dovolené namáhání *el.*

**admission** vstup, vtok, přívod, přístup, nasávání; doznání, přiznání ■ ~ **edge** přeopusťečí hrana *stroj.* ■ ~ **fee** vstupné; zápisné ■ ~ **free** volný vstup, vstupné zdarma ■ ~ **hole** vstupní otvor ■ ~ **line** přívodní potrubí; admisní křivka ■ ~ **of steam** přívod páry ■ ~ **office** přijímací kancelář ■ ~ **opening** nasávací otvor ■ ~ **pipe** nasávací trubka *aut.*; přívodní trubka *aut.* ■ ~ **space** objem plnění, plnění (*valce parního stroje*)

**admit** přiznat, přijmout, uznat (*reklamaci*); vpouštět, přivádět; vstupovat

**admittance** admittance *el.*, zdánlivá vodivost *el.*

**admix** přimísit

**admixture** příměs, přimíšenina; přísada; přidavek

**admonition** napomenutí, výstraha

**adobe** nepálená hliněná cihla, vepřovice; stavba z nepálených cihel

**adopt** přijímat, osvojovat si; schvalovat; uznávat; zaujímat (*stanovisko*)

**adoption** adopce; přijetí, schválení

**adorn** (vy)zdobit

**ADP (automatic data processing)** automatické zpracování dat

**adrenaline** adrenalin

**adrenergic** adrenergický, adrenergní

**adrenolytic** adrenolytický

**adrenosterone** adrenosteron

**adrift** unášený proudem *lod.*, unášený větrem *lod.*

**adsorb** adsorbovat, pohlcovat

**adsorbate** adsorbát, adsorbovaná látka

**adsorbbed/atom** adsorbovaný atom ■ ~ **gas** adsorbovaný plyn ■ ~ **ion** adsorbovaný ion ■ ~ **molecule** adsorbovaná molekula ■ ~ **water** adsorbovaná voda

**adsorbent** adsorbent, adsorbující látka

**adsorption** adsorpce ■ ~ **apparatus** adsorbér, adsorpční zařízení ■ ~ **column** adsorpční sloupec, adsorpční kolona ■ ~ **equilibrium** adsorpční rovnováha ■ ~ **force** adsorpční síla ■ ~ **isotherm** adsorpční izoterma ■ ~ **substance** adsorbent, adsorbující látka ■ ~ **surface** adsorpční povrch, adsorpční plocha

**adsorptive** adsorptivní

**adulterated** znehodnocený přimíšeninami, falšovaný

**advance** postup; záběr; posun; pokrok, zlepšení, zušlechťení; povýšení; ražení *horn.*, hloubení *horn.*; předstih (*proudu před napětím*) *el.*; předstih (*fázový*) *poč.*; záloha, závavek; přiložení k ceně (*při dražbě*) *ek.*; zvyšovat; postoupit (*dopředu*); posunovat, stoupat v ceně, stoupat v hodnotě; poskytnout zálohu ■ ~ **account** účet záloh *ek.* ■ ~ **axle** vodic náprava ■ ~ **booking** předprodej ■ ~ **boiler** předvrtávání ■ ~ **control** regulace předstihu zapalování ■ ~ **credit** předběžný úvěr, předfinançovací úvěr ■ ~ **fire** předstih (*zážehu*), předzápal ■ ~ **germination** předklíčování *lesn.* ■ ~ **heading** předrážka *horn.*, chodba ražená v předstihu *horn.*; směrná chodba *horn.* ■ ~ **lever** nastavovací páčka zapalování *aut.*; předstihová páka

*žel.* ■ ~ **mining** dobývání do pole *horn.* ■ ~ **motion** posuvný pohyb, postupný pohyb ■ ~ **of money** finanční záloha ■ ~ **payment** akontace, záloha (*při placení*), zálohová platba ■ ~ **sign** návěst před křižovatkou ■ ~ **signal** předzvěst *žel.* ■ ~ **system** těžení do pole (*dobývání uhelné sloje současně s otvirkou od jámy k hranici*) *horn.* ■ ~ **timbering** hnaná výdřeva *horn.*; hnané pažení *horn.* ■ ~ **wage payment** záloha na mzdu ■ ~ **workings** příprava; přípravné práce

**advanced** zvýšený (*cena*); vyšší (*stadium*), pokročilý, zdokonalený, pokrokový, progresivní, vyspělý ■ ~ **ignition** předzápal *aut.*

**advancement** povýšení, funkční postup; pokrok, vývoj

**advancer** posouváče fáze *el.*

**advancing** postup(ování); posun, posuv; přibližování; urychlování; předstih(ování); stoupání (*cen*); navrhování, předkládání; dobývání do pole *horn.* ■ ~ **on the strike** směrné dobývání *horn.*, dobývání ve směru ložiska *horn.* ■ ~ **sign** předzvěst; návěst (*dopravní značka*) ■ ~ **support** posuvná výztuž *horn.* ■ ~ **to the dip** úpadní dobývání *horn.*

**advantage** prospěch, užitek; výhoda; přednost; převaha, náskok

**advantageous** výhodný ■ ~ **tariff** zvýhodněný tarif

**advection** advekce (*přenos tepla vodorovným prouděním vzduchu*) *meteo.*

**adventure** důl; obchodní podnik

**adverse** nepříznivý, nežádoucí, odmítavý, zamítavý; pasivní (*balance*) ■ ~ **criticism** odmítavá kritika ■ ~ **slope** protisklon, návodní sklon

**adversely** nepříznivě, zaujatě

**advertise** oznamovat, upozorňovat; inzerovat, propagovat; publikovat, uveřejňovat

**advertisement** oznámení; reklama; inzerát, propagace; veřejná vyhláška

**advertising** inzerce, reklama; nábor; reklamní, propagační ■ ~ **expenses** propagační náklady ■ ~ **material** reklamní materiál ■ ~ **sign** reklamní tabule, reklamní štít

**advertising am.** inzerce, propagace, reklama

**advertographer** akcidenční sazeč *polygr.*

**advice** oznámení, sdělení, vyrozumění; pokyn, poučení, rada ■ ~ **bureau** poradna ■ ~ **note** návštěví; avízo (*o odeslání objednaného zboží*); ohlášení předem; oznámení (*o platbě*) ■ ~ **of delivery** doručenka; zpráva o doručení

**advise** oznámit, avizovat, varovat, radit, poučit ■ ~ **advisor** poradce, znalec, školitel

**advisory** poradní ■ ~ **engineer** inženýr poradce, expert ■ ~ **opinion** posudek; expertiza ■ ~ **services** poradenství

**adze** tesářská sekera, teslice

**aedicule** edikula *arch.*

**aeoliation** činnost větru *geol.*, vyvívání *geol.*

**aeolian** eolický, navátý *geol.* ■ ~ **deposit** navátý písek, větrný nános

**aeon** éra *geol.*

**aequorin** ekvorin

**aerage** větrání, ventilace

**aerate** větrat, provětrat; kypřit (*písek*)

**aerated** provzdušněný ■ ~ **concrete** provzdušněný beton, lehký beton ■ ~ **flow** provzdušněný proud

**aerating** větrání; provzdušňování; kypření (*půdy*); větrací, provětrávací ■ ~ **system** větrací systém

**aeration** větrání, ventilace; provzdušňování; zkyprění (*písku*); nasycení plynem ■ ~ **flue** větrací kanál, větrací komín, větrací průduch

**aerator** aerátor, provzdušňovač; stroj na kypření písku, kypřič písku

**aerenchyma** aeranchem

**aerial** anténa *rad.*; vzdušný, nadzemní, letecký; závěsný ■ ~ **acrobatics** letecká akrobacie ■ ~ **connection**

připojení antény ■ ~ **infrared thermography** letecká termografie ■ ~ **lead** anténní svod ■ ~ **line**

povrchové vedení, venkovní vedení ■ ~ **navigation** letecká navigace ■ ~ **photo(graph)** letecký snímek

■ ~ **photograph converter** obkreslovač leteckých snímků ■ ~ **platform** pojízdná plošina ■ ~ **railway**

visutá lanovka ■ ~ **spraying** letecký postřik ■ ~ **survey** letecké vyměřování, letecký průzkum, letecká topografie ■ ~ **telegraphy** bezdrátová

telegrafie ■ ~ **temperature** teplota vzduchu ■ ~ **triangulation** aerotriangulace, snímková triangulace

**aerification** provzdušňování, zplyňování

**aerify** zplynovat; nasycovat vzduchem

**aeroba** aerob

**aerobic** aerobní (*za přístupu vzduchu*) ■ ~ **decomposition** aerobní rozklad ■ ~ **process** aerobní proces

**aerocamera** letecká fotokamera

**aerochlorination** aerochlorace

**aerocraft** letadlo

**aerodronics** aerodonetika, nauka o plachtění

**aerodrome** letiště; letištní ■ ~ **beacon** letištní maják ■ ~ **control radar** letištní radiolokátor ■ ~ **control tower** letištní dispečerská věž ■ ~ **zone** letištní

okrsek, letištní prostor

**aerodromics** nauka o letectvu

**aerodynamic** aerodynamický, proudnicový ■ ~ **braking** aerodynamické brzdění *let.* ■ ~ **drag** aerodynamický odpor ■ ~ **efficiency** aerodynamická účinnost

*fyz., let.* ■ ~ **force** aerodynamická síla ■ ~ **load** aerodynamické zatížení ■ ~ **raising** aerodynamický

vztlak *let.* ■ ~ **turbine** plynová turbína (*s uzavřeným cyklem*) ■ ~ **twist** aerodynamické zkroutení

**aerodynamics** aerodynamika

**aeroembolism** aeroembolizmus, kesonová nemoc

**aerofilter** Stroganův filtr, aerofiltr (*k čištění odpadních vod*)

**aerogenerator** větrná elektrárna

**aerograph** stříkáci pistole (*retušerská*) *polygr.*

**aerohydroplane** hydroplán, vodní letoun

**aeroline** letecká trať; letecká společnost

**aerolite** aerolit *meteo.*, silikátový meteorit *meteo.*  
**aerological** aerologický *meteo.*  
**aerologist** aerolog *meteo.*  
**aeromechanic** letecký mechanik  
**aeromechanics** aeromechanika (*nauka o rovnováze a pohybu plynů*)  
**aerometer** plynový hustoměr, vzduchoměr  
**aeronaut** aeronaut, letec  
**aeronautical** letecký; leteckonavigační ■ ~ **chart** letecká mapa  
**aeronautics** aeronautika, letectvo  
**aeronavigation** letecká navigace  
**aerophare** rádiový maják  
**aerophysics** aerofyzika  
**aeroplane** letadlo, letoun  
**aeropot** letiště  
**aerosite** pyrrargyrit *geol.*  
**aerosol** aerosol ■ ~ **droplet** kapička aerosolu ■ ~ **generator** zmlžovač  
**aerospace** kosmický prostor (*včetně atmosféry*)  
 ■ ~ **craft** kosmické letadlo, kosmická loď ■ ~ **industry** kosmický průmysl  
**aerospatial** letecko-kosmický  
**aerostat** aerostat, letadlo lehčí než vzduch  
**aerostatic** aerostatický  
**aerostatics** aerostatika  
**aerothermodynamics** aerotermodynamika  
**aerugo** měděnka, patina  
**affair** věc, záležitost; řízení, obchod  
**affect** ovlivňovat, působit (*na něco*), postihnout, účinkovat  
**affected** ovlivněný, postižený  
**afferent** aferentní  
**affiliate** připojit, přidružit, spojit, přičlenit; přičleněná organizace  
**affiliated** přidružený, spojený, přičleněný ■ ~ **branch** filiálka, pobočka  
**affinage** afinace *cukr.*; vytahování (*kovu, drátu*)  
**affinated sugar** afináda *cukr.*, afinovaný cukr *cukr.*  
**affination** afináda *cukr.*; vytahování (*kovu, drátu*) *hut.*  
 ■ ~ **sugar** afináda *cukr.*, afinovaný cukr *cukr.*  
**affinity** afinita, slučivost, chemická příbuznost  
**affirm** připevnit, připojit, přilepit; vyslovit souhlas, ujišťovat, prohlásit; potvrdovat (*soudně*)  
**affirmation** potvrzení; prohlášení, výrok; přísežná výpověď  
**affirmative** kladný (*odpověď*)  
**affix** připojovat, přilepovat, připevňovat; přípona  
 ■ ~ **a seal** opatřovat plombou  
**affixion** připojení, přilepení, připevnění  
**affluence** blahobyt, bohatství, hojnost, nadbytek  
**affluent** bohatý (*společnost*), blahobytný; přítok (*řeky*)  
**afflux** přívod, přítok  
**afford** poskytovat, udělovat; dovolit si, dopřát si, moci (*si koupit*)  
**afforest** zalesňovat  
**afforestation** zalesnění, zalesňování

**afatoxin** aflatoxin  
**afloat** plovoucí, nesený vodou, na hladině; na palubě lodi  
**after** potom, poté, později; po, za ■ ~ **sales service** poprodejní servis  
**afterbay** dolní voda, dolní rejdá (*plavební komory*)  
**afterbleaching** dobělování *text.*  
**afterbody** záď *lod.*  
**afterburning** dohořívání (*směsi ve spalovacím motoru*); přídavné spalování *let.*  
**aftercooler** dochlazovač (*kompresoru*)  
**aftercooling** dochlazování *potr.*  
**afterdeck** záďová paluba *lod.*  
**aftereffect** dodatečné působení; dodatečný účinek  
**afterflame** další samovolné hoření  
**aftergas** dusivý plyn  
**afterglow** dosvit *TV*; doznívání emise *meteo.*; dožeh *text.*  
**aftermarket** následný trh  
**afternoon shift** odpolední směna  
**afterpulsing** dokmitávání  
**afterrun** doběh (*při destilaci*) *chem.*  
**afterstrut** zadní vzpěra *let.*  
**aftertouch** retušování *fol.*  
**aftertreat** ošetřování (*betonu*)  
**aftertwist** dokrut (*nití*) *text.*  
**against** proti (*čemu*), ve srovnání (*s čím*)  
**agar** agar *potr.*  
**agaric mineral** vápenná moučka *min.*  
**agate** achát *min.*; 5/12 bodové písmo *polygr.*; tiskařské leštítko *polygr.*  
**age** věk, stáří; epocha; životnost, trvanlivost; stárnout ■ ~ **hardenable alloy** vytvřovatelná slitina  
 ■ ~ **hardening** vytvřování (*hliníkových slitin*), tvrzení stárnutím ■ ~ **of rocks** stáří hornin  
 ■ ~ **of sludge** stáří kalu ■ ~ **resistor** stabilizátor, zpomalovač stárnutí  
**aged** starý; zastaralý, neplatný; dozrálý  
**ageing** stárnutí (*materiálu*); zrání (*potravinářských výrobků*) *potr.*; žloutnutí papíru *pap.*; přirozené radioaktivní rozpadávání *j. fyz.*; paření *text.*; stárnoucí; způsobující stárnutí ■ ~ **process** stárnutí; zrání (*potravinářských výrobků*) *potr.* ■ ~ **resistance** odolnost proti stárnutí  
**agency** agentura, kancelář, služba; zastoupení (*firmy*), zastupitelství, jednatelství; zprostředkování  
**agenda** agenda; program jednání; zápisník  
**agent** agent, jednatel, zástupce (*obchodní*), zprostředkovatel; činidlo, prostředek ■ ~ **for protection from corrosion** antikoroziní prostředek  
 ■ ~ **of fusion** tavídl ■ ~ **of mineralization** mineralizátor *geol.*  
**agglomerate** aglomerát, spečenec; shluk; nanos; aglomerovat, spěkat (*se*); nahromadit, shlukovat se  
**agglomerated** aglomerovaný, spěkaný ■ ~ **ore** aglomerovaná ruda  
**agglomerating** aglomerační *hut.* ■ ~ **plant** aglomerační zařízení ■ ~ **strand** aglomerační pás

**agglomeration** aglomerace, spékání; shlukování, shluk

**agglutinant** pojivo; aglutinační, lepicí

**agglutinate** aglutinát, sopečná spečená hmota; aglutinovat, shlukovat, srážet ■ ~ **ability** pojivost, vaznost

**agglutinin** aglutinin

**aggradation** nános, náplav, naplavenina

**aggravate** zhoršit

**aggregate** agregát; soustava strojů; štěrk, kamenivo; přísada do betonu; součet *ek.*, úhrn *ek.*; spojit (v celek), shlukovat seskupovat; agregátní, celkový, úhrnný ■ ~ **amount** celková částka *ek.*, úhrn *ek.* ■ ~ **capacity** celková výkonnost; výkonnost agregátu ■ ~ **coarse** nadsítný štěrk ■ ~ **demand** celková poptávka ■ ~ **drier** sušič kameniva ■ ~ **sand** prosátý štěrkopísek

**aggregated** agregovaný, souhrnný, úhrnný; spojený, smontovaný, sestavený

**aggregates** kamenivo

**aggregation** agregace, nahromadění, seskupování

**aggressive** agresivní, útočný ■ ~ **medium** agresivní prostředí ■ ~ **substance** škodlivina

**aggressivity** agresivita (např. vody)

**aging** zrání (potravinářských výrobků), stárnutí (materiálu); paření *text.*

**agitate** (pro)míchat; (pro)třepat; budit *j. fyz.*

**agitation** míchání, promíchávání; třepání; proudění ■ ~ **type flotation machine** flotační míchačka úprav.

**agitator** agitátor *horn.*, mísidlo *horn.*; míchadlo, míchačka; lopatkové kolo (ventilátoru) ■ ~ **sprocket** natřásací řetězka *zem.*, natřásáč *zem.*

**aglet** sběrovací jehla; návléčka (šněrovadla)

**aglopорite** aglopорit, aglomerovaná škvára

**aglow** žhnoucí, žhavý, rozžhavený

**aglycone** aglykon

**agmatine** agmatin

**agone** agona (čára nulové magnetické deklinace) *geogr.*

**agonist** agonista

**agravic** beztlížný

**agreed price** smluvní cena

**agreeing** shodný, soulasný

**agreement** souhlas (s čim), shoda, dohoda, kontrakt, domluva, ujednání, úmluva, svolení ■ ~ **to sell** smlouva o prodeji

**agribusiness** agrokompex, zemědělský podnik

**agricultural** zemědělský, rolnický ■ ~ **chemistry** agrochemie ■ ~ **cooperative** zemědělské družstvo ■ ~ **drain** meliorační drenáž ■ ~ **lime** vápno (na hnojení) ■ ~ **work** zemědělská práce

**agriculture** zemědělství

**agriculturist** agronom

**agrochemical** agrochemikálie; agrochemický

**agroclavine** agroklaavin

**agro-town** zemědělské město

**aid** pomoc, podpora; pomocný prostředek, pomůcka

■ ~ **team** výpomocná brigáda

**aileron** křídélko *let.*

**aim** značka, cíl *geod.*; cílit, nastavovat, zaměřovat  
**aiming** zaměřování, sledování cíle; cílový ■ ~ **circle** cílový znak, cílový kruh ■ ~ **point marking** cílová značka (vrtulníkovoého letiště) *let.* ■ ~ **symbol** cílový znak

**air** vzduch, ovzduší, atmosféra; tah; větrat, provětrávat, sušit na vzduchu; vzduchový, vzdušný ■ ~ **accident** letecká nehoda ■ ~ **acetylene flame** plamen vzduch-acetylen ■ ~ **agitated mixer** pneumatický míšič ■ ~ **assist forming** vakuové tváření ■ ~ **blast** vítr, dmýchaný vzduch; proud vzduchu; vlna přetlaku; dmýhání; dmýchadlo ■ ~ **blast cleaning** čištění proudem vzduchu, ofoukání ■ ~ **blast nozzle** vzduchová hubice, vzduchová tryska ■ ~ **blasting** vhnání vzduchu ■ ~ **blower** větrák, dmýchadlo (na vzduch) ■ ~ **blowing** dmýhání vzduchu, foukání vzduchu ■ ~ **box** okružní větrovod (kuplovní) *hut.*; vzduchová komora; větrník (čerpadla) ■ ~ **braking** brzdění vzduchem, aerodynamické brzdění ■ ~ **break** unikání vzduchu ■ ~ **break contactor** vzduchový stykač ■ ~ **breaker** vzduchový vypínač, vzduchový jistič ■ ~ **brush** stříkací pistole ■ ~ **bubble** vzduchová bublina ■ ~ **buffer** vzduchový tlumič, vzduchový nárazník ■ ~ **cargo** letecký náklad ■ ~ **carrying** letecká doprava ■ ~ **cement gun** tryska pro stříkání torkretu *horn.* ■ ~ **chamber** vzduchová komora; větrník (čerpadla) ■ ~ **change** výměna vzduchu ■ ~ **channel** vzduchový kanál, vzduchovod; odvodušňovací kanálek; průduch ■ ~ **chimney** větrací komín, odvodušňovací trubka ■ ~ **chock** odvodušňovací kohout ■ ~ **chuck** pneumatické sklíčidlo ■ ~ **classifier** vzduchový klasifikátor ■ ~ **cleaner** čistič vzduchu, vzduchový filtr ■ ~ **collector** sběrač vzduchu; zásobník vzduchu, vzduchojem ■ ~ **compressor** vzduchový kompresor ■ ~ **condition** klimatizace, úprava vzduchu; upravovat vzduch ■ ~ **conditioned** klimatizovaný ■ ~ **conduit** větrací potrubí, vzduchovod ■ ~ **consumption** spotřeba vzduchu ■ ~ **cooled heat exchanger** vzduchem chlazený výměník tepla ■ ~ **cooler** chladič vzduchu ■ ~ **course** větrná chodba ■ ~ **crash** letecká nehoda, letecké neštěstí ■ ~ **cushion** vzduchový polštář ■ ~ **dam** větrná hráz, větrná přehrada ■ ~ **discharge purification system** systém čištění vzduchu ■ ~ **distribution system** rozvod vzduchu ■ ~ **draught** průvan, tah vzduchu ■ ~ **drive** pneumatický pohon ■ ~ **drying** sušení na vzduchu, přirozené sušení ■ ~ **duct** vzduchovod, vzduchový kanál; větračka *horn.*, lůta *horn.*; větrovod (kuplovní) *hut.* ■ ~ **eddy** vzdušný vír ■ ~ **elutriation** vzduchové třídění, vzduchové prosévání ■ ~ **elutriator** vzduchový třídící ■ ~ **entraining agent** provzdušňovací přísada, provzdušňovací prostředek ■ ~ **entrainment** provzdušňování ■ ~ **escape** odvodušňovací otvor, unikání vzduchu, průduch ■ ~ **exhaust** odsávání

vzduchu ▫ ~ **exit** výstup vzduchu ▫ ~ **fan** vzduchový ventilátor ▫ ~ **feeder** vzduchová hadice ▫ ~ **filter** vzduchový filtr ▫ ~ **filtering** filtrace vzduchu ▫ ~ **fleet** letectvo, letadlový park ▫ ~ **flooding** vhnání vzduchu (*do ložiska ropy*) ▫ ~ **floatation** flotace vzduchem ▫ ~ **flow** proud vzduchu ▫ ~ **flue** vzduchový kanál, vzduchovod; větrací kanál, větrací komín, větrací trouba ▫ ~ **flushing** profouknutí stlačeným vzduchem ▫ ~ **for combustion** spalovací vzduch ▫ ~ **forging hammer** pneumatický buchar ▫ ~ **free** odvzdušněný, bez vzduchu, neobsahující vzduch ▫ ~ **freight** letecký náklad; letecká nákladní doprava ▫ ~ **freight tariff** tarif pro leteckou nákladní přepravu ▫ ~ **funnel** difuzor *aut.*; větrací jáma ▫ ~ **gap** vzduchová mezera ▫ ~ **gate** větrací chodba *horn.* ▫ ~ **gauge** tlakoměr, barometr, manometr (*k měření deprese větru*) ▫ ~ **gun** střikací pistole; pneumatická nýtovačka ▫ ~ **hammer** pneumatické kladivo, pneumatická sbíječka, pneumatický buchar ▫ ~ **hardening lime** vzdušné vápno ▫ ~ **head** větrací chodba *horn.* ▫ ~ **heater** ohříváč vzduchu; ohříváč větru *horn.* ▫ ~ **heating apparatus** ohříváč vzduchu ▫ ~ **holder** zásobník vzduchu, vzduchojem ▫ ~ **horn** pneumatická houkačka *aut.* ▫ ~ **hose** vzduchová hadice, hadice na stlačený vzduch ▫ ~ **hostess** letuška ▫ ~ **house** nafukovací objekt ▫ ~ **hydraulic** pneumaticko-hydraulický ▫ ~ **humidifier** zvlhčovač vzduchu ▫ ~ **humidity** vlhkost vzduchu ▫ ~ **impurity** znečištění vzduchu ▫ ~ **inlet** přívod vzduchu; otvor pro přívod vzduchu ▫ ~ **intake** přívod vzduchu; (na)sávání vzduchu ▫ ~ **intake scoop** sběrač nasávaného vzduchu ▫ ~ **ion** aeroion, vzdušný iont ▫ ~ **jacket** vzduchový plášť ▫ ~ **jet** vzdušník *aut.*, proud vzduchu *aut.*; vzduchová tryska *aut.* ▫ ~ **leakage** unikání vzduchu; netěsné místo; větrné ztráty (*při větrání*) ▫ ~ **level** vodováha, libela; větrací horizont ▫ ~ **lift agitator** pneumatické míchadlo ▫ ~ **light troffer** osvětlovací a vzduchotechnická stropní kazeta ▫ ~ **line** vzduchové potrubí, vzduchovod; vzdušná čára, ortodroma (*nejkratší spojnice dvou míst*) *geod.*; venkovní vedení *el.* ▫ ~ **liquefying** zkapaňování vzduchu ▫ ~ **lock** vzduchový uzávěr; větrní komora *horn.*; vzduchová kapsa (*v potrubí*) ▫ ~ **mechanics** aeromechanika ▫ ~ **mixture** vzduchová směs ▫ ~ **moistener** zvlhčovač vzduchu ▫ ~ **motion** proudění vzduchu ▫ ~ **navigation aids** navigační zařízení ▫ ~ **nozzle** vzduchová tryska, vzdušník ▫ ~ **operated** pneumatický, pneumaticky řízený, ovládaný stlačeným vzduchem ▫ ~ **outlet** výstup vzduchu; otvor na odvádění vzduchu ▫ ~ **partition** větrná přehrada *horn.* ▫ ~ **pick** sbíječka ▫ ~ **pipe** větrací lůta *horn.* ▫ ~ **pipe connection** vzduchová přípojka ▫ ~ **pit** větrací jáma *horn.* ▫ ~ **pocket** vzduchová kapsa (*v potrubí*); vzduchová bublina (*v kovu*); vzduchová dutina *stav.* ▫ ~ **pollution** znečištění ovzduší, exhalace ▫ ~ **preheater** předehříváč vzduchu ▫ ~ **press** pneumatický lis ▫ ~ **pressure brake** pneumatická

brzda, brzda na stlačený vzduch ▫ ~ **pressure drop** tlakový rozdíl ▫ ~ **pump** kompresor; hustilka; vývěva ▫ ~ **purger** odvzdušňovač ▫ ~ **purifier** čistič vzduchu; vzduchový filtr ▫ ~ **raid precaution** civilní protiletecká obrana ▫ ~ **rammer** pneumatická pěchovačka *slév.* ▫ ~ **reduction** redukcí prání ▫ ~ **reheater** ohříváč vzduchu ▫ ~ **release** vypouštění vzduchu ▫ ~ **relief** částečné odpuštění vzduchu ▫ ~ **renewal** výměna vzduchu ▫ ~ **reservoir** vzduchojem ▫ ~ **route** letecká trasa, letecká linka ▫ ~ **sampler** zařízení na odebrání vzorků vzduchu, vzduchový vzorkovač; plynový vzorkovač ▫ ~ **sander** pneumatická lešticí bruska; leštica ▫ ~ **scrubber** pračka vzduchu; moký čistič vzduchu ▫ ~ **separator** vzduchový třídič ▫ ~ **service** letecká doprava; letecko-technická služba ▫ ~ **setting** tuhnutí na vzduchu ▫ ~ **shaft** větrací jáma *horn.* ▫ ~ **sifter** pneumatický třídič *horn.* ▫ ~ **slaked lime** hašené vápno (*zasucha*) ▫ ~ **slaking** dohašování (*vápna v omítce*), hašení vápna (*zasucha*) ▫ ~ **slide** vzduchové šoupátko, vzduchové hradítko ▫ ~ **slot** vzduchová šterbina ▫ ~ **space** vzduchová mezera ▫ ~ **space insulation** vzduchová izolace ▫ ~ **split** větrná přehrada, větrná hráz ▫ ~ **spray nozzle** provzdušňovací tryska ▫ ~ **stabilized structure** přetlaková konstrukce, pneumatická konstrukce ▫ ~ **starting** vzduchové spouštění ▫ ~ **strainer** vzduchový filtr ▫ ~ **stream** proud vzduchu, vzdušný proud ▫ ~ **suction box** lapač prachu ▫ ~ **supply** přívod vzduchu, dodávka vzduchu; množství přiváděného vzduchu; výkon kompresoru ▫ ~ **supply hosepipe** vzduchová hadice ▫ ~ **suspension** pneumatické zavěšení; pneumatické odpružení ▫ ~ **swirl** vzdušný vír ▫ ~ **tamper** pneumatická pěchovačka, pneumatické sadadlo ▫ ~ **tank** zásobník na stlačený vzduch, vzduchojem; vzdušník ▫ ~ **taxi way** vzdušná pojezdová dráha *let.* ▫ ~ **temperature** teplota vzduchu ▫ ~ **terminal** terminál na letišti ▫ ~ **termination network** bleskosvodná síť ▫ ~ **ticket** letenka ▫ ~ **tower** kompresor pro huštění pneumatik (*u čerpací stanice*) ▫ ~ **track** vzdušná trasa, skutečná trať letadla ▫ ~ **traffic regulations** předpisy pro leteckou dopravu ▫ ~ **transport** letecká doprava, letecká přeprava ▫ ~ **treatment** úprava vzduchu ▫ ~ **tube** odvzdušňovací trubice, provzdušňovací trubice; vzdušný chladič; větráčka *horn.* ▫ ~ **tunnel** aerodynamický tunel ▫ ~ **turbine** vzduchový motor *horn.*; větrná turbína ▫ ~ **twirl** vzdušný vír ▫ ~ **tyre** pneumatika ▫ ~ **valve** vzduchový ventil; větrací ventil ▫ ~ **vent** větrací otvor; vývod vzduchu; odvzdušňovací kanálek ▫ ~ **vessel** zásobník vzduchu; větrník (*u čerpadla*) ▫ ~ **void** vzduchová dutina, vzduchový pór, vzduchová bublina (*v betonu*) ▫ ~ **volcano** bahenní sopka ▫ ~ **water air conditioning system** klimatizace „vzduch-voda“ **airborne** letadlový, palubní; dopravovaný letadlem; roznášený vzduchem



**airburst** vzdušný výbuch  
**airbus** dopravní letadlo  
**aircraft** letadlo ▫ ~ **accident** letecká nehoda  
 ▫ ~ **computer** palubní počítač ▫ ~ **fuel** letecká palivo  
 ▫ ~ **gate** odletová nástupní hala, odletová brána  
 ▫ ~ **radio-installation** palubní radiostanice  
 ▫ ~ **sprayer** letadlový postřikovač  
**airdiox system** rozpojování hornin stlačeným vzduchem  
**airdrome** letiště, letištní plocha; letištní  
**airfield** letiště, letištní plocha  
**airfreighter** dopravní letadlo  
**airing rack** sušák (*na prádlo*)  
**airless** vzduchoprázdný, bez vzduchu  
**airline** letecká trať, letecká linka, aerolinie; vzdušná trasa  
**airliner** dopravní letadlo  
**airplane** letadlo, letoun  
**airport** letiště (*dopravní*) ▫ ~ **beacon** letištní maják  
**airscrew thrust** tah vrtule  
**airshaft** větrací jáma *horn*.  
**airshed** hangár  
**airship** vzducholoď  
**airspace** vzdušný prostor, vzduchová mezera (*ve dvoj-skle*)  
**airspeed indicator** ukazatel vzdušné rychlosti, rychloměr  
**airtight** vzduchotěsný, neprodyšný, hermetický  
 ▫ ~ **seal** neprodyšný uzávěr ▫ ~ **transmitter** palubní vysílač  
**airway** vzdušná cesta, letová trať; provětrávací vzduchová mezera; vzduchovod; větrní chodba *horn*.  
**airy room** vzdušná místnost  
**aisle** ulička (*mezi lavicemi, v dopravním prostředku*); dílenská chodba; boční chrámová loď *arch.*; průsek *zem.* ▫ ~ **wall** boční zeď  
**aiwan** ajván *arch.*  
**ajacine** ajacin  
**aklavinone** aklavinon  
**akuammicine** akuammicin  
**akyrism** manýra, použití napodobeniny  
**alabaster** alabastr; alabastrová sádra, jemná štukatérská sádra ▫ ~ **glass** mléčné sklo ▫ ~ **plate** štukartonová deska  
**alabastrite** alabastrová sádra  
**alamethicin** alameticin  
**alane** alan  
**alaninamide** alaninamid  
**alaninol** alaninol  
**alantoin** alantoin  
**alarm** poplachový signál; poplachové zařízení ▫ ~ **and warning system** poplachové zařízení ▫ ~ **device** poplachové zařízení, varovné zařízení, výstražné zařízení  
 ▫ ~ **equipment** výstražné zařízení ▫ ~ **horn** poplachová houkačka ▫ ~ **message** výstražná zpráva  
 ▫ ~ **signal** poplachový signál, výstražný signál; poplachová návěst ▫ ~ **system** zabezpečovací

systém, poplašné zařízení (*proti odcizení*) ▫ ~ **valve** pojistný ventil  
**albedo** albedo, součinitel odrazu  
**albedometer** albedometr  
**albert coal** albertit (*odřídla asfaltitu*) *geol.*  
**Albian stage** alb *geol.*  
**albinism** albinismus  
**albite** albu, sodný živec  
**albitization** albitizace  
**albumen** bílek  
**albumin** albumin ▫ ~ **glue** albuminové lepidlo  
**albuminate** albuminát  
**albuminoid** bílkovný; bílkovinný; bílkovinně podobný; albuminoid  
**alchemist** alchymista  
**alchemy** (*těž alchymy*) alchymie  
**alclad** obložený hliníkem  
**alcohol** alkohol, líh ▫ ~ **acid** hydroxykyselina  
 ▫ ~ **burner** líhový kahan ▫ ~ **containing beverage** alkoholický nápoj  
 ▫ ~ **content** obsah alkoholu  
 ▫ ~ **distillation** destilace alkoholu ▫ ~ **distillery** lihovar  
 ▫ ~ **plant** lihovar  
**alcoholate** alkoholát  
**alcoholic** alkoholický, líhový ▫ ~ **extract** alkoholický extrakt  
 ▫ ~ **fermentation** alkoholické kvašení  
**alcoholometer** alkoholometr, lihoměr  
**alcohololysis** alkohololýza  
**alcove** alkovna; výklenek ve zdi (*od podlahy*)  
**aldehyde** aldehyd  
**alder** olše, olšové dřevo  
**aldimine** aldimin  
**alditol** alditol  
**aldohexonic acid** aldohexonová kyselina  
**aldohexose** aldohexosa  
**aldolase** aldoláza  
**aldolization** aldolizace  
**aldose** aldóza  
**aldoside** aldozid  
**aleatory variable** náhodná veličina *mat.*  
**alert** výstraha, poplach, varování ▫ ~ **box** výstražné okno, výstražný rámeček ▫ ~ **signal** výstražný signál  
**alertness** bdělost, ostražitost; hbitost, čilost  
**alexipharmic** protijed; protijedový  
**algebra** algebra; algebraická struktura, algebraický systém  
 ▫ ~ **of sets** množinová algebra  
**algebraic(al)** algebraický ▫ ~ **equation** algebraická rovnice  
 ▫ ~ **fraction** algebraický zlomek ▫ ~ **system** algebraická soustava  
**algid** studený, chladný  
**alginate** alginát *chem., plast.*  
**Algoman** algoman *geol.*  
**Algonkian** algonkium *geol.*  
**algorithm** algoritmus *mat.* ▫ ~ **of control** algoritmus řízení  
**algorithmic** algoritmičtý  
**alias** alternativní (*zástupné*) jméno  
**aliasing** schodovitost, vzorkování

**alicyclic** alicyklický *chem.* ■ ~ **compound** alicyklická sloučenina

**alidade** al(h)idáda *geod.*, záměrné pravítko *geod.*  
■ ~ **level** alhidádová libela *geod.*

**aliform** křídlový

**alight** přistávat *let.*, přistát *let.*

**alighting speed** přistávací rychlost

**align** uspořádat (*podle určitého řádu nebo algoritmu*); vyrovnávat (*do přímký*), srovnat do jedné úrovně; vytyčit (*trasu*); seřízovat (*přístroj*); srovnat (*stojku horn.*)

**aligned** vyrovnaný, vyřízený, seřízený; sousový; seřízený

**aligner screw** rektifikační šroub, vyrovnávací šroub

**alignment** vyrovnání do přímký; vyrovnání do řady; sousost; zarovnání, srovnání; regulace, usměrňování; seřízení (*přístroje*); vytyčovací trasa *geod.*; účaři (*pisma*) *polygr.*; vyrovnání (*dělního díla*) *horn.* ■ ~ **of the line** trasování ■ ~ **pin** lícovaný kolík ■ ~ **wire** vodící drát

**aliment** potrava, pokrm

**alimental** výživovací

**alimentary** potravinový; jedlý; výživný

**alimentation** výživa; stravování

**aline** srovnat, vyrovnat (*do řady, do osy*)

**aliphatic** alifatický ■ ~ **hydrocarbon** alifatický uhlovodík, alkan

**aliphatics** alifáty, alifatické sloučeniny

**alite** alit

**alitzing** alitování (*hliníkování difuzí*)

**alive** pod proudem, pod napětím; v činnosti, v chodu; produktivní (*o ložisku*) *geol.*; aktivní (*záznam*)

**alizarin** alizarin

**alkadiene** alkadien

**alkadiyne** alkadiin

**alkalescence** alkalita, zásaditost; alkalizace

**alkali** alkálie, žiravina, zásada; hydroxid alkalického kovu; alkalický ■ ~ **aggregate reaction** bazická reakce s kamenivem (*v betonu*) ■ ~ **cellulose** alkaliceleulóza ■ ~ **feldspar** anortoklas ■ ~ **free** bezalkalický ■ ~ **free glass** bezalkalické sklo ■ ~ **fusion** alkalické tavení ■ ~ **lye** alkalický louch ■ ~ **solubility** rozpustnost v alkáliích

**alkaliferous** obsahující alkálie

**alkalimetry** alkalimetrie (*titrace zásadou*)

**alkaline** alkalický, bazický, zásaditý ■ ~ **hydrolysis** alkalická hydrolyza ■ ~ **splitting** alkalické štěpení ■ ~ **storage battery** alkalický akumulátor ■ ~ **water** alkalická voda, zásaditá voda

**alkalinity** alkalita, zásaditost

**alkaliproof** odolný proti alkáliím

**alkalize** alkalizovat

**alkaloid** alkaloid

**alkane** alkan, parafinický uhlovodík

**alkanoic acid** alkanová kyselina

**alkanone** alkanon

**alkanoyl** alkanoyl

**alkene** alken, olefinický uhlovodík

**alkenylation** alkenylace

**alkenyne** alkenin

**alkoxide** alkoxid

**alkoxycarbonyl** alkoxykarbonyl

**alkyd** alkyd *plast.* ■ ~ **resin** alkydová pryskyřice

**alkyl** alkyly (*radikál*) ■ ~ **aryl ether** alkylyaryler

■ ~ **aryl ketone** alkylylyketon ■ ~ **benzene**

**sulfonate** alkylybenzensulfonan ■ ~ **ester** alkylyester

■ ~ **halide** alkylyhalogenid ■ ~ **phosphate** alkylyfosfat

■ ~ **sulfate** alkylylsulfat

**alkylable** alkylovatelný

**alkylacetylene** alkylyacetylen

**alkylate** alkylát; (z)alkylovat

**alkylation** alkylyace

**alkylene nitrosite** alkylyennitrosit

**alkylene oxide** alkenoxid, epoxyalkan

**alkyloxide** alkyloxid

**alkyne** alkin, uhlovodík s trojitou vazbou

**all** celý; vše; docela, naprosto ■ ~ **aged** různověký

*lesn.* ■ ~ **air air conditioning system** vzduchový

klimatizační systém ■ ~ **ceramic** celokeramický

■ ~ **electric interlocking apparatus** elektrické

stavědlo *žel.* ■ ~ **flotation process** úprava flotací

■ ~ **glass** celoskleněný ■ ~ **glass wall** celoskleněná

stěna ■ ~ **metal** celokovový ■ ~ **pass** širokopásmový

*rad.* ■ ~ **plastic** celoplastový ■ ~ **purpose** víceúčelový, univerzální ■ ~ **purpose controller** univerzální

regulátor ■ ~ **silk** čisté hedvábí; hedvábná tkanina

■ ~ **steel body** celocelová konstrukce, celokovová

konstrukce ■ ~ **stretcher bond** běhemová vazba

■ ~ **weather** nezávislý na počasí ■ ~ **welded**

celosvařovaný ■ ~ **wood** celodřevěný

**allantoic acid** alantová kyselina

**allele** alela

**allelocatalytic** alelokatalytický, vzájemně se katalyzující

**Allen head screw** imbusový šroub

**allergen** alergen

**alleviate** zmírnit, ulehčit, upokojit, zmenšit

**alley** alej, stromořadí; (*steplá*) ulička, (*úzký*) průchod

**alliance** aliance, spolenectví

**allicine** allicin

**allied** spojenecký; spřízněný

**alligation** mísení, přimíchávání, ředění

**alligator wrench** klíč na trubky, aligátorový klíč

**alligating** popraskání nátěru (*hluboké*), praskliny

(*nátěru*) tvaru „krokodýlí kůže“

**alliine** alliin

**allobar** allobar (*nepřirodní izotop*)

**allocate** alokovat, přidělit, vyměřit; stanovit, určit; rozdělit (*podle klíče*)

**allocated** přidělený, přiřazený

**allocation** přidělení, přiděl, udělení zakázky, zadání

veřejných prací; rozdělení, rozvrh; vyměření,

stanovení; vyhrazení (*paměti, prostředků*) ■ ~ **of costs**

rozvrh nákladů *ek.*, alokace nákladů *ek.* ■ ~ **of tolerance** stanovení tolerance

**allocator** alokátor *poč.*, přidělovací program *poč.*

**allochthonous** alochtonní *geol.*; cizorodý, druhotný  
**alogamy** alogamie  
**alogene** alogenní, cizorodý  
**alomone** alomon  
**allonge** alonž (*papír přiložený ke směnce*)  
**allophe** alofán *min.*  
**allopolyploidy** alopolyploidie  
**allopregnane** allopregnan  
**allosteric** alosterický  
**allostery** alosterie  
**allot** přidělit, rozdělit, přikázat, určit  
**allotment** rozdělení, přiděl, podíl; přidělení (*např. důlního pole, dobývacího prostoru*); důlní pole, důlní míra; dobývací prostor; parcela, pozemek (*přidělený*); parcelace; rozdělení akcií z nové emise *ek.*, emise cenných papírů zájemcům *ek.* ■ ~ **garden** zahrádka (*v zahrádkářské kolonii*)  
**alotriomorphic** alotriomorfní *geol.*, xenomorfní *geol.*  
**allotropic** alotropický, polymorfní, mnohotvarý  
**allotropy** alotropie, mnohotvárnost  
**allottee** upisovatel akcií  
**allotype** allotyp  
**allover** celoplošný (*vzorek*)  
**allow** dovolit, povolit, připustit; umožnit  
**allowable** dovolený (*např. tlak, teplota, normou*), povolený, přípustný; odpočítatelný, odečítatelný ■ ~ **bearing capacity** dovolené namáhání základové půdy *stav.*, únosnost půdy *stav.* ■ ~ **item** odpočítatelná položka *ek.* ■ ~ **load** dovolené zatížení, přípustná zátěž ■ ~ **settlement** přípustné sedání *geol.* ■ ~ **stress** dovolené napětí, dovolené namáhání ■ ~ **variation** dovolená odchylka, přípustná tolerance ■ ~ **voltage** dovolené napětí  
**allowance** dovolení, povolení; přípustná odchylka, tolerance; licovací vůle; přídavek (*na obrábění, smršťení*); rezerva; nadměra *lesn.*; náhrada důlních škod; odškodné, (*peněžení*) příspěvek, vyměřená částka; sleva (*dodatečná*), srážka, skonto; pevný plat ■ ~ **contraction** dovolené smršťení ■ ~ **for grinding** přídavek na broušení ■ ~ **for machining** přídavek na obrábění *stroj.* ■ ~ **in weight** váhová tolerance  
**allowed** dovolený, přípustný  
**alloxan** aloxan  
**alloxazine** aloxazin  
**alloy** slitina; legovací kov, legující prvek; písmovina *polygr.*; legovat ■ ~ **cast iron** legovaná slitina ■ ~ **treated steel** nízkolegovaná ocel  
**alloyed** slitinový ■ ~ **steel** legovaná ocel  
**alloying** legování, slévání; legující; legovací  
**alluvial** aluviální, naplavený, naplaveninový ■ ~ **bench** aluviální terasa ■ ~ ~ **deposit** říční náplav ■ ~ **fan** náplavový kužel, náplavová lavice, nánosový kužel, dejekční kužel (*svahových sutí*) ■ ~ **flat** aluviální niva, údolní niva ■ ~ **mining** těžba z aluviálních náplavů; rýžování (*dobývání rud z naplavenin*) ■ ~ **plain** aluviální rovina; údolní niva; náplavové území, záplavové řečiště ■ ~ **sand** naplavený písek

■ ~ **terrace** aluviální terasa, akumuláční terasa  
**alluviation** naplavování; nanášení; agradace  
**alluvium** nános, naplavenina; záplava  
**alluvium** aluvium, mladší čtvrtohorný; nános, naplavenina ■ ~ **sediments** náplav, naplavenina  
**allyl** alyl (*jednomocný radikál*) *chem.* ■ ~ **alcohol** alylalkohol  
**allylic** alylový  
**allysine** allysin  
**almanac** ročenka; knižní kalendář  
**almandine** almandin *min.*  
**almond** mandle  
**almost-metric** pseudometrika *mat.*  
**alnico** alnico (*slitinová ocel obsahující hliník, nikl a kobalt*)  
**aloft** ve vzduchu *let.*; nad palubou *lod.*, v lanoví *lod.*  
**aloin** aloin  
**Aloxite** aloxit (*syntetický korund*) *ker.*  
**alpaca** alpaka, pakfón  
**alpax** silumin (*slitina*)  
**alpha** alfa (*tranzistoru*) *el.*, číselník proudového zatížení *el.* ■ ~ **active** alfa(radio)aktivní, vyzařující záření alfa ■ ~ **brass** alfa mosaz ■ ~ **emitter** zářič alfa *j. fyz.* ■ ~ **particle bombardment** ozařování částicemi alfa, bombardování částicemi alfa ■ ~ **radiation** záření alfa ■ ~ **receptor** alfa-receptor  
**alphabet** abeceda  
**alphabetic** abecední ■ ~ **character** abecední znak *poč.* ■ ~ **code** abecední kód *poč.* ■ ~ **file** abecední soubor *poč.* ■ ~ **listing** abecední seznam ■ ~ **order** abecední pořadí  
**alphanumeric(al)** alfanumerický, abecedně číslcový, znakový ■ ~ **address** abecedně-číslcová adresa ■ ~ **representation** alfanumerické zobrazení ■ ~ **sorting** alfanumerické třídění  
**alpine** alpínka, vysokohorská rostlina  
**Alpine folding** alpské vrásnění *geol.*  
**alstonine** alstonin  
**altar** oltář; obřadní stůl  
**alter** (vy)měnit, přeměnit; upravovat, adaptovat  
**alterable** měnitelný  
**alteration** změna, obměna, pozměnění, úprava, adaptace, modifikace; přestavba, předělávka  
**altered dimension** změněná kóta, upravená kóta  
**alternate** alternativa, druhá možnost; střídavý; záložní; střídát (*pravidelně*); střídát se, alternovat; kolísat ■ ~ **layout** alternativní uspořádání ■ ~ **load** dynamické zatížení ■ ~ **route** náhradní komunikace, náhradní trasa ■ ~ **routing** alternativní směřování, náhradní směřování; směřování oklikou *el.* ■ ~ **solution** náhradní řešení  
**alternately** střídavě  
**alternating** střídající; změna; střídavý, střídající; na střídavý proud ■ ~ **axis** rotačně reflexní osa (*symetrie*), alternující osa ■ ~ **current (AC)** střídavý proud ■ ~ **load** střídavé zatížení, proměnné zatížení ■ ~ **stress** střídavé napětí; střídavé namáhání

**alternation** střídání; změna ■ ~ **of stress** změna napětí, změna namáhání  
**alternative** alternativa, varianta, obměna; střídavý, výměnný, náhradní ■ ~ **plan** protínávrh  
**alternator** alternátor, generátor na střídavý proud, synchronní generátor ■ ~ **belt** řemen alternátoru  
**altimeter** altimetr *geol.*, (*barometrický*) výškoměr *geod.*  
**altimetry** výškopis *geod.*, měření výšek *geod.*  
**altitude** výška ■ ~ **traverse** výškový tah *geod.*  
**altitudinal** výškový  
**altogether coal** netříděné uhlí, těžné uhlí  
**altritol** altritol  
**altro-hexose** altro-hexóza  
**altrose** altróza  
**alum** kamenec (*vodnatý podvojný siran*) ■ ~ **leather** jircha *kož.* ■ ~ **liquor** roztok kamence; jirchářská jácha *kož.*  
**alumina** oxid hlinitý (*přirozený*) ■ ~ **cement** bauxitový cement  
**aluminat** hlinitan  
**aluminic** hliníkový; hlinitý ■ ~ **acid** kyselina hlinitá  
**aluminium** hliník ■ ~ **bronze** hliníkový bronz  
 ■ ~ **carbide** karbid hliníku ■ ~ **casting** hliníkový odlitek; lití hliníku ■ ~ **coat** hliníková vrstva, hliníkový povlak ■ ~ **coating** hliníkování (*ponorem*)  
 ■ ~ **foil** hliníková fólie ■ ~ **nitride** nitrid hlinitý  
 ■ ~ **oxide** oxid hlinitý ■ ~ **pig** hliníkový bochník *met.* ■ ~ **section** hliníkový profil; hliníkový nosník  
 ■ ~ **sheet** hliníková fólie ■ ~ **sideboard** hliníková bočnice ■ ~ **silicate** křemičitan hlinitý ■ ~ **works** hliníkárna, hliníková huť  
**aluminized** pohliníkováný  
**aluminizing** hliníkování difúzí, (*tepelné*) hliníkování  
**aluminoborate glass** hlinitoboritě sklo  
**aluminosilicate** aluminosilikát, hliníto-křemičitan  
**aluminothermic** aluminotermický ■ ~ **process** aluminotermie, aluminotermický postup, redukce oxidu kovu hliníkovým práškem ■ ~ **welding** aluminotermické svařování  
**aluminous** hliníkový; hlinitý  
**aluminum** *am. viz aluminium*  
**alunite** (*těž alumstone*) alunit *min.*  
**alure** ochoz na zdi *arch.*, zaaitkový ochoz *arch.*  
**Amagat unit** Amagatova jednotka  
**amalgam** amalgám *chem.*; spojení *mat.*, sjednocení *mat.*  
**amalgamate** amalgamovat *úprav.*; sloučit, splynout, fúzovat  
**amalgamating** amalgamace; amalgamační  
**amalgamation** amalgamace; splynutí, sloučení, fúze, včlenění ■ ~ **pan** amalgamační pánev, amalgamátor  
**amanitin** amanitin  
**amass** akumulovat, hromadit  
**amber** jantar *min.*; žluté světlo (*v dopravní signalizaci*)  
 ■ ~ **mica** flogopit *geol.*, hořečnatá slída *geol.*, biotit *geol.*

**ambident** ambidentní  
**ambient** všesměrový, okolní, obklopující ■ ~ **pressure** okolní tlak, atmosférický tlak ■ ~ **temperature** teplota vzduchu, teplota okolí  
**ambiguous** nejednoznačný, mnohoznačný, vícevýznamový, dvojsmyslný  
**ambit** ambit *stav.*; ochoz *stav.*  
**ambo** ambona, řečníště *arch.*  
**ambrein** ambrein  
**ambulance** sanita  
**ambulant** ambulantní, přenosný, pojezdný  
**ameliorating species** meliorační dřevina *zem.*  
**amend** odškodné *ek.*, náhrada *ek.*; zménit, opravit  
**amendment** doplněk, korekce, změna; dodatek (*ke smlouvě*); náhrada (*škody*); pozměňovací návrh; novela (*zákona*) ■ ~ **file** změnový soubor  
**amenity** pohodlí, komfort; hygienické zařízení; společenské vybavení; výhodná poloha  
**American ashes** surová potaš  
**american cloth** smaltovaný povrch, smaltový povlak  
**american leather** smaltovaný povrch, smaltový povlak  
**americium** americium  
**amethyst** ametyst (*drahokamová odrůda křemene*) *min.*  
**ametropia** ametropie *opt.* (*vada refrakce, lomivosti oka*)  
**amidate** amidace, převedení v amid  
**amide oxime** amidoxim  
**amidine** amidin  
**amidopyrine** amidopyrin, pyramidon  
**aminating agent** aminační činidlo  
**amination** aminování  
**amine** amin  
**amino acid** aminokyselina  
**amino compound** aminosloučenina  
**aminoalcohol** aminoalkohol  
**aminoalkylation** aminoalkylace, zavedení aminoalkylové skupiny  
**aminolysis** aminolýza, štěpení aminy  
**aminomethylation** aminometylace, zavedení aminometylové skupiny  
**aminoplastic** aminoplasty; aminoplastický, z aminoplastu  
**aminyl** aminyl  
**aminylene** aminylen  
**amitosis** amitóza  
**ammeter (AM)** ampérmetr *el.*  
**ammeter shunt** bočník ampérmetru  
**ammite** oolit *geol.*  
**ammonal** amonal *chem.* (*bezpečnostní trhavina*)  
**ammonia** čpavek, amoniak; vodný roztok amoniaku  
 ■ ~ **alum** kamenec, siran hlinito-amonný ■ ~ **ash** amoniaková soda ■ ~ **leaching** moření čpavkem  
 ■ ~ **liquor** amoniaková voda ■ ~ **nitrogen** čpavkový dusík ■ ~ **process** syntéza amoniaku ■ ~ **recovery** výroba čpavku (*z čpavkové vody*) ■ ~ **soda ash** amoniaková soda, bezvodný uhlíčitan sodný ■ ~ **synthesis** syntéza amoniaku ■ ~ **water** amoniaková voda

**ammoniacal** amoniakový, čpavkový  
**ammoniation** amonizace (*biochemický pochod, při kt. se uvolňuje amoniak*)  
**ammonite** amonit *geol.* (*vymřelí hlavonožci*); amonit (*bezpečnostní trhavina*)  
**ammonium** amonium (*jednomocný radikál*) *chem.*  
 ▪ ~ **aluminium sulphate** síran hlinitoamonný  
 ▪ ~ **chloride** chlorid amonný ▪ ~ **nitrate** dusičnan amonný ▪ ~ **phosphate** fosforečnan amonný  
 ▪ ~ **sulphate** síran amonný  
**ammonolysis** amonolýza (*štěpení chem. vazby působením amoniaku*)  
**amoxidation** amoxidace  
**ammunition** munice, střelivo  
**amoeba** měňavka  
**amorphous** amorfní, beztvář ▪ ~ **carbon** amorfní uhlík ▪ ~ **condition** amorfní stav  
**amortization** amortizace, umořování (*dluhu*), odpis (*nehmotného majetku*) ▪ ~ **calculation** výpočet amortizace  
**amortize** amortizovat, umořit, splácet  
**amount** částka, obnos, suma; množství, velikost, rozsah, šíře ▪ ~ **of clouds** oblačnost *meteo.* ▪ ~ **of current** spotřeba proudu ▪ ~ **of moisture** obsah vlhkosti ▪ ~ **paid** zaplacená částka  
**ampere** ampér (*zn. A; jednotka elektrického proudu*)  
 ▪ ~ **conductor** ampérvodič *el.* ▪ ~ **gauge** (též *ampere meter*) ampérmetr *el.* ▪ ~ **hour** (*AH*) ampérhodina *el.*  
**ampereturn** ampérváživ *el.* (*starší jednotka magnetického potenciálu a magnetomotorického napětí, zn. Az*)  
**amperometry** amperometrie (*elektrochemická metoda odměrné analýzy*)  
**ampersand** ampersand, logický člen AND (&)  
**amphibian** obojživelník (*automobil, letadlo*); obojživelný ▪ ~ **sequence** amfibolický sled  
**amphibolite** amfibolit (*přeměněná hornina složená převážně z amfibolu a žilce*) *geol.*  
**amphidiploidy** amfidiploidie  
**amphigene** amfigen *geol.*, leucit *geol.*  
**amphimorphic** amfimorfní, vzniklý postupně několika procesy  
**amphiphilic** amfifilní  
**amphitheatre** amfiteátr; kar *geol.*, horní závěr ledovcového údolí *geol.*  
**ampholyte** amfolyt (*sloučenina s vlastnostmi kyselými ni. zásaditými podle reakce prostředí, amfoterní elektrolyt*)  
**amphoterit** amfoterní (*reagující jako kyselina i zásada*) *chem.*  
**ampicilin** ampicilin (*polosyntetické antibiotikum*)  
**ample** rozsáhlý; vydatný, bohatý; neomezený  
**amplification** zesílení *el.*; zisk *el.*; rozšíření *opt.*  
 ▪ ~ **stage** stupeň zesílení  
**amplifier** (též *amplifying element*) zesilovač  
**amplify** zesilovat *rad.*; zvětšovat  
**amplitude** amplituda *fyz., el.*; výkmit *fyz., el.*, hloubka

vlny *fyz., el.* ▪ ~ **decrement factor** útlum výkyvů, teplotní útlum ▪ ~ **frequency response** amplitudová kmitočtová charakteristika *rad.* ▪ ~ **sampling** amplitudové vzorkování ▪ ~ **shift keying** (*ASK*) klíčování amplitudovým posuvem  
**ampoule** ampule, ampulka  
**amusement** zábava  
**amygdaloidal rock** mandlovec *geol.*  
**amyl** amyl (*radikál*) *chem.* ▪ ~ **alcohol** amylalkohol  
**amylaceous** škrobovitý  
**amylase** amyláza *potr.*, diastáza *potr.*  
**amylene** amylen *chem.*, penten *chem.*  
**amylogenic** škrobovorný  
**amyloid** amyloid; škrobovitý  
**amylon** maltóza, sladový cukr  
**amylum** škrob  
**amyrin** amyrin  
**An** (*actinon*) aktinon *j. fyz.*, aktiniová emance *j. fyz.*  
**anabatic** anabatický, výstupný, vzestupný ▪ ~ **wind** vzestupný vítr  
**anabolic** anabolikum; anabolický  
**anabolism** anabolizmus  
**anacampitic sound** ozvěna, echo  
**anacastic** lomový *opt.*  
**anaclastics** dioptrika (*nauka o lomu světla*)  
**anaerobic** anaerobní, bez přístupu vzduchu  
 ▪ ~ **decomposition** anaerobní rozklad ▪ ~ **process** anaerobní proces  
**anaesthesia** anestézie  
**anaesthetic** anestetikum (*látko působící znečitlivění*)  
**anaesthetized** anestetizovaný  
**anaglyph** anaglyf *arch.*, reliéfní ornament *arch.*  
**analectic** analetikum (*lék zvyšující činnost životně důležitých orgánů*)  
**analgetic** analgetikum (*lék utišující, zmírňující bolest*)  
**anallobaric area** oblast stoupajícího tlaku (*vzduchu*) *meteo.*  
**analog** analogový ▪ ~ **amplifier** analogový zesilovač  
 ▪ ~ **circuit** analogový obvod ▪ ~ **code** analogový kód ▪ ~ **computer** analogový počítač ▪ ~ **display** analogové zobrazení ▪ ~ **plotter** analogový zapisovač křivek ▪ ~ **quantity** analogová hodnota  
 ▪ ~ **representation** analogové zobrazení ▪ ~ **storage** analogová paměť ▪ ~ **to digital conversion** analogové číslicové převod  
**analog(ue) detector** analogový požární detektor  
**analogic(al)** analogický  
**analogous** analogický, obdobný; shodný, souhlasný  
 ▪ ~ **pole** souhlasný pól *el.*  
**analogy** analogie, obdoba; podoba, příbuznost (*barev*)  
**analyse** rozebrat, rozkládat, analyzovat  
**analyser** analyzátor (*přístroj*)  
**analysis** analýza, rozbor; výpočet, matematická analýza ▪ ~ **of fuel** rozbor paliva ▪ ~ **of truss** statická analýza *mech.*; řešení osových sil prutové soustavy ▪ ~ **of variance** disperzní analýza, analýza odchylky

**analyst** analytik, laborant  
**analytic(al)** analytický ▫ ~ **balance** analytické váhy  
 ▫ ~ **signal** analytický signál ▫ ~ **study** analytický výzkum ▫ ~ **weighing** analytické vážení  
**analytics** analytika  
**analyze** analyzovat  
**analyzer** analyzátor  
**anaphase** anafáze  
**anastigmat** anastigmat (*objektiv s vyrovnaným korigovaným astigmatizmem*)  
**anatase** anatas *min.* (čtverečný nerost, kysličník titanu)  
**anatomical** anatomický  
**ancestor** primární jev, primární proces; východisková poloha  
**anchor** kotva; kotvení, skoba; kleština; kleště; zajišťovací blok, zarážka; kotevní; (za)kotvit; připevnit ▫ ~ **arm** kotevní rameno ▫ ~ **block** zemní kotva, kotevní blok, kotevní hranol ▫ ~ **bolt** kotevní šroub, kotevní svorník ▫ ~ **buoy** kotevní plavátka ▫ ~ **cable** kotevní lano ▫ ~ **clamp** kotevní svorka *el.* ▫ ~ **daiv** kotevní jeřáb(ek) ▫ ~ **flange** kotevní příruba (*střešní vpusti*) ▫ ~ **ice** dnový led, hlubinný led ▫ ~ **link** kotevní tyč ▫ ~ **male cone** kotevní kuželík ▫ ~ **mooring** zakotvení; uvázání (*lodě*) ▫ ~ **pin** kotevní čep; kotevní svorník ▫ ~ **plate** kotevní deska ▫ ~ **pole** kotevní sloup *el.* ▫ ~ **post** kotevní kůl; rozpěra ▫ ~ **prop** rozpěrná stojka ▫ ~ **rope** kotevní lano ▫ ~ **tower** kotevní věž; výztužný stožár *el.* ▫ ~ **wall** zemní kotva; kotevná stěna ▫ ~ **yoke** kotevní třmen  
**anchorage** (za)kotvení; připevnění; zapuštění; kotviště ▫ ~ **cable** kotevní lano ▫ ~ **male cone** kotevní kuželík ▫ ~ **of a roof bolt** zabudování svorníku ▫ ~ **of the cable** zakotvení lano  
**anchored** (za)kotvený ▫ ~ **bearing** kotevné ložisko; kotevná podpora ▫ ~ **complex** zakotvený komplex, fixovaný komplex  
**anchoring** kotvení; připevnění; upevnění; zapuštění ▫ ~ **pulley** kotevní kladka  
**ancillary** pomocný; doplňkový; pobočný; služební ▫ ~ **circuit** pomocný obvod ▫ ~ **equipment** pomocné zařízení, přídavné zařízení ▫ ~ **operations** pomocné práce ▫ ~ **spillway** pomocný přepad ▫ ~ **wage costs** nejlepší mzdové náklady  
**ancon** ankona (*nosný článek (konzola) podpirající římsu nadpraží v jónském rádu*)  
**AND function** logický součin  
**andalusite** andalusit *min.* (*kosočtverečný nerost, bezvodý křemičitan hliníku*)  
**andesine** andezin (*trojklonný nerost, hlinítokřemičitan vápníku a sodíku*) *min.*  
**andesite** andezit (*výlevná hornina různé barvy odpovídající složením dioritu*) *geol.*  
**andosol** andosol *geol.* (*půdní typ vytvářející se na sopečném popelu*)  
**Andrew's cross** Ondřejův kříž *arch.*  
**androgen** androgen (*pohlavní steroidní hormon*)

**androgenesis** androgeneze (*vývoj jedince, jehož buňky obsahují pouze haploidní jádra samčího genotypu*)  
**androstate** androstan  
**androsterone** androsteron (*pohlavní steroidní hormon*)  
**anechoic room** anechoická komora, bezozvňový prostor  
**anemogram** anemogram *meteo.* (*záznam anemografu*)  
**anemograph** anemograf *meteo.* (*přístroj zaznamenávající rychlost a směr větru*)  
**anemometer** anemometr *meteo.* (*přístroj k měření rychlosti n. rychlosti a směru větru*)  
**aneroid barometer** aneroid, kovový barometr  
**anethole** anetol (*krytalická, voničí látka*)  
**aneurin** aneurin, thiamin, vitamin B<sub>1</sub>  
**anex** měnič aniontů *j. fyz.*, anex *j. fyz.*  
**angle** úhel; roh, nároží; (*ostrá*) hrana; úhelník (*ocelový*); ostré koleno (*tvarovka*); příčná chodba *horn.* ▫ ~ **bar** úhelník; úhlové železo; L-profil (*tyč*); rohový sloupek (*lomeného okna*) ▫ ~ **bending machine** ohybačka ▫ ~ **bevel** šikmost; sklon; pokosník *stav.* ▫ ~ **bisector** osa úhlu ▫ ~ **bond** úhlová vazba (*zdíva*) *stav.* ▫ ~ **brick** rohová cihla ▫ ~ **cutting** úhlová fréza ▫ ~ **dozer** boční shrnovač ▫ ~ **dunter** rýhování, šalírování, rázování ▫ ~ **error** úhlová chyba, úhlová úchyłka ▫ ~ **face** šikmý porub ▫ ~ **fillet** koutový přechod, koutové zaoblení; koutový náběh (*pod krytinou*) ▫ ~ **fish-plate** kolejnicová spojka *žel.* ▫ ~ **gauge** úhlová měrka, úhломěr; Bitterlichova hůl (*při relaskopování lesn.*) ▫ ~ **iron** ocelový úhelník, ocel profilu L, úhlová ocel, úhelník ▫ ~ **joint cover** úhlová spojka *žel.* ▫ ~ **lever** úhlová páka, lomená páka, kolenová páka ▫ ~ **of bedding** sklon vrstev *geol.* ▫ ~ **of lag** úhel fázového zpoždění ▫ ~ **of lead** úhel stoupání (*závitu*); fázový předstih ▫ ~ **of oscillation** rozkmit ▫ ~ **of repose** (*těž angle of rest*) přirozený úhel sklonu, přirozený sklon; svahový úhel; sypaný úhel (*míra svažitosti půdy*) ▫ ~ **of strike** směrný úhel (*vrstvy, žíly*); směrník ▫ ~ **paddle** koutové hladítko, rohové hladítko, koutová špachtle ▫ ~ **pipe** oblouková tvarovka, ohnutá trubka, kolenová trubka ▫ ~ **plane** římsovník (*hoblík*); koutová zednická škrabka ▫ ~ **plate** úhlová opěrka, úhlová deska, upínací úhelník; styčnicková deska ▫ ~ **pole** nárožní stoup *el.* ▫ ~ **pulley** obvádečící buben; vodící kladka ▫ ~ **sheave** vodící kladka *stroj.* ▫ ~ **transmission** kuželový převod, kuželový soukolí  
**angled** úhlový; hranatý; rohový ▫ ~ **housing** (*lemovací střešní*) manžeta ▫ ~ **lighting luminaire** směrové svítidlo  
**anglesite** anglesit *min.* (*kosočtverečný nerost, síran olovnatý*)  
**angling hole** úklonný vrt  
**angostura** angostura  
**angular** úhlový; rohový, nárožní; hranatý, ostrohranný;

šikmý ▪ ~ **belt** klínový řemen *aut.* ▪ ~ **cutting tool** rohový nůž ▪ ~ **deformation** smyková deformace  
 ▪ ~ **displacement** úhlová odchylka, fázový posuv  
 ▪ ~ **hole** šikmý vrt, úklonný vrt ▪ ~ **momentum**  
 moment impulzu, moment hybnosti ▪ ~ **motion**  
 rotační pohyb ▪ ~ **rotation** pootočení ▪ ~ **section**  
 hranatý profil, hranatý průřez ▪ ~ **step** kosý stupeň  
*(schod)* ▪ ~ **velocity** úhlová rychlost

**angularity** hranatost, ostrohrannost; šikmá poloha  
*(pod úhlem)*

**anhaline** anhalin, hordenin

**anharmonic** anharmonický

**anharmonicity** anharmoničita, anharmoničnost

**anhydrate** dehydrovat, zbavovat vody

**anhydride** anhydrid *(anhydridy; sloučeniny vzniklé z jiných sloučenin odnětím jedné n. více molekul vody)*

**anhydrite** anhydrit *(kosočtverečný nerost, síran vápenatý) miner.*

**anhydrous** bezvodý, zbavený vody ▪ ~ **ammonia**  
 bezvodý čpavek ▪ ~ **lime** pálené vápno, nehašené  
 vápno *(z čistého vápence)* ▪ ~ **sulfate of lime** *am.*  
 pálená sádra, bezvodá sádra

**aniline** anilin *(organická aromatická sloučenina)*,  
 aminobenzen

**animal** zvíře, živočich ▪ ~ **glue** živočišné lepidlo  
 ▪ ~ **house** zvěřinec ▪ ~ **room** vivárium

**animated graphics** animovaná grafika

**animation** animace, ožívování

**anion** anion *(ion se záporným elektr. nábojem)*  
 ▪ ~ **exchanger** měnič aniontů, anex

**anionic** aniontový ▪ ~ **polymerization** aniontová  
 polymerace

**anionoid** anionoidní

**anionotropic** anionotropní

**anionotropy** anionotropie

**anise oil** anýzová silice

**anisobaric** anizobarický *meteo.*

**anisole** anizol *(éter příjemné vůně)*, metoxybenzen

**anisometric** anizometrický

**anisotropic(al)** anizotropní

**anneal** žíhat *hut.*; chladit *(sklo) sklář.*; spojit denatu-  
 rovaná vlákna DNA

**annealed** žíhaný *hut.*; chlazený *sklář.*

**annealing** žíhání; tepelná úprava; chlazení *(skla)*;  
 žíhací ▪ ~ **furnace** žíhací pec ▪ ~ **temperature** *(též annealing heat)* žíhací teplota *hut.*; chladicí teplota  
*(skla) sklář.*

**annellate** anelovat, připojit ve formě kruhu

**annellation** anelace, připojení kruhu

**annex** přístavba, přístavek; dostavba; křídlo budovy;  
 přidružená obec; příloha *(k dokladu) ek.* ▪ ~ **building**  
 přístavba, dostavba

**annexation** zábor

**annihilation** anihilace *j. fyz.* *(jev záležíci v přeměně částice a její antičástice na jiné antičástice)*,  
 zánikové záření *j. fyz.*; anihilační

**anniversary volume** sborník; ročenka

**annotation** anotace, komentář, poznámka *(na výkrese)*

**announce** oznámit, prohlásit; *(sb)* ohlásit *(koho)*

**announcement** oznámení *(veřejné)*, vyhlášení,

ohlášení; vyjádření

**annual** ročenka; jednoletá rostlina; (každo)roční,

celoroční; výroční ▪ ~ **average** roční průměr

▪ ~ **demand** roční odběr ▪ ~ **flow** roční průtok

*(vody)* ▪ ~ **layer** letokruh *lesn.* ▪ ~ **mean** roční

průměr ▪ ~ **output** roční výkon, roční produkce

▪ ~ **ring** letokruh *lesn.* ▪ ~ **shoot** letorost *lesn.*

**annul** anulovat, (z)rušit, stornovat, odvolat

**annular** kruhový, prstencový, mezikružný ▪ ~ **area**

mezikruží ▪ ~ **borer** korunkový vrták *horn.*

▪ ~ **furnace** kruhová pec, kruhovka ▪ ~ **ring**

mezikruží *geom., arch.*; kroužek *stroj.*

**annulated** prstencovitý

**annulene** annulen

**annulment** anulování, zrušení, storno, odvolání;  
 prohlášení o neplatnosti ▪ ~ **of a contract** zrušení  
 smlouvy

**annulus** mezikruží *geom., arch.*

**annunciator** přístrojová deska; signalizace,  
 signalizační panel; vizuální hlásič

**anodal** anodový *el.*

**anode** anoda *el.*; anodový *el.* ▪ ~ **compartment**

anodový prostor ▪ ~ **conductance** anodová vodivost

▪ ~ **current** anodový proud ▪ ~ **dissipation** anodová

ztráta; anodový rozptyl ▪ ~ **drop** pokles anodového

napětí, anodový spád ▪ ~ **efficiency** anodová

účinnost ▪ ~ **leading-in-wire** anodový přívod

▪ ~ **liquor** anodový elektrolyt ▪ ~ **rays** anodové

záření ▪ ~ **voltage supply** zdroj anodového napětí

**anodendrine** anodendrin

**anodic** anodový, anodický ▪ ~ **grinding** anodické

broušení ▪ ~ **oxidation** anodová oxidace, anodická

oxidace, eloxování ▪ ~ **polarization** anodová

polarizace, anodická polarizace ▪ ~ **protection**

anodická ochrana ▪ ~ **reaction** anodická reakce

▪ ~ **stripping** anodové rozpouštění, anodické

rozpouštění ▪ ~ **treatment** anodické okysličování,

anodická oxidace, anodické zpracování

**anodize** anodovat, anodicky oxidovat

**anodized** anodizovaný, anodicky oxidovaný

**anodizing** anodizace *(povrchová úprava)*, anodické

okysličování, eloxování

**anodyne** anodynum *(prostředek zmírňující bolesti)*

**anolyte** anolyt *(elektrolyt v anodovém prostoru*

*elektrolyzéry)*

**anomalous** anomální, nepravidelný ▪ ~ **viscosity** ano-  
 mální viskozita *fyz.*

**anomaly** anomálie

**anomer** anomer

**anomeric** anomerní

**anomericism** anomerie

**anonymous** anonymní, bezejmenný

**anorectic** anorektikum

**anorthite** anortit *(nerost ze skupiny plagioklasů) min.*

**anoxic** anaerobní, bez přístupu vzduchu

**answer** odpověď; odezva (*na signál nebo vzruch*); řešení *mat.*; (z)odpovídat, ručit  
**answering service** automatická informační služba (*telefonní*)

**anta** anta *arch.*, (*samostatně řešený*) pilastr *arch.*

**antacid** antacidum (*přípravek proti překyselení žaludku*)

**antagonism** antagonismus

**antamanide** antamanid

**antarafacial** antarafaciální

**antecedent** předchůdce; antecedentní *geol.*

**antechamber** předpokoj, předsíň, čekárna; předkomůrka *aut.*

**anteclise** anteklíza *geol.* (*velká kladná vrásavá struktura na velké ploše*)

**antemural** vnější opevnění (*hradu*) *arch.*

**antenna** anténa ■ ~ **array** anténní soustava, anténní řada *rad.* ■ ~ **change-over switch** anténní přepínač ■ ~ **efficiency** účinnost antény ■ ~ **power** anténní výkon ■ ~ **tuning** ladění antény

**anteroom** předpokoj, předsíň, čekárna, vstupní hala

**antetype** prototyp

**ante-venna** markýza, stínící stříška

**anthemion** anthemion *arch.* (*plastický n. malovaný pásový ornament z rostlinných tvarů*)

**authorization** schválení, udělení plné moci

**anthracene** antracen *chem.* (*aromatický uhlivodík*)

**anthracite** antracit *geol.* (*nejstarší kamenné uhlí s největším obsahem uhlíku*) ■ ~ **coal** antracitové uhlí, antracit

**Anthracolithic system** permokarbon *geol.* (*kumulativní označení pro uloženiny karbonského a permského útvaru*)

**anthraconite** antrakonit (*uhlím znečištěný kalcit*)

**anthrol** antrol

**anthrone** antron

**anthryl** antryl

**anti** proti ■ ~ **crisis measure** protikrizové opatření ■ ~ **fire equipment** hasicí zařízení ■ ~ **glare screen** clona proti oslnění ■ ~ **government** protivládní ■ ~ **inflammatory** protizánětlivý ■ ~ **inflationary measure** protiinflační opatření ■ ~ **noise screen** protihluková ochrana, protihluková bariéra ■ ~ **sun glass** protisluneční sklo ■ ~ **theft bars** mříže proti vloupání

**antialiasing** vyhlazování hran

**antiallergic** antialergikum (*prostředek proti přecitlivělosti*); antialergický

**antiasthmatic** antiastmatikum; antiastmatický

**antibackup** zpětná zarážka

**antibacterial** protibakteriální

**antibandig glass** bezpečnostní sklo

**antibiotic** antibiotikum; antibioteický

**antibody** protilátka

**antibonding** antivazebný, protivazebný

**anticatalyst** antikatalyzátor, katalytický jed

**anticipate** anticipovat, předpokládat, očekávat, předvídat, předcházet, jednat předem

**anticipated** předpokládaný

**anticipation** anticipace, očekávání; zaplacení před koncem lhůty

**anticlastic** antiklast

**anticlinal** antiklinální *geol.* ■ ~ **bend** antiklinální ohyb

■ ~ **dome** klenba, dóm ■ ~ **limb** křídlo antiklinály

**anticline** antiklinála *geol.* (*část vrásky vyklenutá nahoru, sedlo*)

**anticlockwise** levotočivý (*proti směru otáčení hodinových ručiček*)

**anticlutter** odrušovací ■ ~ **circuit** odrušovací obvod *el.*

**anticoagulant** antikoagulační činidlo

**anticommutation** antikomutace

**anticompetitive** protikonkurenční

**anticon tamination clothing** ochranný oděv *j. fyz.*

**anticooperativity** antikooperativita

**anticorrosive** antikoroziní ■ ~ **coating** antikoroziní nátěr

**anticroasing finishing** nemačková úprava *text.*

**anticyclone** anticyklona *meteo.*, oblast vysokého tlaku vzduchu *meteo.*

**antidazzle** neoslňující ■ ~ **screen** stínitko *aut.*, clona proti oslnění *aut.*

**antidazzling** clonění, stínění; clonící, stínící

**antidegradant** antioxidant *chem.*

**antidet onant** antidet onátor (*přísada do motorových paliv*), antidet onací látka

**antidet onation timbering** antidet onací výdřeva *horn.*, antidet onací výztuž *horn.*

**antidote** antidotum (*látka používaná k zrušení jedovatého účinku při otravách jedem*)

**antidumping** protidumpingový

**antielectron** antielektron *j. fyz.*, pozitron *j. fyz.*

**antiferromagnetic** antiferomagnetický

**antifire** protipožární ■ ~ **wall** protipožární stěna

**antifluator** vyrovnávací komora

**antifoam(er)** odpěňovač, odpěňovač, činidlo zabraňující pění

**antifoaming** odpěňování; protipění, odpěňovací ■ ~ **agent** odpěňovač, odpěňovač, činidlo zabraňující pění ■ ~ **oil** odpěňovací olej

**antifreezing** rozmrazování; mrazuvzdorný, nezamrzající

**antifrost agent** přísada proti zamrznutí

**antifrothing oil** odpěňovací olej

**antifungal** fungicidní, protiplísňový

**antigen** antigen

**antihum** tlumič hluku

**antihum** stabilizační *el.*

**anticing salt** rozmrazovací sůl

**antikickback chain** bezpečnostní řetěz *lesn.*

**antiknock** antidet onátor, antidet onací přísada, přísada proti klepání ■ ~ **additives** antidet onací přísady, protivznetové přísady ■ ~ **agent** antidet onátor, antidet onací prostředek ■ ~ **compound** antidet onací sloučenina ■ ~ **value** antidet onací hodnota (*paliva*)

**antilogarithm** antilogaritmus



**antimagnetic** antimagnetický, nezmagnetovatelný  
**antimatter** antihmota *j. fyz.*  
**antimeson** antimezon *j. fyz.*  
**antimetabolite** antimetabolit  
**antimildew component** fungicidní prostředek, fungicid  
**antimissile** antiraketa  
**antimonate** antimoničan  
**antimonic** antimoničný  
**antimonide** antimonid  
**antimonite** antimonit *min. (kosočtverečný nerost); antimonitan chem.*  
**antimonopolist** antimonopolní  
**antimony** antimon *chem.* ■ ~ **flint glass** antimonové křišťálové sklo ■ ~ **glance** antimonit *min.* ■ ~ **mirror** antimonové zrcadlo ■ ~ **pentachloride** chlorid antimoničný ■ ~ **pentaoxide** oxid antimoničný ■ ~ **tetrachloride** chlorid antimoničitý ■ ~ **trichloride** chlorid antimonitý ■ ~ **trioxide** oxid antimonitý  
**antimycotic** antimykotický, protiplísňový  
**antineoplastic** antineoplastický  
**antineutrino** antineutrino *j. fyz.*  
**antineutron** antineutron *j. fyz.*  
**antinode** kmitna *akust.*  
**antinoise** odrušovací *el.*  
**antinucleon** antinukleon  
**antinucleus** protijádro *j. fyz.*  
**antioxidant inhibitor** antioxidační prostředek, antioxidační přísada  
**antiparallel** antiparalelní  
**antiparallelogram** rovnoramenný lichoběžník  
**antiparticle** antičástice *j. fyz.*  
**antiphase** protifáze *fyz.*, opačná fáze *fyz.*  
**antipinking fuel** vysokootačkové palivo *let.*  
**antipipe compound** prášek omezující tvoření staženin *válc., slév.*, lunkerit *válc., slév.*  
**antipodal** antipodní, protichůdný ■ ~ **point** protilehlý bod *geom.*  
**antipolar** antipolára; antipolární  
**antipole** protipól *el.*, protilehlý pól *el.*  
**antipollution standard** norma přípustného znečištění *j. fyz.*  
**antiproton** antiproton  
**antiputrefactive** protihnilobný ■ ~ **finishing** protihnilobná úprava  
**antiqua** antikva *polygr. (druh písma; stojaté písmo)*  
**antiquark** antikvark *j. fyz. (antičástice ke kvarku)*  
**antique** antika; starožitnost; patinovat, dávat patinu stáří  
**antiradical** antiradikál *mat.*  
**antireflection coating** (ochranný) antireflexní povlak  
**antiresonance** antirezonance  
**antirheumatic** antirevmatikum; antirevmatický  
**antirust(ing)** ochrana proti korozi; chránící před rezavěním  
**antiscale composition** prostředek proti tvoření kotelního kamene  
**antiseptic** antiseptikum (*protihnilobný prostředek*);

antiseptický, protihnilobný ■ ~ **agent** antiseptikum, protihnilobný prostředek ■ ~ **finishing** antiseptická úprava ■ ~ **paint** dezinfekční nátěr  
**antisiphon trap** vzdušný a vodní lapač, vzdušný a vodní uzávěr (*sifon*)  
**antiskid** protiskluzový, protismykový; neklouzavý ■ ~ **chain** protismykový řetěz *aut.* ■ ~ **treatment** protismyková úprava *aut.* ■ ~ **tyre** protismyková pneumatika *aut.*  
**antispasmodic** antispazmický prostředek; antispazmický, protikřečový  
**antispillage device** postranice (*dopravníku*)  
**antistatic** antistatický prostředek; antistatický ■ ~ **finishing** antistatická úprava *text.*  
**antistick** separační prostředek (*k vystřikování tvármic*) *průž.*; antiadhezivní prostředek *chem.*  
**antisticking agent** prostředek proti slepování, separační prostředek, rozpojovací prostředek  
**antisymmetric vibration** antisymetrická vibrace  
**antisymmetrizer** antisymmetrizátor  
**antithesis** protiklad  
**antithetical correlation** záporná korelace *mat.*  
**antitoxic** antitoxický  
**antitoxin** antitoxin  
**antitumour** protinádorový  
**antivibrating compound** antivibrační směs  
**antiviral program** antivirový program *poč.*  
**antiwear agent** protiotěrová přísada  
**antiwear protection** protiotěrová ochrana, ochrana proti opotřeбенí  
**anuecate** bezjaderný  
**anvil** kovadlina *stroj.*; (dolní) kovadlo (*lisu*); babka (*klempířská*); pevný dotek, měřicí kontakt (*kalibru, měřidla*) ■ ~ **stake** babka (*do kovadliny*)  
**apartment** apartmá; byt (*ve vícebytovém domě*); nájemní (*vícebytový*) dům, činžovní dům ■ ~ **building** obytný dům, obytný blok ■ ~ **complex** sídliště (*komplex vícepodlažních domů*) ■ ~ **house** nájemní dům, činžovní dům  
**apatite** apatit  
**aperiodic** aperiodický, neperiodický ■ ~ **motion** aperiodický pohyb  
**aperture** apertura *opt.*; ústí, štěrbiná; oko (*síta*); světlost ok (*síta*) ■ ~ **of sieve** jmenovitý rozměr *síta*; světlost ok *síta* ■ ~ **stop** clona světelnosti *opt.*  
**apex** hrot; vrchol (*tělesa*); východ (*žily*) *geol.* ■ ~ **angle** vrcholový úhel *geom.*  
**aphanite** afanit *geol. (vulkanická hornina, v níž nelze jednotlivé součástky rozeznat pouhým okem)*  
**aphanitic** afanitický, velmi jemnozrný, celistvý ■ ~ **lava** balvanitá láva *geol.*  
**apical** apikální, hrotový, vrcholový, směrem k vrcholu  
**apiculture** včelařství  
**apigenin** apigenin (*rostlinné barvivo*)  
**APL** programovací jazyk *APL poč.*  
**aplanatic** aplanatický *opt.*, bez odchýlení (*světelných paprsků*) *opt.* ■ ~ **refraction** aplanatický bod *opt.*  
**aplanatism** aplanatismus *opt.*

**aplastic** neplastický  
**apochromatic objective** apochromát *opt.*, apochromatický objektiv *opt.*  
**apochromatism** apochromatizmus *opt.*  
**apoise** vyvážený, v rovnováze  
**apomorphine** apomorfín  
**aporphine** aporfín  
**apostrophe** apostrof  
**apparatus** aparát, přístroj; aparatura, přístrojové zařízení, příslušenství ▪ ~ **for oxygen treatment and reviving** oživovací přístroj ▪ ~ **housing** kryt přístroje ▪ ~ **sensitivity** citlivost přístroje  
**appear** zřejmý, zjevný; patný; zdánlivý ▪ ~ **energy** celková energie ▪ ~ **equilibrium** zdánlivá rovnováha ▪ ~ **half-life** zdánlivý poločas (*rozpadu*) *j. fyz.* ▪ ~ **image** zdánlivý obraz ▪ ~ **input** zdánlivý příkon *el.* ▪ ~ **output** (též *apparent power*) zdánlivý výkon ▪ ~ **pressure** přetlak ▪ ~ **superposition** zdánlivé překryvání (*vrstvami*), epigeneze  
**appeal** stížnost, žaloba; odvolání; výzva  
**appearance** vystoupení; objevení se; vzhled; zjev ▪ ~ **of the road** vzhled komunikace ▪ ~ **potential** prahový potenciál  
**appellation** označení, pojmenování; titul; odvolání (*k soudu*)  
**append** připojit, doplnit, rozšířit, přidat, připsat  
**appendage** příslušenství, přídavek; (*nenosná*) přístavná konstrukce  
**appendix** appendix, dodatek (*k dokumentu*), příloha  
**appentice** přístavek (*s pultovou střechou*) *stav.*  
**appertizing** apertizace *potr.*, konzervování teplou cestou (*sterilizací*) *potr.*  
**appetizer** aperitiv  
**applanaton** zarovnáni  
**apple coal** měkké uhlí  
**appliance** zařízení, přístroj, prostředek, přípravek, pomůcka, spotřebič; upotřebení, použití ▪ ~ **panel** rozvodná deska *el.*, pojistková skříň *el.*  
**applicability** aplikovatelnost, použitelnost, upotřebitelnost  
**applicable** aplikovatelný, použitelný, upotřebitelný  
**applicant** žadatel, uchazeč, kandidát; přihlašovatel, navrhovatel  
**application** aplikace, (po)užití, upotřebení; nanášení (*nátěru, malty, lepidla*); žádost; prosba; přihláška; aplikační ▪ ~ **corroboration** doložení žádosti ▪ ~ **development** vývoj aplikace ▪ ~ **form** přihláška, tiskopis přihlášky, přihláškový formulář ▪ ~ **generator** generátor aplikací ▪ ~ **life** doba zpracovatelnosti (*tuhnotního materiálu*) ▪ ~ **of computer technology** nasazení počítačové techniky ▪ ~ **of force** působení síly ▪ ~ **of load** zatěžování ▪ ~ **point** působíště (*sily*) ▪ ~ **program** uživatelský program *poč.*, aplikační program *poč.* ▪ ~ **software** aplikační programové vybavení *poč.*, aplikační software *poč.* ▪ ~ **system** aplikační systém  
**applicator** aplikátor.  
**applied** aplikovaný, užitý, přiložený, působící,

praktický, nanesený (*nátěr, lepidlo*) ▪ ~ **chemistry** praktická chemie, aplikovaná chemie ▪ ~ **computer technology** (*ACT*) užitá počítačová technologie ▪ ~ **informatics** aplikovaná informatika ▪ ~ **mechanics** aplikovaná mechanika, užitá mechanika ▪ ~ **research** aplikovaný výzkum  
**apply** aplikovat, (po)užívat, upotřebit, uplatnit; nanášet (*nátěr*); vztahovat se (*k čemu*); (*for sth*) požadovat (*co*); (*to sb for sth*) obrátit se (*na koho ve věci*) ▪ ~ **a load** zatěžovat ▪ ~ **pressure to the tool** tláčit na nástroj ▪ ~ **the brakes** (za)brzdit  
**appoint** ustanovit, určit, vyměnit  
**appointment** ustanovení, nařízení, předpis; jmenování (*do funkce*)  
**apportion** rozdělovat, rozvrhnout; přidělovat, přidělit  
**apportionment** rozdělení, rozvržení, přidělení ▪ ~ **of costs** rozvrh nákladů  
**apposition** apozice, růst přikládáním nových vrstev ke starším  
**appraisal** posouzení, vyhodnocení; posudek, hodnocení (*pracovníka*); odhad  
**appraise** ocenit, vyhodnotit, zhodnotit; odhadnout  
**appreciable** znatelný, nezanedbatelný  
**appreciate** ocenit; hodnotit, posoudit; odhadnout  
**apprentice** učeň; čekatel  
**approach** přístup, příjezd, příchod, vjezd; přiblížení, přibližování; příjezdová komunikace; rejda (*plavební komory*); nájezd na most; koncepce *poč.*, metoda řešení *poč.*; přiblížit se; nabíhat (*o řemeni na řemenici*) ▪ ~ **angle** úhel náběhu (*frézy*) ▪ ~ **bank** příjezdový násp, příjezdová rampa ▪ ~ **cut** vstupní zářez *horn.* ▪ ~ **end of runway** práh vzletové a přistávací dráhy ve směru přiblížení *let.* ▪ ~ **radar** přibližovací radiolokátor ▪ ~ **ramp** příjezdová rampa ▪ ~ **road** příjezdová cesta, nájezd na most ▪ ~ **viaduct** příjezdni viadukt  
**approached from two sides** přístupný ze dvou stran  
**approbation** aprobace; schválení, souhlas, úřední uznání ▪ ~ **of a building** kolaudace stavby  
**appropriate speed** přiměřená rychlost  
**appropriation** dotace; přivlastnění, osvojení si; zcizení; vyhrazení  
**approval** schválení, povolení, souhlas ▪ ~ **note** schvalovací osvědčení; potvrzení o převzetí ▪ ~ **of building** kolaudace stavby  
**approved** schválený, povolený k použití, vyzkoušený, osvědčený ▪ ~ **rating** přípustné zatížení  
**approximate** přibližný; přibliž se ▪ ~ **number** přibližné číslo  
**approximation** aproximace; přibližování, přibližení  
**appurtenance** dodatek; příslušenství  
**apron** kryt, viko; zástěra; uzávěr, clona (*skrejpru*); těsnící (*injekční*) clona; krycí deska (*soustruhu*); kryt motoru, kapota; nekonečný dopravní řetěz; suportová skříň; ochranné sklo (*proud větru*) *aut.*; řetězový dopravník s unášecími deskami; rampa; klín hobliku; odbavovací plocha, přistávací

plocha; klapačka (*hoblovky*); parapetní prkno; lišta pod parapetním prkmem; lub stolu; deska podjezí, dno podjezí; předscéna, proscénium ▫ ~ **flashing** ochranný plech, oplechování ▫ ~ **flight** hrabka (*člámkového dopravníku*) ▫ ~ **rail** dveřní vlys (*příčnik*) se zámkem

**aprotic** aprotický

**apse** apside *arch.*

**apsis** bod obratu, inflexní bod

**apt** vhodný, způsobilý, schopný

**aptitude** způsobilost; schopnost ▫ ~ **test** zkouška způsobilosti

**aqua regia** lučavka královská

**aquadag** akvadag (*koloidní emulze grafitu s vodou*) *j. fyz.*

**aquamarine** akvamarín (*zelená až modrá odrůda berylů*) *min.*

**aquetry** stanovení vody (*titrační*)

**aquaplaning** klouzání (*kol po mokré dráze*) *aut., let.*

**aquarelle** akvarel

**aquarium** akvárium

**aquatic** vodní

**aqueation** hydratace (*sloučení, slučování látky s vodou; adice molekuly vody k jiné látce*)

**aqueduct** akvadukt, vodovodní most, umělé zařízení pro vedení vody (*potrubí, kanál, tunel apod.*)

**aqueous** vodní; vodnatý; vodný, hydratační, obsahující vodu ▫ ~ **corrosion** koroze působením vlhkosti ▫ ~ **phase** vodná fáze ▫ ~ **process** vodný proces ▫ ~ **solution** vodný roztok ▫ ~ **stratum** vodní vrstva

**aqueousness** vodnatost

**aquiferous** vodonosný, zvodnělý

**aquifuge** nepropustná hornina, nepropustná vrstva

**aquosity** vodnatost

**arabesque** arabeska *polygr.*

**Arabic figures** arabské číslice

**arabinaric acid** arabinarová kyselina

**arabinitol** arabinitol

**arabinose** arabinóza

**arabinoside** arabinosid

**arable land** orná půda *zem.*, ornice *zem.*

**araometer** přístroj na měření hustoty kapalin

**aragonite** aragonit

**arbitrary** libovolný; rozhodčí ▫ ~ **variable** nezávisle proměnná *mat.*

**arbitration** arbitráž, rozhodčí řízení; posouzení; vyšetření ▫ ~ **award** arbitrážní rozhodnutí, arbitrážní výrok ▫ ~ **sample** arbitrážní vzorek

**arbitrator** arbitř, rozhodčí

**arbor** upínací tm (*frézy*); vřetenostroj; stopka (*rozpínacího výstružníku*); hřidel (*hodinek*)

**arborescent** stromovitý *lesn.*, dendritický *lesn.*

**arc** oblouk; obloukový výboj *el.*; přeskočit (*o jiskře*)

▫ ~ **extinguishing** zhášení elektrického oblouku ▫ ~ **furnace** oblouková pec ▫ ~ **lamp** oblouková lampa *el.*, obloukovka *el.* ▫ ~ **melting** obloukové tavení, tavba elektrickým obloukem ▫ ~ **plasma**

oblouková plazma ▫ ~ **shear cutting machine** zářezový stroj (*razící*) *horn.* ▫ ~ **voltager** napětí oblouku *el.* ▫ ~ **welding** svařování elektrickým obloukem ▫ ~ **welding cable** svařovací kabel

**arcade** arkáda, podloubí, pasáž, průchod (*s obchody*)

**arcature** arkatura (*románská ozdoba*) *arch.*

**arch** oblouk (*geometrický*); klenba, (vy)klenutí; zaoblení; překlad *stav.*, překladový nosník *stav.*; oblouková výztuž *horn.*; antiklinála *geol.*; podjezd; klenout se; ohýbat do oblouku ▫ ~ **abutment** klenbová opěra, krajní opěra obloukového mostu ▫ ~ **action** klenbové působení *mech.* ▫ ~ **boom** výztuž klenby *hut.* ▫ ~ **brick** klenbová cihla ▫ ~ **culvert** klenutý propustek *stav.*, klenutá propust *stav.* ▫ ~ **dam** klenbová přehrada, klenbová hráz ▫ ~ **pressure** klenbový tlak ▫ ~ **ring** oblouk (*konstrukce*), klenbový pás, zdvo klenby ▫ ~ **span** rozpětí oblouku, rozpětí klenby; rozestup opěrných pilířů ▫ ~ **stone** klenbový kámen ▫ ~ **type drier** oblouková sušárna ▫ ~ **walling** klenba; klenutí; klenbová zděná výstroj

**archaic map** historická mapa

**archband** archivolta (*profilovaná čelní část oblouku*) *arch.*

**Archean** archaikum *geol.*, archeozoikum *geol.*, prahory *geol.*; archaický, prahorní

**arched** obloukový, klenutý, ohnutý, kupolovitý ▫ ~ **beam** obloukový nosník

**Archeozoic** archaikum *geol.*, archeozoikum *geol.*, prahory *geol.*

**Archimedean drill** švídřík

**arching** klenutí materiálu (*u pásového dopravníku*); vyklenutí; klenbové působení; vytvoření horninové klenby

**archipelago** archipel *geol.* (*skupiny ostrovů, většinou téhož původu, souostroví*)

**architect** architekt, stavitel; generální projektant

**architectonic** architektonický, stavitelský; architektonicky uspořádaný

**architectonics** architektonika, nauka o architektuře

**architect-planner** urbanista, architekt územního plánu

**architectural** architektonický, stavitelský ▫ ~ **acoustics** prostorová akustika, stavební akustika ▫ ~ **design** architektonické řešení, stavební projekt ▫ ~ **engineering** architektura, stavitelství ▫ ~ **metal** obkladový plech ▫ ~ **model** maketa (*objektu*) ▫ ~ **work** architektonické dílo

**architecture** architektura, stavitelství; stavební sloh; stavba

**architrave** architráv *stav.* (*spodní vodorovná část kladí spočívající na hlavicích sloupů, epistyl*), podřímsí *stav.*

**archive** archiv; archivní; archivovat ▫ ~ **copy** archivní kopie, záložní kopie

**archives** archiv

**archiving** archivace, archivování

**archivolt** archivolta *stav.*, ozdobná oblouková římsa *stav.*

**archstone** klenbový kámen *stav.*

**archtop** obloukové nadpraží

**archway** klenuté podlouhí, oblouková chodba, klenutý průchod, oblouková brána

**arcing** hoření oblouku, spálení v oblouku, jiskření  
 ▪ ~ **fault** obloukový zkrat ▪ ~ **process** tavení (*při bodovém sváření*); hoření oblouku

**arctic** arktický

**arcuated** obloukovitý, klenbový, obloukovitě prohnutý  
**arduous** strmý, příkrý; obtížný, náročný; vytrvalý, soustavný

**are** ar

**area** plocha, plošný obsah; prostor, oblast, zóna; terén; (*podzemní*) osvětlovací a větrací šachta *horn.*

▪ ~ **burning rate** plošná rychlost hoření ▪ ~ **code** telefonní předvolba, směrové číslo UTO ▪ ~ **forecast** oblastní předpověď *meteo.* ▪ ~ **management** územní řízení ▪ ~ **of contact** styčná plocha ▪ ~ **of cut** plocha řezu *stroj.* ▪ ~ **of deposit** plocha ložiska *horn.* ▪ ~ **of explosion** zóna výbuchu ▪ ~ **of high pressure** oblast vysokého tlaku vzduchu *meteo.* ▪ ~ **of low pressure** oblast nízkého tlaku vzduchu *meteo.* ▪ ~ **of passage** průtokový průřez, průtočná plocha ▪ ~ **of section** plocha průřezu ▪ ~ **of subsidence** poklesová oblast *horn.*, oblast sedání *horn.* ▪ ~ **of tension** oblast napětí ▪ ~ **stage** arénové jeviště *div.*, aréna *div.* ▪ ~ **type flowmeter** objemový průtokoměr ▪ ~ **vector** plošný vektor *poč.* ▪ ~ **worked** rubaná plocha *horn.*, plocha záběru při rubání *horn.*

**areal** oblastní, plošný, povrchový, areální ▪ ~ **density** plošná hustota *j. fyz.*

**arecaidine** arekaidin

**arena** jeviště (*amfiteátru*); letní divadlo

**arenaceous** písčité, pískovité ▪ ~ **arenite** arenit *geol.*, psamit *geol.* ▪ ~ **marl** opuka *geol.*, písčité slín *geol.* ▪ ~ **quartz** křemenný písek *geol.* ▪ ~ **rock** pískovec *geol.*

**arendiazonium salt** arendiazoniová sůl

**arenose** písčité, obsahující písek

**argent** stříbro; stříbrný

**argentan** slitina niklu, mědi a zinku

**argentation** (po)stříbření

**argenteous** stříbronosný

**argentiferous** stříbrný, stříbrnosný, obsahující stříbro

**argentite** argentit, přírodní sulfid stříbrný

**argentometry** argentometrie (*srážecí metoda odměrné analýzy stanovení látek*)

**argil** hlína (*hrncářská*), (*bílý*) jíl

**argillaceous** jílovitý, hlinitý ▪ ~ **earth** jílovitá zemina ▪ ~ **marl** hlinitý slín ▪ ~ **ore** jílovitá ruda

**argilliferous** jílovitý, obsahující jíl

**argillo-calcite** stín

**arginase** argináza (*enzym*)

**argon** argon

**argument** parametr; úsudek vedoucí k důkazu; nezávisle proměnná *mat.*; argument (*komplexního čísla*) *mat.*

**arid** aridní *meteo.*, bezvodý *meteo.*

**aridity** aridita *meteo.*, suchost *meteo.*

**arise** vzniknout, vznikat, nastat

**aristolochine** aristolochin

**Aristotelian logic** aristotelovská logika

**arithmetic** aritmetika; aritmetický ▪ ~ **average** aritmetický průměr ▪ ~ **constant** aritmetická konstanta ▪ ~ **distribution** aritmetické rozložení ▪ ~ **element** aritmetický prvek ▪ ~ **instruction** aritmetická operace ▪ ~ **mean** aritmetický průměr, střední hodnota ▪ ~ **operation** aritmetická operace ▪ ~ **operator** aritmetický operátor ▪ ~ **product** aritmetický součin ▪ ~ **progression** aritmetická řada, aritmetická posloupnost ▪ ~ **unit** aritmetická jednotka, operační jednotka

**arity** arita

**ark** archa; přenosný chlív *zem.*

**arkose** arkóza (*usazená hornina*)

**arm** rameno, páka; rukojeť; raménko (*pevného disku*) *poč.*; křídlo vrásky; šikmá stojka *horn.* ▪ ~ **of crane** rameno jeřábu, výložník jeřábu ▪ ~ **of the anchor** kotevní rameno ▪ ~ **saw** ramenová pila ▪ ~ **support** opěrka ruky; loketní opěrka

**armament** výzbroj; zbrojení

**armature** armatura, výzbroj, výstroj; ocelová výtuž (*do betonu, kamenné konstrukce, plastiky*); kotva *el.* ▪ ~ **conductor** vodič kotvy ▪ ~ **hub** náboj kotvy ▪ ~ **shaft** armaturová šachta ▪ ~ **winding wire** drát vinutí kotvy

**armorize** cementovat *hut.*, nauhličovat *hut.*, nauhličit *hut.*

**armorizing** cementování *hut.*, nauhličení *hut.*; cementovací, nauhličovací

**armour** pancéř, pancéřování; kovové vyztužení; kování; armovat, pancéřovat, vyztužovat, okovat

**armoured** armovaný, pancéřovaný, okovaný ▪ ~ **door** okované dveře, pancéřované dveře, ohnivzdorné dveře

**armouring** pancéř; pancéřování, vyztužování, výtuž, kování; vyztužovací

**armrest** loketní opěra; opěrka ruky

**army** vojsko, armáda

**aroma** aroma, vůně ▪ ~ **compound** aromatická složka ▪ ~ **strength** intenzita aromatu

**aromate** aromát

**aromatic** aromatický, vonný, kořeněný ▪ ~ **compound** aromatická sloučenina ▪ ~ **hydrocarbon** aromatický uhlovodík, aromát ▪ ~ **rearrangement** přesmyk aromatické struktury

**aromatization** aromatizace

**arrange** srovnat, uspořádat; zabudovat, vestavět; dohodnout; organizovat

**arranged** domluvený, sjednaný, ujednaný ▪ ~ **for** připravený

**arrangement** uspořádání, úprava, rozmístění, rozložení, rozčlenění; soustava, řád, systém; (*výtvarná*) kompozice ▪ ~ **in parallel** paralelní zapojení *el.*, zapojení vedle sebe *el.* ▪ ~ **of lines** kolejisté *žel.* ▪ ~ **of reinforcement** uspořádání

výztuže ▪ ~ **of rivets** rozmístění nýtů ▪ ~ **of winding** způsob vinutí *el.*

**arranging** úprava; uspořádání, řazení; zprostředkování

**arras** nástěnná tkanina, tapisérie

**array** uspořádání; seskupení; mřížka; matice *mat.*; pole (*skupina prvků*); směrová soustava (*anténová*) *rad.* ▪ ~ **dimension** rozměr pole ▪ ~ **segment** úsek pole

**arrears** nedoplatek *ek.*; nedodělávky ▪ ~ **of work** nedodělek, nedodělaná zakázka

**arrest** zástava, zastavení (*stroje*); zachycení, záchyt, aretace (*přístroje*); zastavit, zachytit

**arrestation point** kritický bod, bod změny (*skupenství*)

**arrester** zachycovač, lapač; odkalovač; bleskojistka; svodič ▪ ~ **catch** zarážka; západka ▪ ~ **gap** jiskřičtě bleskojistky *el.*

**arresting** aretační, záchytný ▪ ~ **gear** záchytné zařízení *let.* ▪ ~ **stop** zarážka

**arrestment** aretace; zachycení; zastavení (*stroje*); zaražení (*pohybu*)

**arris** nároží, ostrá hrana, ostrouhlý roh; hřeben; žebro; průřez V; hrana mezi kanelami (*dórkými*) *arch.* ▪ ~ **edge** zkosená hrana *arch.* ▪ ~ **tile** hřebenovka, hřebenová taška

**arriswise** úhlopříčně, stromkovitě (*kladený*) *arch.*

**arrival** příjezd, příchod, přilet, přistání; dovoz, dodávka, došlá zásilka, došlé zboží; přírůstek (*do zásob*)

**arrow** ukazatel; šipka; šíp; střelka (*kompasu*); šipkový ▪ ~ **key** kurzorová klávesa *poč.*, kurzorový ovladač (*klávesnice*) *poč.* ▪ ~ **pin** měřický hřeb

**arrowhead** kótovací šipka; hrot šipu

**arsane** arzan

**arsenate** arzenat (*sůl kyseliny arzeničné*)

**arsenate(III)** arzenitan

**arsenic** arzen; arzenik; arzeničný ▪ ~ **bloom** arzenový květ, arzenit, oxid arzenitý ▪ ~ **trioxide** oxid arzenitý

**arsenical** arzenový, obsahující arzen ▪ ~ **iron** arzenopyrit ▪ ~ **nickel** nikelin ▪ ~ **pyrite** arzenopyrit

**arsenide** arzenid (*arzenidy; sloučeniny arzenu s kovy*)

**arsenious** arzenitý

**arsenite** arzenitan (*sůl kyseliny arzenité*)

**arsenobenzene** arzenobenzen

**arsenolite** arzenit *geol.*, arzenolit *geol.*

**arsenopyrite** arzenopyrit (*jednoklonný nerost, sírník železa a arzenu*)

**arson** založení požáru, zhářství

**art** dovednost, zručnost, technika; (*výtvarné*) umění ▪ ~ **glass** umělecky ztvárněné sklo, vzorované sklo ▪ ~ **of building** architektura, stavitelství ▪ ~ **studio** výtvarný ateliér

**arterial** arteriální, tepenný, hlavní (*např. silnice*) ▪ ~ **highway** dopravní tepna ▪ ~ **road** hlavní silnice, výpadová silnice

**artery** arterie, (*dopravní*) tepna, hlavní trať, magistrála

**artesian** artéský ▪ ~ **spring** artéský pramen ▪ ~ **water** artéská voda, napjatá voda ▪ ~ **well** artéská studna, artéský vrt

**article** zboží, výrobek; druh zboží; článek (*v tisku*); paragraf (*zákona*)

**articles** podmínky, stanovy, ustanovení; zboží, výrobky ▪ ~ **of manufacture** průmyslové zboží

**articulate** (roz)členit; vyjádřit; spojit kloubem

**articulated** členěný; vyjádřený; kloubový ▪ ~ **arch** oblouková kloubová výztuž, klenba s kloubovou spárou ▪ ~ **bus** kloubový autobus ▪ ~ **cantilever** kloubová stropnice *horn.* ▪ ~ **coupling** kloubová spojka ▪ ~ **joint** kloubový spoj, kloubové spojení ▪ ~ **spindle** kloubové vřeteno ▪ ~ **steering tractor** traktor s kloubovým řízením ▪ ~ **truck** nákladní vozidlo s přívěsem

**articulation** kloubové spojení; členění; napojení, návaznost; zdůraznění

**artifact** artefakt (*uměle vyrobený předmět, lidský výrobek*)

**artificial** umělý, falešný, nepravý, syntetický ▪ ~ **abrasive** umělé brusivo ▪ ~ **eration** umělé provzdušňování ▪ ~ **ageing** umělé stárnutí *pap., plast.*; urychlené dozrávání (*betonu*) *stav.* ▪ ~ **constraint** umělé ohraničení *mat.* ▪ ~ **crop** porost *lesn.*, kultura (*vzniklá setím nebo sadbou*) *lesn.* ▪ ~ **crystal** umělý krystal ▪ ~ **drying** umělé sušení ▪ ~ **fibre** umělé vlákno, syntetické vlákno ▪ ~ **forest reproduction** umělá obnova lesa ▪ ~ **isotope** umělý izotop ▪ ~ **leather** umělá kůže, koženka ▪ ~ **oil** umělý tuk ▪ ~ **radioactivity** umělá radioaktivita ▪ ~ **sausage skin** umělé střevo ▪ ~ **spinning fibre** buničinová stříž, umělé předivo ▪ ~ **stone** umělý kámen

**artisan** (*umělecký*) řemeslník

**artist** umělec; malíř; návrhář *polygr.*

**artwork** umělecké dílo, kresba (*pro reprodukci do knihy, časopisu atd.*); předloha (*obvodu*) *poč.*

**aryl** aryl (*radikál*) ▪ ~ **ester** arylester ▪ ~ **halide** arylhalogenid

**arylating** arylování

**aryne** aryn, dehydroaren

**asbestos** azbest *min.*, osinek *min.* ▪ ~ **board** azbestová deska, osinková deska ▪ ~ **cement** azbestocement, osinkocement ▪ ~ **cement pipe** azbestocementové potrubí ▪ ~ **cement roofing** azbestocementová krytina, osinkocementová krytina ▪ ~ **cement sheets** azbestocementová krytina ▪ ~ **cloth** azbestová tkanina ▪ ~ **felt** azbestová plst ▪ ~ **flue** azbestový komín, azbestocementový průduch ▪ ~ **gasket** azbestové těsnění, osinková ucpávka ▪ ~ **lining** azbestové obložení ▪ ~ **packing** azbestové těsnění, osinkové těsnění, osinková ucpávka ▪ ~ **rope** azbestový provazec ▪ ~ **sealing** azbestové těsnění ▪ ~ **slate** azbestocementová krytina ▪ ~ **wire gauze** azbestová síťka; osinková síťka ▪ ~ **wool** azbestová vlna, osinková vlna

**ascend** stoupat, vystupovat (*vzhůru*)

**ascendable** dostupný, přístupný; pochůzný; průlezný (*komín*) ▫ ~ **chimney** komín se stupadly  
**ascender** horní dotah (*písmena*) *polygr.*; písmeno s horním dotahem *polygr.*

**ascending** stoupající, vzestupný ▫ ~ **order** vzestupné pořadí ▫ ~ **pipe** svislá trubka, stoupačka, stoupačí potrubí ▫ ~ **sequence** vzestupné pořadí ▫ ~ **sort** vzestupné třídění

**ascension** stoupání, vzestup; vystupování  
**ascensional** stoupající, stoupavý, vzestupný  
**ascent** stoupání, vzestup; nabírání výšky; rampa (*sklonová*); výstup (*po schodech*); výjezd (*z dolu*), vyfáření

**ascertain** zjistit, určit (*objem provedených prací*)

**aschistic** aschistní *geol.*, neodštěpený (*u vyvěřlin*) *geol.*

**ascomycetes** askomycéty *potr.*

**aseismic area** aseizmická oblast, oblast bez zemětřesení

**ash** jasan; jasanové dřevo; (*sopečný*) popel, popelovina; zpopelňovat ▫ ~ **blinding** vyrovnání škvárou ▫ ~ **can** popelnice, nádoba na odpadky ▫ ~ **cellar** popelník ▫ ~ **coal** popelovitě uhlí, uhlí s velkým obsahem popelovin ▫ ~ **content** obsah popela, popelnatost ▫ ~ **discharge** odpopelování ▫ ~ **dump** křbová výsypka, jáma na popel, skládka popela ▫ ~ **free** bez popela, bezpopelný, bezpopelový ▫ ~ **heap** smetiště ▫ ~ **hole** jáma na popel a odpadky, popelnice ▫ ~ **material** (*těž ash matter*) popelovina ▫ ~ **mined coal** popelnatě uhlí ▫ ~ **pan** popelník (*plechový pod topeništěm*), popelová jímka ▫ ~ **pit** jáma na popel a odpadky, popelník (*zděný*) ▫ ~ **receiver** stojanový popelník, (*chodbový*) popelník ▫ ~ **removal** odpopelování, zbavení popílku, odstraňování popela ▫ ~ **scale** váhy na stanovení popela ▫ ~ **utilization** využití popela

**ashen** popelový

**ashing** zpopelnění; spalování, mineralizace

**ashlar** (*těž ahler*) tesaný kámen, kamenná obkládačka, fasádní kámen; kvádrové zdivo; svislé ztužení krokve (*na nadezdívce*)

**ashlared** (*těž ahlered*) obložený kamenným oblakem (*deskovým*), obložený kamennými kvádry

**ashless** bez popela, bezpopelový, bezpopelný

**ashpit** jáma na popel, popelník

**ashy** popelnatý

**aslope** šikmo; z kopce; ukloněný

**asoak** promočený; nasáknutý

**asparagine** asparagin

**aspartate** aspartat

**aspartoyl** aspartoyl

**aspect** aspekt, stanovisko, hledisko; poloha, situace, vyhlídka; ohled; vzhled; světelná návěst *žel.* ▫ ~ **ratio** poměr šířky a výšky obrazu (*poměr stran*) *TV*, charakteristický poměr; expozice (*sklon svahu vůči světovým stranám*) *lesn.*

**aspen** osika *dřev.*

**asperge** kropit, zkrápět, stříkat

**aspersion** kropení, zkrápění

**asphalt** asfaltová směs, asfalt; živice; asfaltovat  
 ▫ ~ **bearing petroleum** asfaltická ropa ▫ ~ **cement** asfaltové pojivo, asfaltový tmel, živočišné pojivo ▫ ~ **coat** asfaltový nátěr, asfaltový povlak ▫ ~ **coating** asfaltový nátěr, asfaltový povlak, asfaltový potah ▫ ~ **concrete** asfaltový beton, asfaltobeton ▫ ~ **covering** asfaltová úprava ▫ ~ **emulsion** ředěný asfalt, asfaltová emulze ▫ ~ **felt** asfaltová lepenka, asfaltovaná plst' ▫ ~ **grout** směs asfaltu a pisku (*zdávka*), asfaltová injekce ▫ ~ **maistic** asfaltový tmel, asfaltový mastix, lity asfalt ▫ ~ **oil** asfaltová ropa ▫ ~ **paint** asfaltová nátěrová barva; asfaltový nátěr ▫ ~ **pavement** asfaltová vozovka ▫ ~ **powder** asfaltová moučka ▫ ~ **road** asfaltová silnice ▫ ~ **roofing** živichá krytina ▫ ~ **roofing felt** asfaltovaná lepenka, asfaltovaný izolační pás ▫ ~ **sheet** asfaltovaný pás (*izolační*) ▫ ~ **tank** zásobník na asfalt ▫ ~ **topping** asfaltování vozovky; asfaltová vrstva, asfaltový koberec vozovky ▫ ~ **tube** asfaltová trubka ▫ ~ **works** asfaltovna; asfaltérské práce

**asphaltene** asfalten

**asphalter** asfaltér

**asphaltic** asfaltový ▫ ~ **bitumen** asfaltová živice ▫ ~ **concrete** asfaltový beton ▫ ~ **mortar** asfaltová malta ▫ ~ **putty** asfaltový tmel

**aspherical** asférický *opt., geom.*

**asphyxiant** dusivá látka

**asphyxiating gas** dusivý plyn

**aspirail** větrací otvor (*jámy*)

**aspirate** nasávat

**aspirating** nasávání; nasávací ▫ ~ **stroke** nasávací zdvih

**aspiration** aspirace, sání, nasávání; odsávání

**aspirator** aspirátor, nasávací přístroj; odtah, vývěva; respirátor, dýchací přístroj

**aspiral** ventilační otvor

**assailing wind** přepadový vítr *zem., lesn.*

**assay** zkouška, přezkoušení, stanovení; vzorek (*vzatý pro rozbor*); kvantitativní rozbor (*na obsah kovu v rudě*); analyzovat, zkoušet na obsah kovu v rudě ▫ ~ **balance** vzorkovací váhy, analytické váhy

**assayer** analytik

**assaying** analýza vzorku (*na rudu*); zkoušení (*obsahu kovu v rudě*); prubřívání

**assemblage** kompletace (*jednotlivých kusů výrobku*), sestavení, složení, montáž; scelování (*pozemků*); společenstvo; množina *mat.*, soubor *mat.*

**assemble** kompletovat (*jednotlivé kusy výrobku*), sestavovat, skládat dohromady, montovat, shromážďovat ▫ ~ **frame** montovaný rám, montovaná rámová konstrukce

**assembler** assembler *poč.*; sestavující program (*jazyka symbolických adres*) *poč.*; sázátko *polygr.*, sběrač *polygr.*; montér ▫ ~ **box** sázátko, sběrač (*sázecího stroje*)

**assembling** kompletace, sestavování, skládání, montáž, instalace ▫ ~ **area** montážní plocha ▫ ~ **crew** montážní četa ▫ ~ **department** montážní oddělení, montážní hala ▫ ~ **drawing** montážní výkres ▫ ~ **mark** montážní značka ▫ ~ **pin** montážní kolík, středící kolík ▫ ~ **scaffold(ing)** montážní lešení ▫ ~ **time** doba překladu

**assembly** kompletace, skládání, sestavování, montáž; montážní jednotka, montážní skupina, montážní celek; skladba; souvrství; množina fyz.: sázení *polygr.*: ▫ ~ **adhesive** konstrukční lepidlo; laminační pojivo ▫ ~ **belt** běžící pás, montážní pás ▫ ~ **conditions** montážní podmínky ▫ ~ **crane** montážní jeřáb ▫ ~ **diagram** montážní schéma, montážní diagram ▫ ~ **fixture** montážní přípravek ▫ ~ **group** konstrukční skupina, montážní celek ▫ ~ **hall** montážní hala, montovna; aula, zasedací síň, shromažďovací sál ▫ ~ **hole** montážní otvor ▫ ~ **instructions** návod k montáži ▫ ~ **jig** montážní přípravek ▫ ~ **line** montážní linka, výrobní pás, běžící pás ▫ ~ **line production** pásová výroba, výroba na montážní lince ▫ ~ **of atoms** soubor atomů ▫ ~ **of drawings** skládání výkresů ▫ ~ **of particles** soustava částic ▫ ~ **press** montážní lis ▫ ~ **production** montážní výroba ▫ ~ **program** asembler ▫ ~ **project** montážní projekt ▫ ~ **room** aula, sál, shromažďovací prostor; montážní hala, montovna ▫ ~ **schedule** montážní plán ▫ ~ **stand** montážní stojan ▫ ~ **tools** montážní nářadí

**assert** zajistit, zabezpečit

**assertion** jednotková logická funkce, výrok, tvrzení; uplatnění; prosazení

**assess** odhadnout, posoudit, stanovovat; ocenit; vyměřovat; zdaňovat

**assessable** zdanitelný *ek.*; povinný hradit škody

**assessment** odhad (*škody, daně*), stanovení, určení; posouzení, ohodnocení, vyhodnocení, zhodnocení; ocenění; výměr (*povinnosti*), vyměření (*dávky*); zdanění; daňová soustava ▫ ~ **of personnel** hodnocení pracovníků

**assessor** daňový inspektor, daňový odhadce; soudní poradce; likvidátor *poj.*

**asset** aktivní položka, aktivum, majetková hodnota

**assets** aktiva; celkový majetek, stav jmění; konkurzní podstata; majetková podstata

**assign** postoupit, převést (*majetek*); určit; přiřadit, přidělit

**assignment** asignace (*komu*), převedení

**assigned** přiřazený, přidělený

**assignee** zmocněnec; právní nástupce

**assignment** úkol, úloha, převod; stanovení, určení, specifikace; přiřazení, přidělení; rozvrhování dopravy *st. sil.* ▫ ~ **of a copyright** převod autorských práv ▫ ~ **problem** přiřazovací problém

**assimilation** asimilace, přízpůsobení

**assist** pomáhat, podporovat; přispět

**assistance** pomoc, podpora; přispění

**assistant** asistent, spolupracovník, pomocník,

zástupce ▫ ~ **driver** závozník

**assize** válcový kámen, buben

**associate** partner, společník; přidružený, přičleněný; přičlenit; spojit se, sjednotit se  
**associated** přidružený, přiřazený, sdružený, skupinový  
**association** asociace, spolek, společenství, svaz; přičlenění, přidružení

**associative memory** asociativní paměť *poč.*

**assort** (roz)třídít; rozdužovat; sestavovat

**assorting** třídící ▫ ~ **apparatus** třídící přístroj  
▫ ~ **machine** třídíčka, třídící stroj

**assortment** sortiment zboží, výběr zboží; kolekce, souprava zboží; roztrhávání; rozdužování

**assume** předpokládat, domnívat se; přijímat; předstírat  
▫ ~ **value** nabývat hodnoty

**assumption** domněnka, předpoklad; převzetí, uchození

**assurance** ujištění; zajištění; pojištění (*životní*)  
▫ ~ **coefficient** součinitel bezpečnosti

**assure** zaručovat; zabezpečovat; pojišťovat

**assured** pojištěnec, pojištěný

**astable** astabilní, nestabilní

**astacin** astacin (*purpurová látka vznikající oxidací z červeného barviva raká)*

**astatic** astatický

**astatine** astat

**astaxanthin** astaxantin

**astel** vypažení stropu *horn.*, vyztužení stropu *horn.*

**asterane** asteran

**asterisk** hvězdička (*v tisku*) *polygr.*

**asteroid** asteroid *astr.*, planetka *astr.*

**astigmatism** astigmatizmus (*vada optických zobrazovacích soustav s kulovými plochami*)

**astrofoil** astralon, transparentní fólie

**astragal** astragal (*spojovací článek ant. staveb*), oblouk sloupu; kroužek *stav.*

**astream** po proudu

**astrochemistry** astrochemie (*obor zabývající se chem. složením nebeských těles a chem. reakcemi probíhajícími ve vesmíru*)

**astronomer** astronom, hvězdář

**astronomical** astronomický ▫ ~ **clock** astronomické hodiny, orloj ▫ ~ **telescope** astronomický dalekohled, hvězdařský dalekohled ▫ ~ **unit** astronomická jednotka

**astronomy** astronomie

**astrophysics** astrofyzika

**astryl** astryl *chem.* (*směs třaskavé rtuti a azidu stříbrného*)

**Asturian phase** asturská fáze (*variského vrásnění*) *geol.*

**astylar** bez pilastrů *arch.*, bezesloupový *arch.*

**asymmetric(al)** asymetrický, nesymetrický, nesouměrný ▫ ~ **carbon** asymetrický uhlík ▫ ~ **top** asymetrický rotátor, asymetrický setvačnick

**asymmetry** asymetrie, nesymetrie, nesouměrnost

**asymptote** asymptota *geom.*

**asymptotic(al)** asymptotický *geom.*

**asynchronism** asynchronizmus *el.*, nesoudobost *el.*  
**asynchronous** asynchronní, nesoudobý ▪ ~ **computer** asynchronní počítač ▪ ~ **motor** asynchronní motor  
 ▪ ~ **timer** asynchronní časovač  
**atactic** ataktický  
**ataxic** nevrstevnatý (*rudní ložisko*) *geol.*  
**atelier** ateliér, dílna  
**atilt** nakloněný, nachýlený  
**atisine** atizin  
**atlante** atlant *arch.* (*plastika mužské postavy ve funkci svislé podpory*)  
**atlas** atlas *geogr., polygr.* ▪ ~ **cedar** cedr atlaský *dřev.*  
**atmogenic** atmogenní (*vzniklý eolickou činností nebo kondenzací*) *geol.*  
**atmolysis** atmolýza *chem.* (*dělení plynů difúzí*)  
**atmosphere** atmosféra, ovzduší, plynné prostředí  
 ▪ ~ **sampling** odběr vzorků vzduchu  
**atmospheric** atmosférický ▪ ~ **absorption** atmosférický útlum *rad.* ▪ ~ **action** vliv povětrnosti ▪ ~ **back radiation** zpětné záření atmosféry ▪ ~ **braking** brzdění odporem vzduchu ▪ ~ **circulation** proudění vzduchu ▪ ~ **conditions** atmosférické podmínky ▪ ~ **disturbance** atmosférická porucha ▪ ~ **humidity** (*též atmospheric moisture*) vzdušná vlhkost ▪ ~ **noise** atmosférický šum *rad.* ▪ ~ **pressure** atmosférický tlak ▪ ~ **temperature** teplota ovzduší ▪ ~ **water** atmosférická voda, voda v ovzduší  
**atom** atom ▪ ~ **bomb** atomová bomba ▪ ~ **constitution** stavba atomu ▪ ~ **physics** fyzika atomového jádra ▪ ~ **recombination** rekombinace atomu  
**atomic** atomový; atomární ▪ ~ **arrangement** konfigurace atomů (*v molekule*) *j. fyz.* ▪ ~ **battery** atomový článek, jaderná baterie ▪ ~ **blast** atomový výbuch ▪ ~ **bomb** atomová bomba ▪ ~ **bond** kovalentní vazba ▪ ~ **burst** atomový výbuch ▪ ~ **charge** atomové číslo ▪ ~ **chart** tabulka atomových hmotností ▪ ~ **clock** atomové hodiny ▪ ~ **cloud** atomový mrak, oblak atomů ▪ ~ **collision** atomová srážka ▪ ~ **constant** atomová konstanta ▪ ~ **core** atomový zbytek ▪ ~ **diameter** průměr atomu ▪ ~ **displacement** vyrazení atomů, přemísťování atomů ▪ ~ **electron** vázaný elektron ▪ ~ **energy** atomová energie ▪ ~ **explosion** atomový výbuch ▪ ~ **fuel** jaderné palivo ▪ ~ **furnace** jaderný reaktor ▪ ~ **kernel** atomové jádro ▪ ~ **mass** atomová hmotnost ▪ ~ **nucleus** atomové jádro ▪ ~ **number** atomové číslo ▪ ~ **orbital** atomový orbital ▪ ~ **photoelectric effect** atomový fotoelektrický jev, fotoionizace ▪ ~ **pile** atomový reaktor, jaderný reaktor ▪ ~ **power** atomová energie, jaderná energie ▪ ~ **power plant** (*též atomic power station*) atomová elektrárna, jaderná elektrárna ▪ ~ **powered** na atomový pohon, s atomovým pohonem ▪ ~ **radius** atomový poloměr ▪ ~ **reaction** reakce atomů ▪ ~ **reactor** atomový reaktor ▪ ~ **research** atomový výzkum ▪ ~ **space lattice** atomová mřížka ▪ ~ **spectroscopy** atomová spektroskopie

▪ ~ **structure** atomová struktura ▪ ~ **theory** atomová teorie ▪ ~ **timing device** atomové hodiny ▪ ~ **waste** atomový odpad, radioaktivní odpad ▪ ~ **weight** atomová hmotnost  
**atomics** atomová fyzika, atomistika  
**atomization** atomizace; jemné rozprašování; drobení, rozdrobení, tříštění, roztrfštění, rozkládání, rozložení na drobné, nepatrné jednotlivosti, částičky  
 ▪ ~ **ability** rozprašovací schopnost  
**atomize** atomizovat, rozdělovat na atomy; jemně rozprašovat, jemně rozstříkavat  
**atomizer** atomizér, rozprašovač, rozprašovací zařízení, rozprašovací tryska; mlýn na velmi jemné mletí  
**atomizing nozzle** rozprašovací tryska  
**atrium** atrium, vnitřní dvůr, nádvoří  
**atropine** atropin (*průdce jedovatý alkaloid*)  
**atropyl** atropyl  
**attach** připravit, připojit, přichytit (*k čemu*), přilepit, vázat  
**attachable** zabavitelný  
**attached** přímo (*kontaktně*) připevňený; přimontovaný, namontovaný; přivázaný; přilepený ▪ ~ **balcony** konzolový balkon (*hledišťe*) ▪ ~ **water** vázaná voda  
**attachment** připevnění, připojení, připoutání, navázání; příslušenství, přídavné zařízení (*stroje*); nástavec (*kružítko*); obstavení (*dluhu, majetku*), zabavení; dodatek (*k dokumentu*) ▪ ~ **flange** spojovací příruba ▪ ~ **plug** upevňovací kolík *el.*  
**attack** napadení, působení; záběr (*při ražení tunelu*) *horn.*; napadnout; korodovat  
**attain** docílit, dosáhnout (*úspěchu*)  
**attainable** dosažitelný  
**attempt** pokus, snaha; pokusit se, usilovat (*o co*)  
**attend** obsluhovat (*stroj*); dohlížet  
**attendance** obsluha (*stroje, zařízení*); dohled, dozor; služba; obstarávání; údržba; docházka, účast  
**attendant** operátor, obsluha, dozorec; průvodce; společník; doprovodný, průvodní  
**attended operation** provoz s obsluhou  
**attention** výstraha, upozornění; dozor, obsluha; péče  
**Attention!** Pozor!  
**attenuate** zeslabit, oslabit, tlumit  
**attenuated** zeslabený, tlumený  
**attenuation** zeslabení, útlum; zúžení; zmenšení; zředění ▪ ~ **distortion** útlumové zkreslení  
**attenuator** atenuátor, útlumový článek, zeslabovač  
**attest** osvědčení, ověření; ověřit, dokazovat, dosvědčit, osvědčit  
**attestation** atestace, osvědčení, ověření, svědecký důkaz  
**attested copy** ověření kopie  
**attic** podkrovní místnost, podkrovní patro, podkrovní  
 ▪ ~ **floor** podkrovní podlaží, podkrovní  
 ▪ ~ **window** vikýř, střešní okno  
**attitude** postoj, stanovisko; vztah; poloha v prostoru  
*let.* ▪ ~ **of groundwater level** úroveň hladiny podzemní vody



**attle** jalovina, hlušina; základka *horn.*; opuštěné důlní dílo *horn.*; základat

**attract** přitahovat; získávat

**attracting force** přitažlivá síla; přitahování

**attraction** atrakce, přitažlivost, přitahování ■ ~ **zone** spádový obvod *stav.*; spádová oblast *stav.*, spádové území *stav.*

**attractive** atraktivní, lákavý, přitažlivý ■ ~ **force** přitažlivá síla

**attribute** atribut, charakteristický znak, příznak; připisovat (*komu*), přiřadit, přisoudit

**attrition** tření, ořet; oděr, odírání; obroušování; roztržení (*kovových prášků*); úbytek pracovních sil (*přirozený*) ■ ~ **resistance** odolnost proti obrusu ■ ~ **test** zkouška ořeru, zkouška obrusu

**atypical** atypický, neobvyklý

**auction** aukce, dražba; aukční; (vy)dražit

**auctioned** vydražený, prodaný v aukci

**audibility** slyšitelnost

**audible** slyšitelný, akustický ■ ~ **alarm** zvuková (akustická) signalizace ■ ~ **signal** akustická návest, zvukový signál ■ ~ **warning** akustická signalizace

**audio** zvuk; reprodukce zvuku; zvukový *fyz.*; nízkofrekvenční *rad.*, elektroakustický ■ ~ **power** nízkofrekvenční výkon ■ ~ **tape** magnetofonový pásek; zvuková páska ■ ~ **terminal** hlasový terminál

**audiocassette** magnetofonová kazeta

**audiograph** audiograf (*akustický měřicí přístroj*)

**audiometer** audiometr (*přístroj pro vyšetřování sluchu*)

**audiovisual** audiovizuální

**audit** audit, revize (*účtů*), (*finanční*) kontrola; provádět audit, kontrolovat (*účty*); monitorovat

**auditor** auditor, revizor (*účtů*)

**auditorium** sál, síň; hlediště; posluchárna

**auger** spirálový vrták; šnek (*šnekového dopravniku*) ■ ~ **bit** hadovitý vrták ■ ~ **of bailer type** ventilový vrták, naběrák, kalovka ■ ~ **stem** zátěžka (*vrtné soupravy*); vrtný beran

**augment** augit *min.*

**augment** zvětšovat, zvyšovat, rozšiřovat, rozmnožit

**augmentation** zvětšení, zvýšení, vzrůst; přírůstek

**augmented** rozšířený, zvětšený

**aural** sluchový

**aurate** zlatitan

**aurate** zlatit, pozlatit, pozlacovat

**areola** (*areole*) aureola (*zář kolem slunce nebo měsíce*); kontaktní dvůr

**aureolin** kobaltová žluť

**aureomycin** aureomycin (*antibiotikum*)

**aureous** zlatý; obsahující zlato

**auric** zlatý; obsahující zlato; zlatitý *chem.* ■ ~ **acid** kyselina zlatitá

**auriferous** zlatonosný, obsahující zlato (*o rudě*) ■ ~ **vein** zlatonosná žíla

**auripigment** auripigment *min.* (*jednoklomný nerost, sirič arzenu*)

**aurite** zlatnan *chem.*

**aurora** (*polaris*) polární záře *astr.*

**aurous** zlatný *chem.* ■ ~ **acid** kyselina zlatná

**aurum** zlato

**auspices** záštitá; patronát

**austempering** izotermické kalení

**austenite** austenit *hut.* (*strukturní složka oceli, tuhý roztok uhlíku v železe*), alfa-železo *hut.*

**austenitic** austenitický ■ ~ **steel** austenitická ocel *hut.*

**austenization** austenizace *hut.* (*ohřev oceli nad kritické teploty a přeměna feritické n. feritocementitické struktury na austenitickou*)

**authentic copy** ověřená kopie

**authenticate** ověřit (*pravost*) (*úředně*)

**authenticity** autentičnost, pravost

**authigenic** autigenní *geol.*

**author** autor, původce

**author's alteration** autorská korektura

**authoring language** výukový jazyk

**authority** autorita, uznávaný odborník; úřad, orgán, instituce; oprávnění, (*úřední*) pravomoc; zmocnění

**authorization** autorizace, oprávnění, schválení, zmocnění, udělení plné moci

**authorization code** přístupový kód, opravňovací kód

**authorize** autorizovat, oprávnit, zmocnit, zplnomocnit; úředně schválit

**authorized** autorizovaný, oprávněný, zplnomocněný; úředně schválený ■ ~ **maximum demand** pohotový výkon *en.* ■ ~ **representative** oprávněný zástupce, zmocněnec

**auto** automatický; automobil ■ ~ **arrange** automatická úprava ■ ~ **assign** automatické přiřazení ■ ~ **rental**

**office** *am.* půjčovna aut

**autoalarm device** samočinné poplašné zařízení

**autoantibody** autoprotilátka

**autoarchy** autarkie *ek.* (*soběstačnost*)

**autobus** autobus

**autocar** automobil

**autocatalysis** autokatalýza (*urychlování chem. reakce působením katalyzátoru, kt. vzniká jako její produkt*)

**autochoke** samočinný sytič

**autochthonous** autochtonní

**autochthonous fold** autochtonní vrása *geol.*

**autoclase** autokláza *geol.*

**autoclave** autokláv

**autoclaved** tepelně zpracovávaný v autoklávu ■ ~ **aerated concrete** pórovitý beton

**autocod** autokód

**autocontrol** automatická kontrola, automatické řízení

**autocorrelation** autokorelace, automatická oprava

**autocrane** automobilový jeřáb, jeřáb na automobilovém podvozku

**autocycle** motorové kolo; lehký motocykl

**autodissociation** autodisociace

**autoelectrician** autoelektrikář  
**autoexcitation** samobuzení *el.*  
**auto-financing** samofinancování  
**autogenous/ cutting** autogenní řezání, řezání plamenem ▪ ~ **heating** samozahřívání, samovolné zahřívání ▪ ~ **welding** svařování plamenem  
**autogiro** autogyra *let.* (*letadlo s otáčivými nosnými plochami a s tažnou vrtulí, vírmík, gyroplán*)  
**autograph** autograf; autogram, rukopis, vlastnoruční podpis; vlastnoručně podepsat  
**autohoist** zvedací plošina *aut.*  
**autoignition** samozápal, samovznícení ▪ ~ **temperature** teplota samovznícení  
**autoindexing** automatické indexování  
**autolink** automatické spojení  
**autolift** zvedací plošina *aut.*, zvedák *aut.*  
**autolysis** autolýza  
**automate** automatizovat (*zavádět automatizaci*)  
**automated** automatizovaný  
**automatic(al)** automatický, samočinný ▪ ~ **acceleration** automatické zrychlení ▪ ~ **action** automatické působení ▪ ~ **advance** automatický předstih *aut.* ▪ ~ **aiming** automatické zaměřování ▪ ~ **answer** automatická odpověď ▪ ~ **balance** automatické váhy ▪ ~ **billing** automatické účtování ▪ ~ **brake** samočinná brzda *aut.* ▪ ~ **cager** mechanický narážec ▪ ~ **call point** automatický požární hlásič ▪ ~ **carfeeder** mechanický narážec ▪ ~ **catch** samočinná západka *stroj.* ▪ ~ **choke** samočinný sytič ▪ ~ **closed-loop control** automatická zpětnovazební regulace ▪ ~ **clutch** samočinná spojka *aut.* ▪ ~ **control** automatické řízení; samočinná regulace ▪ ~ **controller** samočinný spínač; automatický regulátor ▪ ~ **coupler** samočinné spráhlo *žel.* ▪ ~ **cut-out** automatický vypínač ▪ ~ **dialling** automatická volba ▪ ~ **discharge** samočinné vybití, samočinné vyprazdňování ▪ ~ **discharger** automatický vykládací ▪ ~ **door** dveře s automatickým otevíráním ▪ ~ **exchange** automatická (*telefonní*) ústředna ▪ ~ **feed** automatický posuv; samočinné podávání ▪ ~ **feed grate** řetězový rošt; rošt s automatickým podáváním ▪ ~ **filler** automatická plnička ▪ ~ **flap** samočinná klapka ▪ ~ **gate closing** automatické uzavírání dveří, automatické uzavírání vrat ▪ ~ **gearbox** samočinná převodovka ▪ ~ **governor** samočinný regulátor *el.*, automatický regulátor *el.* ▪ ~ **handling** automatické zpracování ▪ ~ **input** automatický vstup ▪ ~ **lathe** soustružnický automat ▪ ~ **lubrication** samočinné mazání ▪ ~ **machine** automat (*stroj*) ▪ ~ **metal forming machine** tvářecí automat ▪ ~ **metering** samočinné měření, samočinné dávkování ▪ ~ **mode** automatický režim ▪ ~ **packing** samočinné těsnění ▪ ~ **processing** automatické zpracování (*dat poč.*) ▪ ~ **recalculation** automatický přepočít ▪ ~ **recording gauge** limnigraf ▪ ~ **regulating system** automatický regulační systém ▪ ~ **regulator** automatický regulátor ▪ ~ **remote control**

automatické dálkové ovládání ▪ ~ **sampler** automatický vzorkovač, automatický přístroj na odběr vzorků ▪ ~ **scales** automatické váhy ▪ ~ **schedule line** automatické rozvržení ▪ ~ **screw lathe** podélný automatický soustruh ▪ ~ **search** automatické vyhledávání ▪ ~ **shift** automatické řazení ▪ ~ **siphon** násoskový přeliv *stav.* ▪ ~ **speed control** automatická regulace rychlosti ▪ ~ **stabilizer** automatický stabilizátor ▪ ~ **start** automatické spuštění ▪ ~ **stoker** samočinný příkladač (*paliva na rošt*) ▪ ~ **stop** koncový vypínač; samočinně vypínající doraz; zabezpečovací automatické traťové zařízení ▪ ~ **switch** automatický vypínač, automatický spínač ▪ ~ **switching** automatické přepínání ▪ ~ **telling machine (ATM)** bankomat ▪ ~ **tipper** automatický vyklápec, automatické vyklápecí zařízení; shazovací vozík ▪ ~ **tippler** automatický výklopník ▪ ~ **tracing** automatické sledování ▪ ~ **train identification** automatická identifikace vlaků *žel.* ▪ ~ **train-stopping device** autostop (*automatické zabezpečovací traťové zařízení*) ▪ ~ **transfer** automatický převod ▪ ~ **washer** automatická pračka ▪ ~ **weigher** automatické váhy ▪ ~ **welding** automatické svařování  
**automatically** automaticky, samočinně ▪ ~ **adjusting** samonastavitelný ▪ ~ **regulated** samočinně regulovaný  
**automatics** automatika (*teorie automatizace*)  
**automation** automatizace, mechanizace ▪ ~ **level** stupeň automatizace ▪ ~ **technology** automatizační technika  
**automatize** automatizovat  
**automaton** automat ▪ ~ **theory** teorie automatů  
**autometamorphism** autometamorfoza *geol.*  
**automobile** automobil ▪ ~ **engineering** automobilová technika ▪ ~ **glass** bezpečnostní sklo pro vozidla ▪ ~ **industry** automobilový průmysl ▪ ~ **manufacturer am.** výrobce automobilů ▪ ~ **mechanic** automechanik ▪ ~ **radio set (též automobile receiver)** autorádío ▪ ~ **trade** obchod s automobily ▪ ~ **wagon** nákladní automobil  
**automorphic** autoromorfní *mat.*; idiomorfní *geol.*  
**automotive** automobilový (*týkající se automobilové techniky*) ▪ ~ **gas oil** motorový nafta ▪ ~ **industry** automobilový průmysl ▪ ~ **lift** zvedák na automobil ▪ ~ **service station** čerpací stanice (*pohonných hmot*) pro automobily ▪ ~ **shop** automobilová dílna ▪ ~ **supplies** příslušenství automobilů ▪ ~ **truck** nákladní automobil  
**autonomous** autonomní, nezávislý, samosprávný ▪ ~ **system** autonomní systém  
**autonomy** autonomie *ek.*, samospráva *ek.*, samostatnost *ek.*  
**autooxidation** autooxidace, samookysličování  
**autopatrol grader** autoradcegrádér (*stroj určený k údržbě silnic*), motorový srovnávač  
**autopilot** autopilot, samočinný pilot  
**autopolymerization** autopolymerace

**autopolyploidy** autopolyploidie  
**autoprotolytic** autoprotolytický  
**autopsy** pitva  
**autoradio** autorádio  
**autoreducing** autoredukční (*dálkoměr*) *geol.*  
**autoregressive** autoregresní  
**autorestart** automatický restart (*programu*) *poč.*  
**autoroute** dálnice (*ve Francii*)  
**autorun** automatické spuštění (*programu*) *poč.*  
**autosave** automatické ukládání *poč.*  
**autosort** automatické třídění  
**autostrada** dálnice (*v Itálii*)  
**autosyn** autosyn (*druh selsyru*)  
**autotrace** automatická vektorizace  
**autotransformer** autotransformátor *el. (transformátor mající část elektrického vinutí společnou pro průchod primárního i sekundárního proudu)*, úsporný transformátor *el.*  
**autotrophic** autotrofní  
**autotruck** nákladní automobil  
**autotype** autotyp *polygr. (výsledný obraz vzniklý na štočku použitím autotypie)*  
**autowrap** automatické zalamování rádků *polygr.*  
**Autunian** *autun geol. (spodní stupeň permu)*  
**auxanometer** auximetr *lesn.*, přírůstoměr *lesn. (přístroj měřící n. zapisující růst rostliny)*  
**auxiliary** pomocník, pomocný pracovník, pomocná síla; pomocné zařízení, příslušenství, pomůcka; pomocný, přídavný, vedlejší, doplňující ▪ ~ **agent** pomocný prostředek ▪ ~ **air** přídavný vzduch, sekundární vzduch ▪ ~ **boiler** záložní kotel, pomocný kotel ▪ ~ **device** pomocné zařízení ▪ ~ **engine** pomocný motor ▪ ~ **equipment** pomocné zařízení, přídavné zařízení ▪ ~ **fan** pomocný větrák ▪ ~ **fault** druhořadý zlom *geol.* ▪ ~ **file** pomocný soubor ▪ ~ **firing** přídavné palivo ▪ ~ **gearbox** rozdělovací převodovka; přídavná převodovka ▪ ~ **jet** pomocná tryska ▪ ~ **mechanization** pomocná mechanizace ▪ ~ **memory** pomocná paměť, přídavná paměť, podpůrná paměť ▪ ~ **power** pohotový výkon ▪ ~ **relay** pomocné relé ▪ ~ **routine** pomocný postup ▪ ~ **storage** vnější paměť, pomocná paměť, sekundární paměť, přídavná paměť ▪ ~ **train** zvláštní vlak, mimořádný vlak ▪ ~ **transmission** přídavná převodovka; redukcni převodovka ▪ ~ **turbine** pomocná turbína ▪ ~ **winding** přídavné vinutí *el.* ▪ ~ **work** dodatečné práce, pomocná práce  
**auximeter** auximetr, přírůstkoměr  
**auxin** *auxin lesn.*, růstový regulátor *lesn.*  
**auxochrome** auxochrom  
**auxotroph** auxotrof  
**avail** výhoda *ek.*, zisk *ek.*; výnos; výtěžek  
**availability** dostupnost, dosažitelnost; upotřebitelnost, použitelnost, disponibilita  
**available** dostupný, přístupný, k dispozici, disponibilní; použitelný, upotřebitelný; užitečný ▪ ~ **chlorine** aktivní chlor ▪ ~ **head** využitelná tlaková výška vody ▪ ~ **heat** využitelné teplo

▪ ~ **oxygen** aktivní kyslík ▪ ~ **power** pohotový výkon  
**avalanche** lavina ▪ ~ **area** lavinové území ▪ ~ **like** lavinovitý ▪ ~ **quenching** lavinové zhašení  
**aven** vertikální dobývání *horn.*, komínové dobývání *horn.*  
**aventurine** *aventurin min.*, *avanturin (odrůda křemene, ozdobný kámen s rozptýlenými šupinkami slidy)*  
**avenue (AVE)** alej, stromořadí; široká ulice, třída  
**average** průměr, střední hodnota; havárie *poj.*, pojistná událost (*námořní*) *poj.*; vypočítat průměr ▪ ~ **consumption** průměrná spotřeba ▪ ~ **deviation** průměrná odchylka, střední odchylka ▪ ~ **fuel economy** průměrná spotřeba ▪ ~ **illumination** střední intenzita osvětlení ▪ ~ **lifetime** průměrná životnost ▪ ~ **precipitation over area** výška srážek ▪ ~ **rate** průměrná velikost; průměrná sazba *ek.* ▪ ~ **time of use** průměrná životnost ▪ ~ **velocity** průřezová rychlost, průměrná rychlost  
**averaging** průměrování, středování, vyrovnávání  
**avian** ptačí  
**aviary** voliéra  
**aviation** letectví; letecký ▪ ~ **engineering** letecká technika ▪ ~ **fuel** letecké palivo, letecké pohonné hmoty ▪ ~ **spirit** letecké palivo, letecký benzin ▪ ~ **turbine fuel** letecký petrolej, petrolej pro proudové motory  
**aviette** lehký letoun, letadélko  
**Avogadro's principle** Avogadrův zákon *fyz.*  
**avoid** (z)rušit; zbavit účinnosti; vyhnout se  
**avoidance** odstupnění (*od závazku*), zrušení účinnosti  
**avulsion** odtržení, utržení; přirozené zmenšení území  
**award** cena, odměna, vyznamenání; arbitrážní rozhodnutí; udělit, přiřknout, přiznat ▪ ~ **construction permit** udělit stavební povolení  
**awner** klasňovač *zem.*  
**awning** plátěná markýza; vyklápečí okno (*zavěšené nahoře*)  
**axe** sekera; zednické kladívko; špičák, nosák; sekát sekerou; drasticky omezit *ek.* ▪ ~ **helve** násada sekery, topůrko sekery  
**axerophthol** axerofтол  
**axhammer** zednické kladivo  
**axial** axiální, osový ▪ ~ **angle** osový úhel *poč.* ▪ ~ **bearing** axiální ložisko ▪ ~ **clearance** osová vůle *stroj.* ▪ ~ **compressor** axiální kompresor, osový kompresor ▪ ~ **coordinates** osové souřadnice ▪ ~ **dispersion** axiální disperze, zpětné promíchávání ▪ ~ **displacement** axiální posuv, posunutí ve směru osy ▪ ~ **fan** axiální ventilátor, osový ventilátor ▪ ~ **flow pump** axiální čerpadlo, osové čerpadlo ▪ ~ **flow turbine** axiální turbína ▪ ~ **force** osová síla ▪ ~ **load** axiální zatížení, osové zatížení; nápravový tlak; tlak na vrtný nástroj ▪ ~ **pressure** osový tlak ▪ ~ **ratio** poměr os, poměr základních parametrů mřížky ▪ ~ **stress** axiální napětí, osové namáhání ▪ ~ **substituent** axiální substituent ▪ ~ **tension** osový tah ▪ ~ **thrust** osový tlak

**axiality** osovost  
**axillarine** axillarín  
**axiom** axiom  
**axiomatic** axiomatický  
**axiomatics** axiomatika (*množina axiomů dané teorie*)  
*mat.*  
**axis** osa; přímka ■ ~ **of centre of gravity** těžnice  
 ■ ~ **of channel surface** osa toku, osa kanálu ■ ~ **of gravity** těžnice ■ ~ **of sight** záměrná osa *geod.* ■ ~ **of stream** proudnice ■ ~ **of symmetry** osa souměrnosti  
 ■ ~ **plane** osová rovina *geol.*  
**axisymmetric** osově souměrný  
**axe** *(kolesa)*; hřídel; náprava ■ ~ **arrangement** uspořádání náprav ■ ~ **base** rozvor náprav  
 ■ ~ **bearing** osové ložisko ■ ~ **box** ložisková skříň  
*žel.*, skříň ložiska nápravy *žel.* ■ ~ **box wedge**  
 klín osového ložiska *žel.* ■ ~ **break** zlomení  
 nápravy ■ ~ **cap** kryt kola *aut.*, kryt nápravy *aut.*  
 ■ ~ **dumper** tlumič pérování nápravy ■ ~ **drive**  
**casing** skříň nápravové rozvodovky ■ ~ **driving**  
**shaft** hnací poloosa ■ ~ **end** osový čep *žel.*  
 ■ ~ **fork** vidlice (*vidlicové nápravy*) ■ ~ **guide**  
**stay** rozsocha *žel.* ■ ~ **housing** nápravnice; skříň  
 nápravy ■ ~ **jack** zvedák (*nápravy*) ■ ~ **journal**  
 čep nápravy ■ ~ **load** tlak na nápravu, zatížení na  
 nápravu (*vozidla*) ■ ~ **load weight** zatížení nápravy  
 ■ ~ **notation** uspořádání náprav ■ ~ **puller** stahovák  
 polonápravy ■ ~ **shaft** náprava dvojkolí *žel.*; drík  
 nápravy; polonáprava *aut.* ■ ~ **shift** posuv náprav  
 ■ ~ **springs** odpružení nápravy ■ ~ **suspension**  
 zavěšení nápravy; odpružení nápravy ■ ~ **vibrations**  
 kmitání nápravy ■ ~ **weight** tlak na nápravu *žel.*,  
 zatížení nápravy *žel.*  
**axonomic chart** stereogram *mat.*  
**axonomic projection** axonometrie, axonometrické

promítání (*metoda zobrazování na jednu*  
*přímětnu*)  
**azaborane** azaboran  
**azaserine** azaserin (*cytostatické antibiotikum*)  
**azelaoyl** azelaoyl  
**azeotropic** azeotropní, azeotropický  
**azepine** azepin  
**azete** azet  
**azetidine** azetidín  
**azetine** azetin  
**azide** azid  
**azimuth** azimut, směrnik; polární úhel; odměr  
*el.* ■ ~ **determination** určení azimutu ■ ~ **of**  
**declination** azimut odchylky  
**azine** aziny  
**aziridine** aziridin, etylenimin  
**azirine** azirin  
**azlactone** azlakton  
**azo compound** azosloučenina  
**azobenzene** azobenzen (*základní aromatická azoslou-*  
*čenina*)  
**azocine** azocin  
**azoic** azoický (*z doby před vznikem života*) *geol.*  
**azoimide** azoimid, kyselina azidovodíková  
**azomethane** azometan  
**azomethine** azometin  
**azonal soil** azonální půda  
**azonine** azonin  
**Azores high** azorská výše, anticyklón  
**azote** dusík (*starší název*)  
**azoxy compound** azoxysloučenina  
**azoxybenzene** azoxybenzen  
**azulene** azulen (*bicyklický uhlovodík*)  
**azurite** azurit (*modrý jednoklonný nerost, zásaditý*  
*uhličitan mědi*)

# Bb

## B cells B-buňky

**BA** (*bank acceptance*) bankovní akcept  
**babbit** babbitt, ložiskový kov, kompozice  
**bachelor apartment** (též *bachelor flat*) garsoniéra  
**bachelor house** (též *bachelor's home*) svobodárna  
**bacitracin** bacitracin  
**back** rub, záda, hřbet; zadní (*rubová*) strana; hřbet (*řezného nástroje, frézy, knihy*); opěradlo (*židle*); nosný podklad; bezprostřední nadloží *horn.*; strop (*důlní chodby horn.*); podélná trhlina *horn.*; zadní; zpětný; nezaplacený; podporovat (*koho*), sponzorovat; opírat, podpírat; couvat ■ ~ **acting shovel** hloubkové lopatkové rýpadlo ■ ~ **action** zpětné působení, zpětný chod, opačný účinek, zpětný účinek ■ ~ **around** obrátitšě *dop. am.* ■ ~ **axle** zadní náprava ■ ~ **balance** protizávaží; svázná s protizávažím *horn.* ■ ~ **boarding** podvalování *kož.* ■ ~ **borehole** vrtná díra ve stropu *horn.* ■ ~ **check-valve** zpětný ventil ■ ~ **cloth** běhoun; podklad; spodní tkanina *text.* ■ ~ **contact** zpětný kontakt, zpětný dotek; zadní kontakt (*stykače*) *el.* ■ ~ **coupling** zpětná vazba ■ ~ **discharge** zpětný výboj *el.* ■ ~ **drill** řehačka (*ruční vrtačka*) ■ ~ **entry** větrná chodba *horn.* ■ ~ **face** zadní plocha, zadní stěna, rub ■ ~ **filler** zahrnovač, zasypávač ■ ~ **flow** zpětný tok ■ ~ **guy** kotevní lano ■ ~ **interest** nedoplatený úrok *ek.* ■ ~ **intersection** protínání zpět *geod.* ■ ~ **iron** klopka (*hoblika*) ■ ~ **mixing** zpětné míchání ■ ~ **mutation** zpětná mutace ■ ~ **of arch** rub klenby ■ ~ **of timber** rub výdřevy ■ ~ **off** otočit zpět; podbrousit; podsoustružit ■ ~ **out** odstoupit; odtažovat; vytažovat; vyšroubovat; vycouvat ■ ~ **plastering** omtání skryté zdi (*ve vzduchové mezeře*), (za)plentování, rabcování ■ ~ **pressure** zpětný tlak, protitlak; tlak na rub konstrukce ■ ~ **projection** zadní projekce ■ ~ **puttying** podtmelení (*skla*) ■ ~ **reaction** zpětná reakce ■ ~ **reflection** zpětný odraz ■ ~ **run** zpětný chod ■ ~ **shore** šikmá podpěra (*provizorního podepření budovy*) ■ ~ **sloping machine** svařovač *lesn.* ■ ~ **titration** zpětná titrace, retitrace ■ ~ **up** podpírat, podporovat; pracovní *poč.*; záložní *poč.* ■ ~ **up** spodní vrstva; nosný podklad *stav.*; přeпад (*potrubí*); rubový tisk *polygr.*; zálohování *poč.*; podpůrný; záložní (*kopie*) ■ ~ **up computer** záložní počítač ■ ~ **up energy** doplňková energie *el.* ■ ~ **up mix**

betonová výplň (*fasádního panelu*) ■ ~ **up of data** zálohování *dat poč.* ■ ~ **up strip** spárová vložka (*pod tmel*) ■ ~ **up unit** záložní jednotka ■ ~ **up wall** podkladní zdivo, zeď pod obkladem ■ ~ **vent** přívod čerstvého vzduchu ■ ~ **voltage** závěrné napětí, zpětné napětí

**backacter** rýpadlo s hloubkovou lopatou, lžicové rýpadlo

**backboard** zadní deska, zadní prkno; opěradlo;

(*tenisová*) cvičná stěna; odrazová deska (*košíkové*)

**backbone** páteř; hlavní řetěz polypeptidu *chem.*

■ ~ **label** hršbetní štítek ■ ~ **road** magistrála

**backer** vložka dilatační spáry, spárová vložka (*pod tmel*); finanční společník *ek.*

**backfall** opačný sklon

**backfill** základka, materiál pro zásep, zához, zavážka; zahrnutí (*výkopu*); nenosné výplňové zdivo *stav.*;

zakládat (*prostor za pažením*) *horn.*; zasypávat (*vytěžená důlní díla*) *horn.* ■ ~ **under pressure** zakládat (*pod tlakem*); vlačovat

**backfiller** zahrnovač, stroj na zahrnování výkopů

**backfilling** zasypávání (*zeminou*), zához, zásep;

zakládání (*prostoru za výztuží*) *horn.*; základka (*vyrubaných prostor*) *horn.*

**backfire** zpětný zážeh, zpětný plamen; zpětný náraz při roztáčení *aut.*; protipožár *lesn.*

**backflow** zpětný tok, vratný proud ■ ~ **preventer** (též *backflow valve*) zpětná klapka

**background** podklad (*omítky*), podloží; pozadí *fol.*; biografické údaje, zázemí; příprava ■ ~ **blackening** zčernání pozadí ■ ~ **count** impulz pozadí *j. fyz.*

■ ~ **display** zobrazování na pozadí ■ ~ **material** podkladový materiál, podklad ■ ~ **noise** šum pozadí, základní šum ■ ~ **research** rešerše

**backing** zadní zdivo, zadní vrstva; nosný podklad, opěrná konstrukce; výplň, výplňové zdivo; obezdívka, nadezdívka; levé stáčení (*větru*) *meteo.*; podložka *el.*; opora, podpora; vnější; záložní; levotočivý *meteo.* ■ ~ **masonry** výplňové zdivo ■ ~ **memory** záložní paměť *poč.* ■ ~ **storage** (též *backing store*) záložní paměť *poč.* ■ ~ **up screw** upínací šroub

**backland** zázemí *geol.*

**backlash** (nežádoucí) vůle, boční vůle; mrtvý chod; zpětné proudění vzduchu (*do důlních prostor po výbuchu plynu*) *horn.* ■ ~ **elimination** odstranění vůle, odstranění mrtvého chodu

**backlighting** osvětlení pozadí

**backlog** nahromaděná práce, nedodělek, nevyřízená úloha, nevyřízená věc

**backplane** propojovací rovina

**backscatter(ing)** zpětný rozptyl *j. fyz.* ■ ~ **factor** faktor zpětného rozptylu *j. fyz.*

**backshift** odpolední směna

**backslash** zpětné (*obracené*) lomítko *poč.*, oddělovací znak *poč.*

**backspace** krok zpět (*zpětná klávesa na klávesnici*) *poč.*

**backsplash** odstřík; odstříková lišta (*za dřezem*)

**backspring lock** západka  
**backstage** zákulisí *div.*  
**backstairs** zadní schodiště, schodiště pro personál  
**backstay** kotevní táhlo (*derikového jeřábu*), kotevní lano; zadní stěh *lod.*  
**backstop** pojištění proti zpětnému chodu (*dopravníku*)  
**backward** zpáteční, zpětný, zadní, směřující dozadu; zaostalý; dozadu, nazpět, pozpátku ▫ ~ **erosion** zpětná eroze ▫ ~ **movement** zpětný pohyb ▫ ~ **reading** zpětné čtení, zpětné snímání ▫ ~ **reference** zpětný odkaz ▫ ~ **torque** zpětný moment ▫ ~ **wave** zpětná vlna  
**backwardness** zaostalost  
**backwater** vzdutí, vzdutá voda ▫ ~ **area** (*těž backwater zone*) zatopené území  
**backwave** zpětná vlna  
**backwearing** ústup (*svahu apod.*)  
**bacteria** bakterie ▫ ~ **filter** biologický filtr  
**bacterial** bakteriální  
**bactericidal** baktericidní  
**bacteriochlorophyll** bakteriochlorofyl  
**bacteriology** bakteriologie  
**bacteriophage** bakteriofág  
**bacteriostatic** bakteriostatický  
**bacterium** bakterie  
**bad** špatný, chybný, vadný, poškozený; škodlivý; zkažený (*o potravinách*) ▫ ~ **command** chybný příkaz ▫ ~ **crops** neúroda ▫ ~ **top** slabý strop, špatný strop  
**badge** znak; značka; odznak  
**baffle** přepážka, příčka, mezistěna; ozvučnice; tlumič zvuku; stínidlo (*u zdroje světla*); krycí plech; zarážka (*větracího zařízení*); usměrňovač (*toku*); normá stěna; tlumič (*hluku*); odrážet; odvádět směr (*proudu*), měnit směr ▫ ~ **block** rozrážec ▫ ~ **paint** zastírací nátěr  
**baffling** změna směru  
**bag** sáček, pytel, vak; kapsa, dutina (*v hornině vyplněná vodou nebo plynem*); nálož; textilní filtr; množina *mat.*; vylobovat ▫ ~ **up** nasáčekovat  
**bagasse** bagasa (*z cukrové třtiny*)  
**baggage** zavazadlo ▫ ~ **office** úschovna zavazadel  
**bagged** balený v pytlích, pytlovaný  
**bagging** pytlovina; pytlování; zahlabení (*betonového povrchu maltou*)  
**bail** záruka; soudní kauce; vnější opevnění; přepážka ve stáji; tmen; závěs (*vrtný*); těžit ropu; vyčerpát vodu (*z jámky*)  
**bailer** těžní lžice (*s klapkou a dna*), kalovka, lžicový ventilový vrták; deponent *ek.*, vkladatel *ek.*  
**bailey** hradní nádvoří *arch.*; vnější hradba *arch.*  
**bailing** lžicování *horn.*; čerpání lžicováním (*vody, ropy*) *horn.* ▫ ~ **auger** ventilový vrták, kalovka ▫ ~ **out** vyvážení (*ze šachty, z vrtu*) ▫ ~ **up** čerpání (*vody*)  
**bailor** deponent (*zboží*) *ek.*, vkladatel *ek.*  
**bake** sušit (*v peci*); vypalovat; aglomerovat, spékat

▫ ~ **out** vysušování (*v peci*); vypalování; odplyňování *el.*  
**baked** sušený; pálený, vypalovaný; pečený ▫ ~ **clay** vysušená cihlářská hlína, pálená hlína (*horkým vzduchem*); porcelanit  
**bakehouse** pekárna; sušárna  
**bakelite** bakelit  
**baker's yeast** pekařské droždí, pekařské kvasinky  
**baking** pečení; spékání; sušení v peci (*nad 65 °C*); vypalování; pečení; spékání; sušení; vypalovací ▫ ~ **coal** spékavé uhlí, koksově uhlí  
**balance** váha, váhy; vyvážení, vyrovnání, rovnováha; protizávaží; (*účetní*) vyrovnání, bilance; zůstatek (*na účtu*); vyvažovat, uvádět do rovnováhy, kompenzovat; srovnávat ▫ ~ **beam** rameno vah, vahadlo ▫ ~ **capacity** nosnost vah ▫ ~ **housing** skříňka vah ▫ ~ **needle** jazýček vah ▫ ~ **of an account** uzávěrka účtu, saldo účtu ▫ ~ **on the market** vyváženost trhu ▫ ~ **out** vyrovnat, (vy)kompenzovat ▫ ~ **pointer** jazýček vah ▫ ~ **quantity** vyrovnávací objem ▫ ~ **room** váhová ▫ ~ **sheet profit** bilanční zisk ▫ ~ **step** kosý stupeň (*točitého schodiště*) ▫ ~ **value** zůstatková hodnota ▫ ~ **wheel** setrvačnick  
**balanced** vyvážený, vyrovnaný, rovnovážný; symetrický, rovnoměrný, souměrný ▫ ~ **boulder** viklan *geol.* ▫ ~ **budget** vyrovnaný rozpočet *ek.* ▫ ~ **line** symetrické vedení ▫ ~ **position** rovnovážná poloha ▫ ~ **state** rovnovážný stav  
**balancer** kompenzátor *energ.*  
**balancing** vyvažování, vyrovnávání, rozvržení, nastavení; zrovnoměření průtoku; bilancování; uzávěrka (*účetní*); bilanční, vyrovnávací ▫ ~ **boom** vyvažovací výložník ▫ ~ **lever** vahadlo ▫ ~ **reservoir** vyrovnávací nádrž  
**balconied** opatřený balkonem  
**balcony** balkon; mezistrop, vestavěný strop; galerie, ochoz ▫ ~ **beam** balkonový nosník, balkonový trám ▫ ~ **corridor** ochoz, pavlač ▫ ~ **exterior exit** únikový balkon  
**bald** holý; ojetý (*pneumatika*) *dop.*  
**baldachin** baldachýn  
**bale** balík (*lisovaný*), žok; lisovat do balíků, balit (*do žoků*); paketovat *hut.* ▫ ~ **goods** zboží v balících  
**balection moulding** překryvací lišta (*dveřní výplně*)  
**baling** paketování; paketovací, balicí  
**balk** břevno, trám, dřevěný hranol; výřez; přerušení sloje *geol.*  
**ball** koule, kulíčka; hruška; vlk (*hrouda těstovitého železa*) *hut.* ▫ ~ **and-socket** (*pin*) joint kulový kloub ▫ ~ **bearing** kulíčkové ložisko ▫ ~ **cock** plovákový ventil, plovák (*v záchodové splachovací nádrži*) ▫ ~ **crusher** kulový mlýn ▫ ~ **float** plovák (*kulový*) ▫ ~ **joint** kulový kloub ▫ ~ **lightning** kulový blesk ▫ ~ **mill** kulový mlýn ▫ ~ **point pen** kulíčkové pero ▫ ~ **structure** kulovitá stavba ▫ ~ (*thrust*) test zkouška tvrdosti podle Brinella ▫ ~ **valve** kulový ventil, plovákový ventil

**ballast** pátěž, zátěž; neprosátý štěr, štěrkopísek, písčité štěr (*do betonu*) ■ ~ **bed** kolejové lože želez., štěrkové lože želez. ■ ~ **chips** drcený štěr ■ ~ **pit** štěrkoviště ■ ~ **rod** zátěžník *horn.*, zátěžka *horn.* ■ ~ **separator** třídící štěrku ■ ~ **stone** kamenný štěr ■ ~ **tamper** podběječka želez.

**balling** hrudkování, peletizování

**ballistics** balistika

**balloon** balon, koule; demizon; (*věžní*) makovice *arch.*

**ballooning** výstup balonem; létání balonem; vyduť

**ballot** volby, (*tajné*) hlasování, kandidátní listina, hlasovací lístek, volební lístek

**balsam** balzám

**baluster** baluster, kuželka, zábradelní sloupek (*tvaru kuželky*)

**balustrade** balustráda, sloupková výplň, (*sloupkové*) zábradlí, kuželkové zábradlí

**bamboo** bambus

**bambooning** bambusování (*palivového elementu*) *j. fyz.*

**ban** zákaz; zakázat ■ ~ **on imports** zastavení dovozu

**banana pin** banánová zástrčka

**band** pás(ek), páska; pruh; pásmo (*měřické*); řemen (*hmací apod.*); (*cihlová*) vazba; spojení; proplástek *horn.*; vázat, spojit, svazovat ■ ~ **and-gudgeon** *hinge* dlouhý závěs, vratový závěs (*páskový na čepu*) *arch.* ■ ~ **balance** pásové váhy ■ ~ **brake** pásová brzda ■ ~ **conveyer** pásový dopravník ■ ~ **drier** pásová sušárna ■ ~ **feeder** pásový podáváč ■ ~ **position** poloha pásu ■ ~ **saw** pásová pila ■ ~ **shell** mušle (*akustická pódiová*), akustická mušle (*pódia v přírodě*) *arch.* ■ ~ **splitting** rozštěpení pásu ■ ~ **spreading** rozptylování pásu *chromat.*

**bandage** obvaz; zední kleština

**banded** páskovaný, pruhovaný (*uhlí*) ■ ~ **line** bandážované potrubí ■ ~ **structure** pásková struktura, vrstevnatá struktura

**banderole** výtyčka *geod.*; pásek s nápisem *stav.*

**banding** páskování, vrstevnatost; lemování, zdobení pásovým článkem; machine pásové struktury *j. fyz.*; skládání mzdy ■ ~ **machine** páskovací stroj, lepička obalů; ohýbačka

**bandings** lemování hran dveří

**bandpass filter** pásmová propust

**bands** pásová ocel; pásy (*ve struktuře*) *hut.*; bandáž (*kovy*) *el.*

**bandstop filter** pásmová zádrž

**bandwidth** (*BW*) šířka pásma (*kmitočtového*)

**banel** svislice (*přhradová*)

**banishment** vyhoštění, vypovězení

**banister** kuželka, baluster, madlo (*zábradlí*) ■ ~ **back** sloupkové opěradlo

**banjo taper** zásobník lepicí pásky (*omítkářské*)

**bank** banka; lavice; sedátko; řada, skupina, série; násyp, odval, svah; vrstva, plást; sloj; porub; výstup; břež; ohlubeň jámy; stoupání tratí (*rampa*) želez.; návěj (*sněhu*); blok (*paměťový*) *poč.*; ztlumit

(*chod vysoké pece*); naklonit *let.*; uložit v bance *ek.* ■ ~ **account** bankovní účet ■ ~ **angle** úhel náklonu (*etadla*) ■ ~ **bill** bankovní směnka *brit.*; bankovka *am.* ■ ~ **card** bankovní karta, platební karta ■ ~ **erosion** vymílání břehů ■ ~ **gravel** kopaný štěrkopísek, lomový štěr ■ ~ **of gravel** štěrková lavice *geol.* ■ ~ **of sand** písková lavice ■ ~ **overdraft** kontokorentní úvěr ■ ~ **protection** opevňování břehů, ochrana břehů před vymíláním ■ ~ **rate** bankovní úroková míra ■ ~ **safe** bankovní schránka, bezpečnostní schránka ■ ~ **sand** říční písek, kopaný písek ■ ~ **sapping** břehový sesuv ■ ~ **transaction** bankovní transakce ■ ~ **type** **partition** nízká přička, polopřička ■ ~ **up** ztlumit, přitlumit (*chod vysoké pece*)

**banked** řazený, v řadě; nakloněný, klopený (*např. závodní dráha*)

**banker** podložka, podlaha; plošina na ruční míchání (*betonu*); pracovník na ohlubi jámy *horn.*; bankéř

**banker's** bankovní

**banker's order** bankovní příkaz

**banket** zlatonosný slepenec *geol.*; křemenný slepenec *geol.*

**bankful discharge** průtočnost koryta, kapacita koryta **banking** převýšení (*okraje vozovky v oblouku*); tlumení (*chodu vysoké pece, ohně*); odebrání vozíků (*na ohlubi těžní jámy*) *horn.*; bankovníctví, peněžnictví; bankovní ■ ~ **facilities** bankovní služby ■ ~ **ground** skládka (*těžba dřeva*)

**banknote** bankovka

**bankruptcy** bankrot, (*finanční*) úpadek, konkurz (*soudní řízení*)

**banksmán** signalista u výkopu; narážeč v dole (*na výjezdním povalu*) *horn.*

**banned** zakázaný

**banner** transparent (*např. firmy*)

**banquette** etáž; násep; pěší lávka nad úrovní vozovky; ochranná hrázka; (*čalouněná*) lavice (*pod oknem, podél zdi*)

**baptist(ery)** baptisterium *arch.*; křtitelnice

**bar** tyč, prut; břevno, kláda; závora; rameno; nános písku; stropnice *horn.*; zátěžka (*při nárazovém vrátání*) *horn.*; obslužný pult; výčep; bar (*starší jednotka tlaku*); uzavřít, zahradit, přehradit ■ ~ **bender** ruční ohýbačka na tyče, ohýbačka na pruty; železář, armovč ■ ~ **cap** krytnice, zasklívací lišta ■ ~ **chair** stolička (*pod betonářskou výtuzí*) ■ ~ **chart** (*těž bar graph*) histogram, sloupcový diagram ■ ~ **code reader** (*těž bar code scanner*) snímač čárového kódu ■ ~ **connection** připojení prutu (*nosníku*) ■ ~ **door** laťové dveře ■ ~ **down** odlupovat *horn.*, obtrhat (*stropní jalovinu tyčí*) *horn.* ■ ~ **graph** (*těž bar chart*) histogram, sloupcový diagram ■ ~ **handle** tyčová rukojeť ■ ~ **iron** tyčová ocel, prutové železo ■ ~ **joist** stropnice, vaznice, příhradový nosník ■ ~ **primary bushing-type transformer** průchodkový transformátor proudu *el.*

▪ ~room výčep, bar (*místnost*) ▪ ~schedule rozkreslení výztuže, schéma (*rozkreslené betonářské*) výztuže ▪ ~screen roštnicový třídič úprav.; třídičí rošt úprav.; roštová mříž úprav. ▪ ~setting kladení betonářské oceli, armování ▪ ~steel tyčová ocel ▪ ~straightening machine rovnačka betonářské oceli ▪ ~timbering dveřevový výdřeva horn.

**barbaralane** barbaralan

**barbecue grill** gril, rožeň

**barbed wire** ostnatý drát

**barbican** barbákán arch.

**barbital** barbital, kyselina dietylbarbiturová

**barbiturate** barbiturát (*derivát kyseliny barbiturové*)

**bare** holý, nepokrytý; neizolovaný; rezný, neomítaný; nezastavěný (*pozemek*) ▪ ~ground nezastavěný pozemek ▪ ~pipe hladká trubka (*bez závitů*); holá trubka (*neizolovaná*) ▪ ~wire neizolovaný drát, holý drát

**bareface tenon** postranní čep

**barylene** barenen

**bargain** smlouva (*kupní a prodejní*); výprodej, výhodná koupě, dobrý obchod; smlouvat, vyjednávat (*cenou*) ▪ ~sale doprodej za snížené ceny

**barge** loď, plavidlo, člun (*nákladní*); písmovka na korigování formy *polygr.* ▪ ~derrick plovoucí jeřáb

**baring** odkryv, odkliz, obnažení (*žily apod.*)

**barite** baryt *min.*

**barium** baryum *chem.* ▪ ~oxide oxid barnatý

**bark** kůra (*stromu*); odkorňovat; loupat; hoblovat (*dřevo*) ▪ ~beetle kůrovec ▪ ~pocket prorost (*dřeva*)

**barked** odkorňený *lesn.*

**barker** odkorňovací stroj *dřev., pap.,* odkorňovač *dřev., pap.;* loupáč kůry (*pracovník*) *dřev., pap.*

**barking knife** odkorňovací nůž *lesn.*

**barley** ječmen ▪ ~malt ječný slad

**barm** kvasnice; kvásek

**barn** barn (*jednotka účinného průřezu*) stodola; kůlna; stáj *am.*

**barney** protizávaží (*na svázné*); posunovač *žel.*

**baroclinic** baroklinný *meteo.*

**barograph** barograf, zapisovací tlakoměr

**barometer** barometr, tlakoměr

**barometric** barometrický, tlakoměrný ▪ ~altimeter barometrický výškoměr ▪ ~fluctuation kolísání barometrického tlaku

**barometry** barometrie, měření tlaků

**baron** magnát

**baroque** baroko; barokní

**barracks** kasárny

**barrage** přehrada; hráz; pohyblivý jez ▪ ~gate jezový uzávěr

**barred** zamřížovaný

**barrel** barel (*dutá míra = 163,65*), sud, soudek; válcové těleso, buben; raketový motor; plnit do sudů ▪ ~cám bubnová vačka ▪ ~ceiling klenbový strop ▪ ~copper přírodní měď ▪ ~key dutý klíč ▪ ~mixer bubnová míchačka ▪ ~printer bubnová tiskárna ▪ ~pump ruční čerpadlo ▪ ~roof valená

střecha *stav.* ▪ ~vault valená klenba; tunelová klenba

**barren** pustá půda, úhor; jalový, neplodný, pustý, bezeslojný ▪ ~lode (*těž barren vein*) jalová žíla, hluchá žíla ▪ ~rock hlušina *horn.,* jalovina *horn.*

**barrens** pustina

**barricade** bariáda, zátarasa; oplocení výkopu; přehrada; pažení pro uchycení základky *horn.*

**barrier** bariéra, závora, ohrazení; překážka, zábrana; hráz, val; potenciálový val *j. fyz.* ▪ ~free bezbariérový, přístupný bez překážek (*pro invalidy*) ▪ ~height výška bariéry ▪ ~leakage propustnost bariéry ▪ ~packing balení do ochranných fólií ▪ ~system pilřivování; způsob dobývání s ponecháním pilřů *horn.*

**barrow** kolečko, trakař, ruční vozík; pahorek, mohyla

**bars** tyče; tyčový materiál; tyčová ocel

**baryon** barion *j. fyz.*

**baryte(s)** baryt *min.,* těživec *min.*

**basal** základní; bazální, spodový

**basalt** bazalt, čedič; podvojná sůl *chem.* ▪ ~glass čedičové sklo, tachylit ▪ ~lava čedičová láva ▪ ~wool čedičová vata

**basalte** čedičová kamenina

**basaltic** čedičový ▪ ~jointing sloupcovitá odlučnost ▪ ~knob čedičová kupa ▪ ~parting sloupcovitá odlučnost ▪ ~tuff čedičový tuf

**bascule bridge** sklápěcí most, zvedací most

**base** báze, základ, podklad; základna; pata, úpatí (*horn.*); spodek, podklad, počva; podloží; základní, bázový ▪ ~address bázová adresa (*báze*) ▪ ~addressing základní adresování ▪ ~charge primární náplň (*rozbušky*), zápalná náložka *horn.* ▪ ~coat napouštěcí nátěr, základní nátěr ▪ ~contour line úpatnice *geod.* ▪ ~course podkladní vrstva ▪ ~court hospodářský dvůr (*statku, zámku*) ▪ ~detonating fuse dnový nárazový zapalovač ▪ ~element základní člen ▪ ~failure porušení podloží *horn.* ▪ ~line základna *geod.;* základnice (*perspektivní*); základní účaři písma *polygr.* ▪ ~memory základní paměť *poč.* ▪ ~metals polymetaly (*Pb, Zn, Cu*) ▪ ~mix základní surovina *am.,* výchozí směs *am.* ▪ ~network základní síť ▪ ~of column pata sloupu ▪ ~of rail pata kolejnice ▪ ~oil surová nafta ▪ ~plate základová deska, podkladní deska, spodní deska; základový rám ▪ ~point ráodová čárka, referenční bod, pevný bod ▪ ~quantity základní množství ▪ ~rate základní sazba ▪ ~register bázový registr ▪ ~runoff základní odtok ▪ ~solution základní roztok ▪ ~station základní stanice ▪ ~stock základní zásoba, minimální zásoba; základní složka *chem.* ▪ ~surface obzor *horn.,* horizont *horn.;* počva *horn.;* základová plocha (*obráběcího stroje*) *stroj.*

**basement** (*basmt*) základ; základy; podzemní podlaží (*alespoň s poloviční výškou nad terénem*) *am.,* suterén; podklad, podložka; krystalinické podloží



*geol.* ■ ~ **building** podsklepená budova ■ ~ **complex** spodní stavba; komplex hornin v podloží *horn.* ■ ~ **flat** sklepní byt, suterénní byt ■ ~ **floor** podzemní podlaží; podkotelí ■ ~ **window** sklepní okno

**basementless** nepodsklepený

**BASIC** programovací jazyk (*interpret*) *poč.*

**basic** základní, elementární, výchozí; zásaditý *chem., geol.*, bazický *chem., geol.* ■ ~ **agglomerate** zásaditý aglomerát, vápenatý aglomerát (*spečeneč*) ■ ~ **block** základní blok ■ ~ **characteristic** základní vlastnost ■ ~ **clock rate** základní takt ■ ~ **colour** základní barva, primární barva ■ ~ **concept** základní koncept, základní pojem ■ ~ **dye** bazické barvivo, zásaditě barvivo ■ ~ **equipment** základní vybavení ■ ~ **function unit** základní jednotka, funkční jednotka ■ ~ **index** základní ukazatel ■ ~ **industry** těžký průmysl; prvovýroba ■ ~ **machine cycle** základní takt ■ ~ **memory** základní paměť ■ ~ **module** základní rozměrový modul ■ ~ **noise** vlastní šum ■ ~ **operation** základní operace ■ ~ **part** základní díl ■ ~ **plane** základní rovina, základní plocha (*perspektivy*) *geom.* ■ ~ **principle** základní princip ■ ~ **quantity** základní veličina ■ ~ **raw material** základní surovina ■ ~ **rule** základní pravidlo ■ ~ **setup** základní sestava ■ ~ **size** jmenovitý rozměr, koordinační rozměr, základní rozměr ■ ~ **slag** zásaditá struska ■ ~ **storage** základní paměť ■ ~ **structure** spodní stavba ■ ~ **unit** základní jednotka ■ ~ **variable** základní proměnná, bazická proměnná

**basicity** zásaditost, bazicita

**basification** alkalizace

**basifying** alkalizace *kož.*

**basilica** bazilika

**basin** pánev, kotlina, bazén; nádrž (*umělá, menších rozměrů*); povodí; vodojem; revír *horn.* ■ ~ **boundary** rozvodnice ■ ~ **fold** brachysinklinála *geol.* ■ ~ **mouth** uzavírací profil ■ ~ **relief** reliéf povodí ■ ~ **urinal** pisoárová mušle

**basis** báze, základna, základ, podklad; hlavní součást, hlavní přísada; východisko, podstata ■ ~ **of valuation** základ pro ocenění ■ ~ **set** báze

**basket** koš(ík); těžní nádoba ■ ~ **centrifuge** bubnová odstředivka

**basketene** basketen

**basophil** bazofilní

**bas-relief** nízký reliéf, basrelief

**basswood** lípa *dřev.*

**bast** lýko

**bast** stehovat *text.*

**bastion** bastion *arch.*, hradba *arch.*

**bat** tvrdá jílovitá břidlice; bituminózní břidlice; krátká cihla, přiseknutá cihla; balená rohož (*izolační*); rouno *text.* ■ ~ **bolt** kamenáč, kotevní šroub (*rozvlepený*)

**batch** dávka (*výrobní*), partie (*výrobní*), série, šarže; kopa, hromada; dávkovat ■ ~ **analysis** sériová analýza *chem.* ■ ~ **charging** dávkovací zařízení, přerušované vsázení ■ ~ **extraction** vytřepávání ■ ~ **furnace**

komorová pec, vsázková pec, pec s přerušovaným provozem ■ ~ **number** číslo výrobní série, číslo šarže ■ ~ **order** sériová zakázka ■ ~ **production** sériová výroba, dávková výroba ■ ~ **size** velikost dávky ■ ~ **total** mezisoučet ■ ~ **water** záměšová voda ■ ~ **work** dávkování

**batcher** dávkovač; dávkovací zásobník, dávkovací zařízení

**batching** dávkování; dávkové zpracování, diskontinuální zpracování; dávkovací ■ ~ **plant** dávkovací souprava, dávkovací zařízení; mísicí jádro; betonárka *stav.*

**bate** mořidlo *kož.*; mořit; přibírat počvu *horn.*

**bath** koupel, lázeň; vana; koupelna; sklovina (*obsah vanové pece*) *sklář.*; ponožovat do lázně ■ ~ **tub** vana (*koupelňová*) ■ ~ **WC unit** bytové jádro

**bathroom** lázeňský dům, (*parní*) lázně; šatny, kabiny

**bathochromic** batochromní

**batholite** batolit *geol.*

**bathometer** batometr, hloubkoměr

**bathroom** koupelna

**bathyal** batyální *geol.*, hlubokomořský *geol.*

**bathylite** batolit *geol.*

**bathymeter** hloubkoměr

**bathymetric contour** izobáta (*hloubková vrstevnice*) *geogr.*

**bathysphere** batysféra

**batt** rouno; propletená vlákna; plst (*ze skleněných vláken*)

**batten** lať, deska; hranol; svlak; podlahové prkno; úzké řezivo; bidlo *text.*; horní osvětlovací rampa *div.*; laťovat; zatlouci prkny, zabednit; přirážet (*bidlo*) ■ ~ **cleat** svlak ■ ~ **flooring** prkenná podlaha, palubová podlaha ■ ~ **up** opatřit latěmi, upevnit latěmi, zalat'ovat ■ ~ **wall** laťová přepážka

**battened column** složený sloup

**battened partition** laťová přepážka, prkenná přepážka, prkenná příčka

**battening** (za)laťování dřevěná kostra pod pleťivo; přiráz (*bidla*) *text.*

**batter** sklon; úhel odklonu od vswlice; kuželovité rozšíření; náběh (*zdi*); opotřebovat; tlouci; postavit stojku (*šikmo*) *horn.* ■ ~ **level** svahoměr ■ ~ **of a wall** sklon lince zdi ■ ~ **peg** vytýčovací kolík ■ ~ **pile** nakloněná pilota, šikmá pilota

**batterboard** vytýčovací lavička *geod.*

**battered** šikmý, skloněný; zkosený, zúžený; rozrušený ■ ~ **pile** nakloněná pilota, ohýbaná pilota

**battery** souprava, skupina, řada; baterie, akumulátor

■ ~ **box** (*těž battery case*) skříní akumulátoru

■ ~ **cell** akumulátorový článek, bateriový článek

■ ~ **charging** nabíjení akumulátorů ■ ~ **discharging**

vybíjení akumulátoru ■ ~ **driven locomotive** akumulátorová lokomotiva ■ ~ **lamp** kapesní svítlna

■ ~ **room** akumulátorovna ■ ~ **supply** bateriový zdroj

■ ~ **tester** zkoušeč baterie *aut.* ■ ~ **truck**

akumulátorový vozík, ještěrka